

# FÜGGETLEN UJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: EGÉSZ ÉVRE 36, FÉLÉVRE 18, NEGYEDÉVRE 9, EGYHÓRA 3  
PENGŐ. EGYES SZÁM ÁRA HÉTŐZSÁK 12 FILLÉR, VASÁRNAP 20 FILLÉR. KÜL-  
FÖLDRE A KÉTSZERESÉRE. — MEGJELENIK HETFO KIVÉTELEVEL MINDEN NAP.  
KIADÓ: A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**FARKAS LAJOS.**

SZERKESZTŐSÉG: NAPPAL: FERENC JÓZSEF UT 34. SZÁM. TELEFONSZÁM:  
10-20. ÉJJELE: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM: 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ-  
HIVATAL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ-  
HIVATAL ÉS KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHENYI UCCA 2. TELEFONSZÁM: 575.

## Holttest a szemétkocsin

A kép Dürer fojtó levegőjű, kegyetlen témájú metszeteire emlékeztet: a szennyes völgyben dermedt bányász-  
nalu, a temetőbe vezető országút két  
szélén, ameddig a szem ellát, töltött  
fegyverű katonák sorfala, a gvászmenet  
előjén marcona lovascsendőrök porosz-  
kálnak, a menet végén egy század kato-  
na halad és a mindenre elszánt kato-  
nák falankszának gyűrűjében gu-  
rulnak a szőnbánya társaság szemetes-  
kocsijai. Minden szemeteskoocsin egy-  
egy durva, ácsolatlan fából összerótt  
koporsó és a koporsókban egy-egy ha-  
lott. Lemészárolt lupényi magyar bá-  
nyászok. Munkától elgyötört és a nyom-  
ortól elkintott testükbe puskagolyó fu-  
ródott, vagy szurony nyársalt. Sovány  
arcukat eltorzította a kegyetlen halál.  
És a szemeteskoocsik után néhány gvász-  
szoló hozzátartozó vándorog roska-  
dozó léptekkel: anya, feleség, gyerme-  
kek, akiknek keserű síkolya úgy száll  
az ég felé, hogy a szomszédos domb te-  
tejére szorított gvászoló tömeg szíve-  
lke összefacsarodik hallatára.

Az oláh vandalizmus, amely Lupény-  
ban golyóval és szuronyval válaszolt az  
embérségesebb megélhetést kérő ma-  
gyar munkásoknak, nem is rendezhe-  
tett másféle temetést. Szuronyverő és  
szemeteskoocs. Ez az Erdélyben rekedt  
magyarság szimbóluma. Mert szurony  
a bére annak, aki magyar létére jogai-  
hoz ragaszkodni merészel és ha a szu-  
ronydőfés talál, akkor döglött kutya  
módjára szemeteskoocsin hurcolják a sír-  
kertbe és úgy kaparják be az árokba,  
mint egy döglött kutvát. Azok a ma-  
gyarok pedig, akik véletlenül elkerülték  
a golyót, vagy szuronyt, felállhatnak a  
szomszédos domb tetejére és könnyezve,  
de némán nézhetik, miként gördül a bi-  
zós szemeteskoocsin a sok-sok felkon-  
colt magyar munkástestvér a mőc gra-  
nicsárok sorfala között a temető irá-  
nyába.

Ugy érezzük, hogy a torkunkban do-  
bog a szívünk, mikor beleélni próbáljuk  
magunkat a lupényi temetés hangalá-  
tába. Göröcsbe szorul az öklünk, ha ma-  
gunk elé képzeljük a magasrangú oláh  
hatóságú szemétkocsit, amelyről ki-  
nos gonddal erőlködnek távoltar-  
tani a jóleső mosolyt. Néhány generális,  
néhány vezérinspektor és az oláh ál-  
lamhatalom még néhány hasonló rendi  
és rangú vezérúrúje nagy buzgalommal  
folytatják most Lupényban a kihallga-  
tásokat, jegyzőkönyveket írkálnak tele,  
tárgyalnak jobbra-balra, sáinálkoznak  
és mentegetőznek, még le is tartóztat-  
nak a látszat kedvéért néhány apró-  
cseprő bíróst, de akik a kártyát ke-  
verték, akik pénzelték és irányították  
az aszan provokatőröket, akik uszították  
és lázították, akik megrendezték a  
nagy tömegjelennet, amelyben két se-  
reg állt egymással szemben, egyik ol-  
dalon az állg felgyverzett katonas-  
bestiák, a másik oldalon pedig az éhes,  
fogyos, fegyvertelen és kiszolgáltatott  
magyar munkások, — a nagy hatalmu  
oláh főrendező urak most vígan kocint-  
gatnak egymással és minden bizomnyal  
hivatali előléptetést várnak.

A szemeteskoocsikat a temetés után  
visszavontatják majd a gvártelep udva-  
rára, a legázolt magyar munkások visz-  
szamennek a tárnákba éhbérért vájni  
tovább a szenet, az újdonsült özvegyek  
és árvák jajgatása sem hallik már soká,  
mert egy-két hét múlva eltöloncolják  
őket. Így szép lassacskán minden rend-  
be jön, a Zsil völgyében megkezdődik

újából a régi élet: éhség, kín, nyomor és  
szolgaság. A magasrangú oláh urak gra-  
tulálni fognak egymásnak, a mellükre  
aggatják majd a Bukarestből érkező  
csillogó ordókat és a frissen hantolt hu-  
szonhárom sír alatt huszonhárom ma-  
gyar bányász testét porrá őrli lassan  
az enyészet. A látszat szerint elmúlnak  
a bajok, elesülnek a szenvedélyek és

mégis, ott Lupényban és Erdélyben és  
Csonkaországban és mindenhol kerek e  
világon, ahol magyarok vannak, a szí-  
vek aljában újból bennragadt egy tüske  
és egyszer, majd ha előn az idő, ezek  
a tüskék izzani fognak, lángallobbannak  
és emél a tiznél úgy olvad majd össze  
Románia Máre, mint a márciusi nap  
első sugaraitól a gvilkos tél fagyos jege.

## Szemeteskoocsikon hurcolták a lupényi temetőbe oláh katonák sorfala között a lemészárolt magyar bányászokat

### Az oláh hatóságok gunyt ütötek az áldozatok hozzátartozóival és a temetésre várakozó munkástömeggel

Lupény, aug. 10.  
A vérbefolytott bányász-sztrájk ügyében lefolytatott nyomozásnak eddigi eredményeként

hét aszanprovokatort tartóztattak le. Közülük van a hírhedt Munteanu is.

A bányaváros területén még mindig tart az ostromállapot, este 8 óra után tilos az uccai közlekedés. A városban teljesen kihalt ugy a kereskedelmi, mint a társadalmi élet. A szomorú esemény hátterét még nem lehetett kellő mértékben tisztázni. A nyomozást Pap Jonel kormánybiztos tovább folytatja. A tárgyalások eredményeképpen a munkásság jogainak fenntartása mellett ma esetleg felveszi a munkát.

Tegnap 27 eltiltési esetet jelentettek be. Ezek vagy az erdőbe menekültek sebesülten és ott elvéreztek, vagy a hatóságok elől buikáltak.

A munkások temetésénél visszataszító jelenet játszódott le, ami csaknem újabb összetűzésre vezetett.

Condescu főügyész ugyanis nem engedte meg, hogy az elesettek koporsóit munkástársaik vigyék, hanem egy teherautót és 16 szemeteskoocsit rendelt ki, hogy a temetést azzal haitsák végre.

Amikor a kórház előtt várakozó munkástömeg és az áldozatok hozzátartozói látták, hogy a hatóság gunyt

## Az angol pénzügyminiszter készen áll arra, hogy bármely percben elutazzon Hágából

### A pénzügyi bizottság munkája valószínűen szákuccába kerül

Newyork, augusztus 10.  
Az Associated Press jelentése szerint hivatalos diplomáciai körök Macdonald intervenciójában látják az egyetlen reménységet arra, hogy a hágai konferencia összeomlása elkerülhetetlen legyen.

Hága, augusztus 10.  
Snowden angol pénzügyminiszter teljesen visszavonult a konferencia résztvevőitől, látogatásokat nem tett, látogatókat nem fogadott.

A pénzügyi bizottság munkája valószínűleg szákuccába kerül.  
Briand, Loucheur és Berthelot tegnap abban a reményben mentek ki Severinbe, hogy ott találkozhatnak a kirándult Snowdennel.  
Az angol pénzügyminiszter máka-

üz velük, leirhatatlan felháborodásban tört ki. Csak újabb csendőrosztagnak sikerült visszatartani a fenyegető magatartású munkásokat.

A temetőben egy csendőrosztagn után haladt a teherautó és utána a halottaskocsivá avasztált tizenhat szemeteskoocsit a halottakkal. Utána jöttek a halottak rokonai, végül egy granicsár század, amely bezárt a menetet.

A menet végig a katonaság kettős kordonja között haladt. Ezenkívül az egész temető meg volt szállva csendőrökkel és katonákkal.

A temetésnél megrázó jelenetek látszódtak le az elesettek feleségei közül némelyik gyermekeivel együtt a sírba akart ugrani férje után.

Az eseményekkel kapcsolatban legújabbban az a hír szivárgott ki, hogy Rozvan dévai prefektust meneszteni fogják állásából.

csul megmaradt eddigi állásfoglalása mellett, úgy hogy két megoldás lehetséges: vagy visszautazik Londonba, ekkor a pénzügyi bizottság munkája félbeszakad, vagy előadzó határozatot hoznak.

A Daily Herald egyik munkatársa beszélt Snowdenel, aki azt mondotta, hogyha a nemzetközi konferencia kudarcot vallana, azért nem lehetne Angliát felelőssé tenni.  
— Az a tény, hogy őt hatalom van egy hatalom ellen, nem jelenti azt, hogy feltétlenül az őnek van igazsága, — mondotta Snowden.  
Végül kijelentette az angol pénzügyminiszter, hogy

készen áll arra, hogy bármely percben elutazzon Hágából,  
ha jelenlétének már nem látia értelmét.  
Hága, augusztus 10. Snowden ma délutáni heves kifakadása nagy feltűnést keltett és a hágai politikai körökben nem titkolják, hogy az angol kincstári kancellár magatartása erősen veszélyezteti a konferencia folytatásának lehetőségét. A kincstári kancellár ama kijelentését pedig, hogy „a francia pénzügyminiszter állásfoglalása groteszk és nevenséges” egyenesen udvariatlannak tartják. Houtard báró közvetítőként lépett föl Snowden és Briand között. A holland pénzügyminiszter este tárgyalt Snowdennel, majd utána rögtön visszautazott Hágába, ahol kijelentette, hogy ha a jóvátételi konferencia sikertelenül végződik, igen nagy veszélyben forog Európa pacifikálása.

A belügyminiszter még mindig nem hajlandó szaporítani a debreceni rendőrlegénység létszámát  
Debrecen város törvényhatósági bizottságának közgyűlése és közigazgatási bizottsága már több ízben is intézett feliratot a belügyminiszterhez, azt kérve, hogy a miniszter emelje fel a debreceni rendőrlegénység létszámát.



Stresemann német külügyminiszter a hágai konferencia megnyitása után elhagyja a hollandiai kamarát.

Az óhajtás nagyon is indokolt. Egyrészt azért, mert Debrecen város hatalmas kiterjedésű belső területére a debreceni rendőrlegények létszáma nem elegendő s így különösen a külsőségeken nem a legkifogástalanabb a közbiztonság, másrészt pedig Debrecen város annak a hatalmas összegnek az ellenében, amit a rendészeti kiadásokhoz való hozzájárulás címén ráróttak s ami rendkívül súlyos terhet jelent a város közönségére, joggal igényelheti, hogy a rendőri szolgálat kifogástalan ellátása a létszám elégtelensége következtében ne ütközzék akadályokba.

A belügyminiszter azonban nem honorálta Debrecen jogos kívánságát, mert most arról értesítette a várost, hogy a létszámemelési kívánságot nincs módjában teljesíteni, mindössze a lovas és kerékpáros járőrök szaporítását ígéri meg.

Ez pedig nem sokat jelent.

## A nagy gyűlések előtt

hadd szóljak pár szót lelkesztésvéremhez. Merem őket testvéreimnek szólítani, mert senki sem tudna reám bizonyítani olyan cselekedetet, amely a testvéri kötelek parancsolatával ellenkeznék. Sőt talán a cselekedetek bizonyoságából bizonyáglevellet is tudhatnának kiállítani javamra a felől, hogy a testvéri szeretet ápolásának szent területén még az áldozathozásokban is kedvemet találok. Nem azért bocsátom előre ezeket, mintha a hivalkodás alkalmát keresném, hanem azért, hogy jogcímeket találjak a trombita bizonyos hangu megzendítéséhez, amelylyel hívom a nagy gyűlésekre lelkesztésvéremet és általuk az ögyülekezetek evangéliumi tisztthozódóit: a presbitereket. Őket is testvéreimnek tartom és valom. Ők is bizonyoságot tehetnek a felől, hogy sohasem akartam uralkodni, hanem mindig csak szolgálni: szeretettel.

Sok szükségünk kielégítésének utjairól, módjairól, forrásairól, sok sebeink gyógyításáról, sok meilőztetésünk s megsegényítettetésünk elégtételveveiseiről kell tanácskoznunk. — Jogos kívánságaink öszinte feltárásával, felfogásunk nyílt kijelentésével segítségére kell lennünk a hivatalos egyháznak és emlékeztetésére az államnak, amelyly könnyen felejtni látszik a váltó bemutatásakor, hogy nemzeti nyelvének, erkölcsének, alkotmányos szabadságának megm. ntését legelső sorban a magyar vallásnak: a magyar kálvinista egyháznak köszönheti.

Nem szabad figyelmen kívül hagyni, sőt sokszorosan kell aláhuzni azt is, hogy a magyar közélet átalakulás küszöbéhez jutott. A középkor sötét, dohos maradványainak mesterséges rekeszein dörömbölni kezd a felvilágosodás szelleme. Semmi kétség nem lehet a felől, hogy be is törni a rekesztek falait és kiszellőztet minden lelket, minden helyet az új nemzeti élet építő szabadságára. Ebben az átalakulásban a magyar kálvinista egyház szellemének, igazságainak kell vezetni és érvényesíteni, mert csak így lehet olyan állami életet teremteni, amely amig egyfelől megfelel a művelt nyugati államok szellemének, követelményeinek, másfelől a magyar nemzeti szempont kizárólagosságát is érvényesíti.

A nagy gyűléseknek sugarat kell vetni előre. Hogy ez minél nyomatékosabb legyen, a megértő lelkek nagy táborára van szükség. Jöjjetek tehát sergestől.

Dr. Baltazar Dezső  
elnök.

## AZ ÜZLET

„FIZETÉSKÉPTELENSÉGEK”  
nevű rovata

a legérdekesebb  
olvasmány.

Mutatványszámot ingyen küld  
a kiadóhivatal: Budapest, VI.,  
Andrássy ut 29.

— PERCEL műtermében (Szent Anna  
uccai városi bérház) Takarékoság köny-  
vecskéire hat havi hitelt készíthet mű-  
tájképeket, interióroket.



A hintások készen várják a vásár publikumát.

## A lakásfelszabadítás ügyének állása Debrecenben

A Debreceni Háztulajdonosok Egyesülete e hó 9-én tartott választmányi ülésén **Biró Sándor** ügyvezető elnök beszámolt azokról a tárgyalásokról, melyeket az Egyesület megbízásából ő és **dr. Kovács Béla** ügyész a népiöléti minisztériummal folytattak.

A népiöléti minisztérium ez ügyben még nem döntött, azonban a lakásfelszabadítás kérdését érdemleges vizsgálat alá vette, amely még most is tart; elismerték azt a könnyítést, amit a Háztulajdonosok Egyesülete nyújtott azáltal, hogy *csupán a felmondási jog és nem egyuttal a lakbérek felszabadításához is ragaszkodik*. Végül a lakásügyi ügyosztállyal megállapodás történt aziránt, hogy a helyzetet a jelenleg fennálló statisztikai adatok alapján fogják tisztázni. Az eddig készült hivatalos statisztikai kimutatások ugyanis ma már részben elévültek, részben pótlásra szorulnak.

Az egye. ot vezetője ezen kérdésnek mielőbbi megoldása iránt *az összes illetékes tényezővel és a bérlőkkel is egyetértőleg kíván eljárni* és ezirányu munkáját késedelem nélkül fogja folytatni.

A választmány a bejelentést egyhangulag tudomásul vette és megbízta az elnökséget egy a lakáskérdés, mint a háztulajdonnal kapcsolatos egyéb ügyek

állandó figyelmével és szorgalmazásával.

**Biró Sándor** ügyvezető elnök a fentiekkel kapcsolatban annak közlését kéri, hogy ma már nem 7384, hanem legfeljebb 5000 kötött lakás van Debrecenben és téves az a hír, mintha a minisztériumban egyetlen nyilatkozat is hangzott volna el arról, hogy a döntést felfüggesztik addig, míg a lakásforgalom a jelenlegi kereslet és kínálat alapján ki nem alakul és hogy addig a lakásokat nem szabadítanak fel. A lakásforgalom állása amugy is bármikor megállapítható. Téves továbbá az a megállapítás is, hogy a felszabadítás egyszerre 35.000 személy helyváltoztatásával járna, mert ma már legfeljebb 25.000 személy lakik kötött lakásban, a felmondás csak fokozatosan, a lakás nagyságára is tekintettel fog történni s ma már a nagy lakáskínálat és viszont a bérlők többségének csekély fizetőképessége a legfőbb akadálya a tömeges felmondásnak, mert hiszen ezáltal a háztulajdonosok önmagukat fosztanák meg a létalapijukat képező lakbérijövdelemről. Tehát e téren zökkenéstől nem lehet tartani, a népiöléti minisztériummal felmerült statisztikai eltérések tisztázása pedig a legrövidebb időn belül meg fog történni.

## Kisiparpártolás bel- és külföldön\*

Ránk szakadtak a hivatalos nyári szünet gondtalannak hirdetett napjai s a magyar asztalosiparosság is „élvezheti” a tétlenséget és a pihenést. Ez a tétlenség azonban eltér azoknak a minisztereknek és honatyáknak a pihenésétől, akik az ország gazdasági helyzetének megjavításán oly fáradozhatatlanul és oly látható sikerrel munkálkodtak.

Az asztalosiparosság pihenését az az áldatlan gazdasági állapot és az a katasztrófával fenyegető helyzet idézte elő, melyet a ma külföldön tanulmányutat járó, füüdöző és itthon nyaraló törvényhozók elmulasztottak megoldani.

A szakma tagjainak az eladósodást hozó hosszú tél után keserves ez a nyári tétlenség, mert már most elibünk mered a kérdés, hogy mi lesz velünk télen, ha a nyári megrendelések, értékesítések legalább annyit nem hoznak, hogy az előző télen kényszerűségből csinált adósságainktól megszabadulhassunk s a jövő télen a mindennapi kenyér megszerzése érdekében legalább újból adósságot csinálhassunk.

\* A cikk az asztalos szakma érdekében íródott, de az iparosságot általánosságban érintő gondolatai igen érdekesek s figyelemreméltók.

Az asztalosiparosság zöme az elmúlt időkben sem nyaralt és a pihenést a holt-szezonok munkátlan napjai szolgáltatták. A mai kényszerű tétlenségről is mindenki örömmel lemondana, ha megélhetést nyújtó, az idegeket bomlasztó gondokkal járó munkátlanságtól is megszabadulhatna.

Az egész ipar nagy örömmel látná, ha az ország sorsának intézői, a törvényhozók a nyári szünet alatt annyi erőt gyűjtenének és cselekvési programjuk is úgy alakulna ki, hogy magától értetődőnek tartanak a régen sürgetett, sőt ígértetett gazdasági kérdések megoldását s lehetővé tennék, hogy aki akar, egész éven keresztül teljes odaadással dolgozhassék.

Ennek ellenében készséggel mondanánk le a jövő évek nyaralásáról is.

Az albertfalvai házépítés az iparosok s szakmánk tagjai részére is jelentős munkaalkalommal kecsegtetett. Az építkezés azonban nincsen gazdája, mert nem az állam és nem a Társadalombiztosító építteti. Így a bank saját vállalataival végzetteti a munkát.

Ugy látszik ez a megoldás valami népiöléti elgondolást leplez. A Társadalom-

A Debreceni Független Újságot  
példányonként vásárló  
25 szelvény és  
1 pengő  
le fizetés ellenében egy hónapig használhatja  
a Debreceni Független Újság  
KOLCSÓN KÖNYVTARÁT

181  
száma  
szelvény

biztosító a népiöléti miniszter fenhatósága alá tartozik. Olyannyira, hogy az intézet elnöke máris feleslegesnek érzi magát, mert még részletkérdésekben is a minisztériumé a döntés joga. Ezért gondoljuk, hogy a népiöléti miniszter ur azért nem tartotta szükségesnek ezeket a nyáron meginduló munkákat kisiparosoknak juttatni, hogy ne zavarja nyári pihenésüket. A banknak, a gyátnak több vezetője van — így ott nem zavarja a nyárlást a munka. A kisiparos maga lenne kénytelen a munkát vezetni s így akadályozva lenne a munkaügyi kormányzat részéről biztosított esztendőket óta tartó munkája után méltán kijáró pihenőjét megszakitani.

Talán a népiöléti és munkaügyi miniszter ur így látta a kérdést és ezért egy kis nyári jólétet akart a kisiparosoknak biztosítani a munka helyett. Ez a sorrend pedig semmiképpen sem helyes. Sem az iparosok helyzetében, sem általában.

Szaabdjön kijelentésünk azt a felfogásunkat amitől nem tudunk szabadulni, hogy a népiölétet elsősorban a munkaügyi helyes intézésével, munkaalkalmak bőséges megteremtésével lehet biztosítani.

Nem mulik el nap, hogy az illetékesek részéről ne hangzana el figyelmeltetés a külkereskedelmi mérleg kedvezőtlenessége miatt. A megállapításoknál több azonban nem történik. Azaz úgy áll a helyzet, hogy épen azok, akiknek elsősorban lenne kötelességük a külkereskedelmi passzívát eltüntetni, beírni a pénztelen közönséghez intézett figyelmeltetésekkel, maguk azonban másképpen cselekszenek.

Ezt tapasztalhatjuk a most másfélmillió frank magyar állami költségen felépített „Magyar Ház” butorberendezésénél is. Az odavásárolt székek valamennyien kis tábla áll, következő felirattal: „Fabriquee en Tschecho-slovaquie”.

Ez azután igazán nagyszerű és tipikusan magyar. A párisi „Magyar Ház”-ba, mely szerencsétlen hazánkat, annak kulturáját, iparát, termékeit, stb. hivatott szolgálni, a velünk örökké ellenség maradó Csehország butoripara szállítja a berendezést.

Hogy a magyar asztalosipar esztendőket óta a legnagyobb munkátlansággal küzd, a munkások százai éveken át munkanélkül ténferegnek, ezzel nem törődik senki. Még azok sem, akik a külföldi vásárlásoktól, a külföldi ipar és kereskedelem támogatásától óvják a kispénzü és nincstelen közönséget.

Ilyen esetek után igazán teljes joggal tör fel belőlünk a keserűség és nem csodálkozunk rajta, ha a szónoklatoknak, kijelentéseknek és nagyképi tanításoknak senki előtt sincs hitele.

Nem is lesz változás addig, amig az iparosság el nem foglalja az öt megillető helyeket minden olyan fórumon, amely az ő osztályai sorsát is intézi. Nem lehet tovább halogatni a magunkért való cselekedeteket. Szervezkedni gyorsan, a legsürgősebben, hogy a törvényhatóságok működése, a választások után semmi ne történhessék nélkülünk.

Füredy Lajos.

## Uradalmi fajbor

66 fillér Petöfi tér 3.

## Házhelyek

a dohánygyárral szemben 36 havi  
részletfizetésre eladók — Érdek-  
lődni: Dr. Ratkóczi Jánosnál,  
Zöldfa ucca 8. sz. Telefon 17-47

Fried  
az A  
lint”,

Ujjonc  
váratlanu  
rentuli utia

A léghaio

Reggel ó  
tek a hely  
léghaio toy  
lint kitünö.  
tette.

Röviddel  
Basel fel  
kezve. F

A Graf Z  
érkezett Fr  
sebessége t

Már háro

Háron  
la

Ismeretes  
aránvu jogi

nemcsak a  
ban jelentek  
sikra szálló  
városi saifő  
zvilágosan  
mindemapi

A Debrec  
menveivel h  
réze is a de  
a nyilvános  
gatta a deb  
kat és a 80  
szerzésére i  
getlenségi P

A na

Az iparoso  
hezebbé váló  
aláírással ell  
ipartestület e  
foglalt tárgy  
közgyűlést.

Ezt a bead  
majd a rendk  
gyalta s mer  
désék mind o  
iparosok elő  
szükségsnek  
elhatározta,  
közgyűlést hi  
Az összehivo  
romnegyed o  
után sem vol  
ujjabb határie  
vagyis 11-ere

Az e hét c  
sági ülésen a  
kérelmet terj  
napi országos  
amikor az ipa  
emiat a gyűll  
már pedig ki  
pozáns kerete  
közgyűlés ne  
vásárnap, vag  
előljáróság te  
a felhozott in  
gyűlés napját  
lasztotta.

A rendkivü  
tárgyosozata  
amennyiben a  
telárát az ipa  
telével fogja r  
elnökségnek k  
bemutatni.

A már köz  
amelyek a ma  
gyon is aktuál  
rendkivüli köz  
sági helyzet  
munkaalkalm  
kapcsolatban s  
több állami me  
ganatosításána

# Friedrichshafenben óriási tömeg fogadta az Amerikából visszatérő „Graf Zeppelin”, amely két nap alatt repülte át az óceánt

Friedrichshafen, aug. 10. Ujjongó tömeg üdvözlése közben ma váratlanul gyorsan megérkezett tengerentuli utjáról a Graf Zeppelin.

A léghajó reggel fél 7 órakor jelent meg Páris fölött.

Reggel óta szüntelen egymásután érkeztek a helyzetjelentések és táviratok a léghajó további utjáról. A Graf Zeppelint kitűnő, kedvező időjárás is segítette.

Röviddel 11 óra után átrepült már Basel felett is és német földre érkezve, Friedrichshafen irányában szállt tovább.

Friedrichshafen, aug. 10. A Graf Zeppelin valamivel később érkezett Friedrichshafenbe, mint eddigi sebessége után várták.

Már háromnegyed 1 óra volt, amikor a léghajó megjelent a látóhatáron.

Néhány perccel egy óra előtt az óriási léghajó teste a friedrichshafeni repülőtér fölé ért. Több kört írt le, miközben egyre alacsonyabban szállt. Eckener kapitány kiadta a parancsot a lerögzítésre.

A lerögzítés 1 ór 8 perckor történt meg, ekkor jelentette a köteleket tartó legénység parancsnoka Eckenernek, hogy a hajó gondolája földet ért.

A repülőtéren váralanul óriási tömeg verődött össze, amely háromszoros élénkséggel üdvözölte Eckenernek.

A léghajót ezután a hangár keleti kapuján át hangárba vontatták. A Zeppelin a Lakehurst-Friedrichshafeni utat pontosan 58 óra alatt tette meg, magát az óceánt Newyork és Cherbourg között két nap (48 óra) alatt repülte át.

## Három fővárosi lapvezért disztagul választ meg a Függetlenségi Kör

Ismeretes, hogy a debreceni nagyarányú jogfosztásokkal kapcsolatosan nemcsak a Debreceni Független Ujságban jelentek meg a polgárság jogait sikra szálló közlemények, hanem a fővárosi sajtó tekintélyes része is tárgyvilágosan foglalkozott ezzel a nem mindennapi eseménnyel.

A Debreceni Független Ujság közleményeihez hasonlóan a fővárosi lapok e része is a demokrácia szolgálatába állva a nyilvánosság itélőszéke előtt boncolgatta a debreceni választói jogfosztásokat és a 8000 ember jogainak visszaszerzésére indított küzdelemben a Függetlenségi Polgári Párt igen nagy hasz-

nát látta a liberális sajtó bátor és megalkuvást nem ismerő állásfoglalásának.

A Függetlenségi Kör a debreceni törvényhatósági választói névjegyzékből kihagyott 8000 jogfosztott választópolgár érdekében kifejtett akciójának elismeréseképpen a G a j B é l á t, L é g r á d i Ottót és M i k l ó s Andort, Az Ujság, Pesti Hírlap és Az Est lapok főszerkesztőit tiszteletbeli tagjaiul fogja választani.

Ezzel az elismeréssel a Függetlenségi Kör szorosabbá akarja a debreceni ellenzéki mozgalmat és a fővárosi liberális sajtó közötti eddig is meleg és barátságos viszonyt tenni.

## A nagyvásár miatt augusztus 18-ra halasztották az ipartestületi rendkívüli közgyűlést

Az iparosok részéről a mindjobban nehezebbé váló helyzetre tekintettel számos aláírással ellátott beadványban kérték az ipartestület elnökségét, hogy több pontba foglalt tárgyban hívjon össze rendkívüli közgyűlést.

Ezt a beadványt előbb az elnöki tanács, majd a rendkívüli előjárásági gyűlés tárgyalta s mert a beadványban foglalt kérdések mind olyanok voltak, melyeknek az iparosok előtti megvitatása fontos és szükségesnek mutatkozott, az előjárásági elhatározta, hogy e hó 4-ére rendkívüli közgyűlést hív egybe. Ez meg is történt. Az összehívott közgyűlés azonban háromnegyed órai várakozási idő eltelté után sem volt határozatképes, ezért az újabb határidő a következő vasárnapra, vagyis 11-ére állapított meg.

Az e hét csütörtökjén tartott előjárásági ülésen a beadványt benyújtók azt a kérelmet terjesztették elő, hogy a vasárnapi országos vásárra való tekintettel, amikor az iparosok egyrésze le van kötve, emiatt a gyűlésen nem jelenhetnek meg, már pedig kívánatos, hogy a gyűlés impozáns keretek között folyjék le — a közgyűlés ne 11-én, hanem a következő vasárnap, vagyis 18-án tartassék meg. Az előjárásági teljes mértékben méltányolta a felhozott indokokat és a rendkívüli közgyűlés napját augusztus hó 18-ára halasztotta.

A rendkívüli közgyűlés multkor között tárgysorozata egy újabb ponttal kibővült, amennyiben az ipartestületi székház vételárát az ipartestület bankkölcsön felvételével fogja rendezni s a felvételhez az elnökségnek közgyűlési határozatot kell bemutatni.

A már közölt tárgyak mind olyanok, amelyek a mai gazdasági helyzetben nagyon is aktuálisak. Így tárgyalni fogja a rendkívüli közgyűlés az általános gazdasági helyzet nyomorúságait, valamint munkaalkalmak biztosítását. A tárgyakkal kapcsolatban szönyegre kerül a minél több állami megrendelés és építkezés foganatosításának kérdése, kisipari kölcsön-

nyújtása, a helyi ipar pártolásának erősebb érvényre juttatása, közüzemek megszüntetése, a kontárság teljes letörése, az ipartörvény egyes pontjainak módosítása, betegsegélyző és társadalombiztosítási sérelmek és kívánságok figyelembevétele, stb. Foglalkozni fog a rendkívüli közgyűlés a régen huzódó kamarai választások minél gyorsabb megejtésével, az egyenes és a forgalmi adóra vonatkozó kívánságokkal s végül a törvényhatósági választói névjegyzékből kihagyott önálló iparosok ügyével.

E rendkívüli közgyűlés kell, hogy impozáns módon adjon kifejezést a felvetett kérdésekben az iparosság felfogásának arról is inkább, mert ma az iparostársadalom oly sanyaru helyzetben van a minden oldalról reánehazódó terhek sulya alatt, hogy helyzetének javítása érdekében egyseges és erőteljes megmozdulása elengedhetetlen.

Egyébként az ipartestület a következő meghívót bocsátotta ki:

„A Debreceni Ipartestület f. évi augusztus hó 18-án, azaz vasárnap délelőtt fél tizenegy órakor saját dísztermében rendkívüli közgyűlést tart.

Tárgysorozat:

1. Az ipartestület elnökségének felhatalmazás adása az ipartestületi székház vételárának kifizetése céljából bankkölcsön felvételére.
2. A gazdasági helyzet nyomorúságai és munkaalkalmak teremtése.
3. A kamarai választások ügye.

## Egy gazda levele a nagyvásár alkalmából

Névvel ellátott cikket csak nevesebb emberektől szoktak emagadni. Méltó tasanak megbocsájtani ez egyszer, ha az én egyszerű nevemmel találkoznak a lap hasábjain. Mindenekelőtt megismertetem magamat: az ugynevezett tősgyökeres debreceni polgárok közé tartozom. Itt születtem, az apám is ezt a határt művelte; az én foglalkozásom is ugyan az, földem is van: megtartottam a régi jussit. Házam is van Debrecenben, tehát mindazokkal a jogokkal fel vagyok ruházva, amelyek címén egyesek a város polgárai között különbséget szoktak tenni. Mint gazdember testestől-lelkestől híve vagyok a gazdák java előmozdításának, — nem a többi mesterségek rovására —, mert úgy érzem, hogy ebből a kereskedőnek, az iparosoknak és hivatalnokoknak is haszna van.

De a gazdák javát az igazság szempontjából ideálisan fogom fel. Gazdák érdeke örve alatt nem lehet egy klikknek javát és hasálmí céljait szolgálni. Aki a földet műveli egyformán érdemli a megbecsülést, akár nagy birtoka van, akár olyan mint én: földje van, háza van, akárcsak kis tanvasi gazda, akinek az Isten Debrecenben nem adott házat, akár vákánosos vagy erdőtelepítő akinek a földből semmi sem jutott. A kérges tenvér egyaránt megbecsülendő és ezeket egymás ellen uszítani nem szabad. Ezeket kell szíves figyelmébe ajánlanom a Gazdasági Egyesület vezetőinek, hiszen mikor adót kell fizetni, ki kell nyitni mindnyájunknak a bukszát, mikor hazát kell védeni egyformán áldoztuk a vérünket. Ne irigykedjünk tehát egymásra és becsüljük meg egymást. Hiszen azt se szabad elfelejteni, hogy azalatt, míg némelyikünk itthon volt, mások a fronton vérezték.

Még egy másik szavam volna az itteni nagy urakhoz. Az adóból ami befolyik az a köz pénzé. Ha a kormány ebből az adóból a fagykárosultaknak segítséget nyújt, azt mindnyájunk pénzéből teszi. Kötelessége is, hogy tegye. Ez nem kedvezmény, hanem jogos segítség. Nem panama, amit ki kell járni, hanem a nemzet rendeli, hogy a kormány segítségünkre legyen. A protekció korszaka le kell, hogy járjon. Ne tessék tehát itt kiírásokra és protekcióra hivatkozni, mikor a gazdaságnak jogosan járó fagykárság-érv kiszátásáról van szó.

Végül még egyet ajánlok a nagyvilágnak: a külöségnek figyelmebe. A külöségnek

4. Kisipari kölcsönügy.
5. A beigért adókedvezmények kisüregtetése.

6. Állásfoglalás a törvényhatósági bizottsági tag választói névjegyzékekből az iparosok tömeges kihagyása tárgyában.

A rendkívüli közgyűlésre Debrecen sz. kir. város iparosságát ezuton hívja meg és kéri feltétlen és pontos megjelenésüket

Varjassy Imre ipartestületi elnök.

Miután az ülés pontosan féltizenegy órakor kezdődik, felkéri az ipartestület a tagokat, hogy a közölt időben pontosan megjelenni sziveskedjenek.

Tóth István gazda, akinek a Szepességi uccán háza van.

## Görbetükör

Egy író új regényét olvasta fel néhány túr-elmes barátjának.

— Tombolt a vihar, — kezdődött a kézirat. — Éjszaka volt. A toronyóra tizenkét óra tíz percet ütött...

— Boocsáss meg, — szölt közbe az egyik hallgató — az órák sohasem ütnek 12 óra 10-et.

A költő persze megakadt, aztán így szölt:

— Miért ne ütne, amikor siet?

C s a v a r g ó: Nagysága, nagyon szomjas vagyok.

A s s z o n y: Majd adok egy pohár vizet.

C s a v a r g ó: Víz? Én azt mondtam, hogy szomjas vagyok, nem azt, hogy piszkos.

A pénzbeszedő panaszkodik:

— Borzasztóan szagat a lábam.

— Látom. A nadrágit ott a térdén már egészen elszagatta.

Steck ur meséli:

— Az éjszaka azt álmodtam, hogy meglátt az anyósom.

— De hiszen te nem is vagy házas.

— Az mindegy, azért mégis örültem neki.

F é r j: Rémes, hogy mennyi pénzt adsz ki öltözködésre! Mindig csak új ruha és új ruha, egyébre már nem is tudsz gondolni.

F e l e s é g: Dehogy is nem, csak te nem hagysz kibeszélni. Épen mondaní akartam, hogy új kalapra és új köpenyre is okvetlen szükségem van.

Brunzalától megkérkdi:

— Nem tudod kérlek alásan, hogy milyen büntetést kap az, aki bigámiát követ el?

— A második anyóst.

— Miért utasítja vissza kisasszony az ajánlatomat?

— Nem vagyok elég gazdag ahhoz, hogy férjhez menjek egy férfihez, akinek annyi adóssága van, mint magának.

A nagysága megkérkdi a szakácsnőtől:

— Hogyan lehet az, Juci, hogy egy férfit láttam a konyhában?

— Csakis úgy, hogy a nagysága belesett a kulcslyukon.

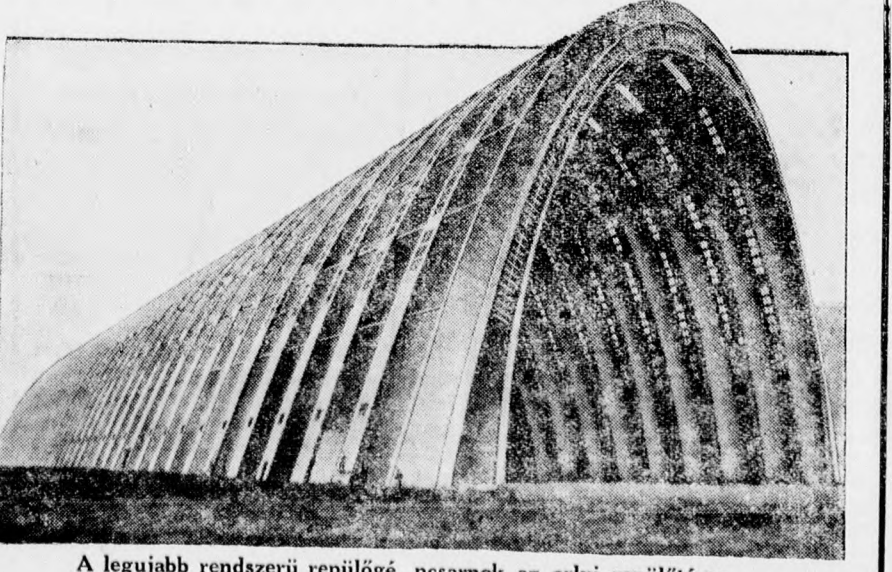
## KELET VIRÁGA

válogatott, finom indiai (Darjeeling) és kínai fajták keveréke; teljes, illatos aróma, sötét felöntés.

1/4 angol font P 4.40.

Meisl Gyula r. t.

Debrecen, Ferenc József ut 59. sz.



A legújabb rendszerű repülőgé pcsarnok az orlyi repülőtéren.



**Dr. Frigyes József**  
egyetemi tanár, az európai híri tudós, akit a budapesti sebészeti és nőgyógyászati klinika igazgatójává nevezett ki a kormányzó.

**Szent István hetében a Corvin Aruház felé fordul a vidéki közönség figyelme**

A vidéki közönséget Szent István hetében ellenállhatatlan vágy vonza az ország fővárosába. Nemcsak azért, mert szép tradíció résztvenni a Szent István napi körmenetben, az országvilágra szóló fényes ünnepségeken és pazar szórakozásokban, amiket ez idén különleges gondnal rendeznek Budapesten, hanem azért is, mert féláron lehet megtenni a budapesti utat, mert ez az alkalom a legkedvezőbb ahhoz, hogy a vidéki közönség a legmegfelelőbbben szerezzék be szükségleteit.

A Budapesti Corvin Aruház a t. amely tudvalevően az ország legnagyobb áruháza, régóta sürgeti a vidéki közönséget, hogy az idényvégi nagy népszerűsége miatt tett vásárai mellett olyankor is rendezzen egy megfelelő vásárt, amikor a vidéki közönség is feljöhet a fővárosba. Ezeknek a sürgetéseknek engedve határozta el a Corvin Aruház, hogy augusztus 17-étől 26-ig, tehát akkor, amikor a vidéki közönség százezrei fordulnak meg Budapesten, Szent István-heti vásárt rendez. A Corvin Aruház, amely annak köszöni nagy népszerűségét, hogy árban, minőségben feltétlenül megbízható és hogy mindig csak a színvonalaságot hirdeti, hogy pontosan megtartja azt, amit ígér.

A Corvin Aruház július havi idényvégi vásáron, amelynek sikeréről egyébként az ország 200 mozijában bemutatásra kerülő filmfelvételek is tanuskodnak, — voltak napok, amelyekben 50.000-nél is több pénztárjegyet állítottak ki a Corvin-pénztárai. A hatalmas forgalmat mégis könnyen bonyolították le, mert a vásárló tömegek megszóltatták az üzletpalota három emeletén s mert a Corvin „gyűjtőpénztár” segítségével teszi lehetővé, hogy a vevők, akik az áruház különböző emeletein s a különböző osztályokon vásárolnak, egy helyen és egyszerre fizethetik ki a megvásárolt áruk ellenértékét. A közönség kényelmére s a figyelmes kiszolgálásra is félve ügyel a Corvin Aruház, amely, tudvalevően, azzal szolgálja leginkább a közönség érdekeit, hogy a kényes igényű, de a mai gazdasági viszonyok miatt kevésbé pénzügyi vásárlókat is megfizethetően olcsó áron, de amellet mégis kiváló árucikkkel látja el.

— Ruzicska gyermekfényképezőstúdió műterme ünnep és vasárnap is nyitva Piac ucca 32. Felvételek reggel 9-től.

**Üzlethelyiség**  
portállal  
a város legforgalmasabb helyén  
**azonnalra kiadó.**  
Csapó ucca 18.

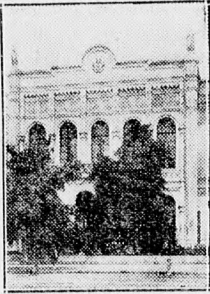
**SZÍNHÁZI IRKA-FIRKÁK**

A Csokonai-színház társulata egy hét óta Ózdon játszik, a vasgár pompás színházában, ahol két esztendővel ezelőtt olyan nagy szeretettel fogadták a debreceni színtársulatot. A szeretet azóta sem csökkent, a társulat jó házak előtt játszik. Sándor Jenő igazgatóhelyettes vezetése alatt.

Kardoss Géza igazgató ugyanis jelenleg Debrecenben tartózkodik, főként azért, hogy a subvenció esedékes részletének kiutalását elintézzze. A közgyűlés határozata szerint a készpénzsubvenció első részletét, 5600 pengőt augusztus 15-ig kapja meg a színgazgató, a közgyűlési határozatot azonban a belügyminisztérium április óta még mindig nem hagyta jóvá, tehát Kardoss Géza nem tud hozzájutni az összeghez. Amire pedig nagy szüksége volna, tekintettel a szervezkedésre. A városi tanács már többször megsürgette a határozat jóváhagyását, most pedig Kardoss Géza terjesztett fel a polgármester útján egy hosszabb beadványt a minisztériumhoz, kérve, hogy a határozatot mennél előbb hagyja jóvá.

**Jubiláris szezonja lesz a Csokonai-színháznak.**

A színgazgatónak a pénzgondokon kívül is épen elég fejtörést okoz a Csokonai-színház jövő szezonjának az előkészítése. Érdekessé teszi ezt, kettősen is jubiláris a Kardoss Géza számára: ebben az esztendőben lesz Kardoss Géza husz esztendősszé debreceni igazgató. Husz esztendője immár, hogy Kardoss Géza először lépett a Csokonai-színház színpadára, mint Zilahy Gyula társulatának nagyon kedvelt, kitűnő síhederszínésze és tíz esztendője, hogy a legnehezebb időkben átvette a Csokonai-színház igazgatását.



**Csokonai-színház**

Ezt a kettős évfordulót Kardoss Géza azzal akarja emlékeztetése tenni, hogy jubiláris szezonját úgy a repertoár, mint a társulat összeállítása, tehát az előadások tekintetében a lehető legmagasabb művészi színvonalon igyekszik tartani.

A műsortervezet megállapítására már hetek óta folytatja a tárgyalásokat Kardoss Géza s amint az eddig kialakult körvonalakból megállapítható, a Csokonai-színház jövő évi repertoárja komoly, előkelő, tartalmas lesz, méltó a Csokonai-színház nagy tradícióihoz és ahhoz a vezető helyhez, amit a Csokonai-színház a vidéken elfoglal.

**A távozóik.**

Nagy változások lesznek a Csokonai-színház társulatában is, hiszen többek között megválnak a társulattól Timár Ila, a kitűnő primadonna, Szigeti Jenő és Lázár Tihamér, akik a Magyar Színházhoz szerződtek, a Kovács Terus—Unger István pár, valamint Feleki Klári, Szentgyörgyi Mária, Dinnyéssy Rózi és Vajai Magda és nem tért vissza Antók Ferenc sem.



**Kardoss Géza**

A szervezkedés tehát jelentős terhet ró Kardoss Géza igazgatóra, annál is inkább, mert nagyobb létszámú társulatot kell szerveznie, tekintettel arra, hogy a télen nem egy helyen, nemcsak Debrecenben játszik majd a Csokonai-színház társulata. Állandósnak a szolnoki kirándulások és Debrecenhez kapcsolódik Berettyóújfalui is, amely már évek óta sürgeti a debreceni színikerülethez való csatolását.

**Az új tagok.**

A társulat zöme már együtt van s a megmaradó régi tagokon kívül egész seereg új tag irta alá a szerződést a Csokonai-színházhoz. A primadonnakerés félig már meg van oldva: az egyik prima-

donna Szécsi Böske lesz, akit a Király-színházról szerződtetett Kardoss Géza igazgató. A direktió nagyon bizik a szőke, elegáns új primadonnában, aki pár esztendővel ezelőtt még prózai színésznő volt Miskolcon. A másik primadonna helye egyelőre még betöltetlen, bár két irányban is folynak tárgyalások: az egyik jelölt az oláh megszállott területi magyar színházak egyik neves primadonnája, a másik egy dunántúli nagy színtársulaté, akinek a neve sokszor megjelent a budapesti lapokban is. Minden valószínűség szerint kettejük közül kerül ki majd a Csokonai-színház másik új primadonnája.

Bonvivant a budapesti Városi Színházról szerződtetett Kardoss Géza. Az új bonviván, Szűcs László, mint tenorista is igen jó nevet szerzett magának már Erdélyben, ahol nagyon szerették. A másik bonviván, — mint megírtuk, — Sugár Mihálynak a bátyja, Sugár Gyula, aki hosszú ideig volt a szegedi színháznál és egyben operettrendező is.

Nagy reménye a direktciónak egy fiatal prózai színésznő: Sulyok Mária, aki most végezte a színművészeti főiskolát és az évről vizsgán általános feltűnést keltett erős tehetséggel, úgy hogy nagy sajtósikere volt és a Nemzeti Színház is szívesen látta volna tagjai sorában. Mellette három új fiatal tagja lesz a próza együttesnek, Ditrői Tca, akit Alapi Nándor társulatánál ismert meg a debreceni közönség, Bálint György, aki az Új Színházról és Mészöly Tibor, aki a Vig-színházról kerül a Csokonai-színházhoz.

Szigeti Jenő utódja Faludi Kálmán lesz. Őt már látta a debreceni közönség: pár esztendővel ezelőtt feleségével együtt vendégszerepelt a Csokonai-színházban, a Goldstein Számiban, egyébként hosszú évekig volt nagyon kedvelt buffója a pozsonyiaknak. Jön egy fiatal komika is: Fáskerthy Mária.

Csaknem egészében kicsérülődik a kórus is, amelynek összeállításánál különösen a modern táncoperettekre lesznek tekintettel s egy régóta érzett hiányt pótoló Kardoss Géza akkor, amikor táncmestert szerződtetett: Erdődi Lilinek, a Csokonai-színház pár évvel ezelőtt volt drámai színésznőjének az öccsét, akinek fiatalága ellenére máris igen jó híre van.

Az új szcenikai főnök Márkus László meleg ajánlására került a Csokonai-színházhoz s az ő kiváló neve biztosíték arra, hogy ajánlottjának a keze alól szép, modern, stílusos díszletek kerülnek a Csokonai-színház színpadára. Szeptember utolsó szombatján nyílik meg a Csokonai-színház.

A Csokonai-színház direktója tehát teljes felkészültséggel, lelkesedéssel és fokozott ambícióval készül a jövő szezonra s bizonyos, hogy a szép tervek valóra válása esetén a közönség nagyon fontos támogatása nem is marad el. A társulat szervezését Kardoss Géza Egerben fejezi be teljesen, ahová az őzdi vendégjáték befejezése után, szerdán tér vissza a társulat. Egerben augusztus 27-ig játszik a Csokonai-színház együttese s az új társulat szeptemberre már Szolnokra vonul be. Ott is marad egész szeptemberben, ott szokik össze és csak szeptember végén vonul be Debrecenbe, ahol a Csokonai-színház kapui szeptember utolsó szombatján nyílnak meg.

Ha Kardoss Gézának sikerül szép terveit valóra váltani: remélhetően emlékezetes jubiláris szezonra lesz kilátásunk.

— A Kékösz debreceni csoportja e hó 11-én, vasárnap este saját klubhelyiségében, városháza (Mátvás pince) műsorral és tánccal egybekötött társasosünnepséget rendez, melyre ugy a tagok, mint családtagjai, valamint ismerősei megjelenését kéri a vezetőség. Belépődíj nincs. Vendégeket szívesen látnak.

— Cserkészünnepély a római katolikus polgári fiúiskolában. A 964. számú „Gróf Csáky Imre” biboros cserkészcsapat 1929. évi augusztus hó 11-én vasárnap, Varga ucca 4. sz. alatt délután 7 órakor műsoros estélyt rendez, amelyre mindazokat akik a cserkészek munkáira iránt érdeklődnek, ezúton tisztelettel meghívja. Parancsnokság. — Belépődíj nincs. műsor ára 50 fillér.

**RADIO**

A szövegben előforduló rövidítések: A = aszszonyoknak; E = előadás; F = felolvasás; G = gramofonzene; Gy = gyermekeknek; H = hírek; Hg = hangverseny; I = időjárás; Jb = jazzband; K = könyvszemle; Kz = kamarazene; M = mesék; R = recitáció; T = tőzsdé, közgazdaság; Tz = tánczene; Z = zene.

**VASÁRNAP, augusztus 11.**

Budapest. 9.00: Ujsághírek, kozmetika. 10: Ref. istentisztelet a Kálvintéri templomból. Prédikál: Göde Lajos püspök, póki másodlelkész.

11: A salzburgi ünnepi játékok keretében a wieni Filharmoniai Társaság hangversenye Salzbürgből.

3.30: A földmivelségi minisztérium rádióelőadássorozata. Grabner Emil előadása: Őszi teendők jó tengeri és takarmányrépa vetőmag, valamint burgonya vetőgumó biztosítása érdekében.

4: Rádió Szabad Egyetem. 1. A szabadságharc dalai. Éneklő Jákó Béla. Kiséri: Bura Sándor és cigányzenekara. 2. Boroszlai Árpád: A világi fegyverletétel. (80 éves évforduló.) 3. A szabadságharc dalai. Éneklő Jákó Béla. Kiséri: Bura Sándor és cigányzenekara. 4. Az Országos Stefánia Szövetség előadása. Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés.

5.30: A budapesti államrendőrség zenekarának hangversenye. Vezényel: Szöllösy Ferenc karnagy.

7: A Budapesti Színház idei Feld Mátyás operettjének. „Nem tudok én zsidó nélkül élni” főbb énekszámai.

8: Sport- és lövésznyeremények. 8.25: Színműelőadás a Studióból. „A Noszty-fiu esete Tóth Marival.”

Utána kb. 10.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés. Majd: Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye.

**Gyászrovat**

Balogh Zsigmond 15 éves, református. Temetése e hó 12-én hétfőn délután 3 órakor lesz a Péterfia uccai temető halottasházából. A temetést Fehértői temetkezési vállalata rendezi.

Csáki Sanvika 11 hónapos, református. Temetése e hó 12-én, hétfőn délután 11 órakor lesz a Péterfia uccai temető halottasházából. A temetést Fehértői temetkezési vállalata rendezi.

Bencsik János 6 hetes, római katolikus. Temetése e hó 11-én, vasárnap délután 3 órakor lesz a Szentanna uccai temető kápolnájából. A temetést Fehértői temetkezési vállalata rendezi.

Pap Sámuelné Párti Nyakas Eszter 53 éves, református. Temetése e hó 11-én, vasárnap délután 4 órakor lesz a Hatvan uccai temető halottasházából. A temetést Fehértői temetkezési vállalata rendezi.

Bujdosó Lacika 3 hónapos, református. Temetése e hó 12-én hétfőn délután 9 órakor lesz a Péterfia uccai temető halottasházából. A temetést „Dankó” temetkezési vállalat rendezi.

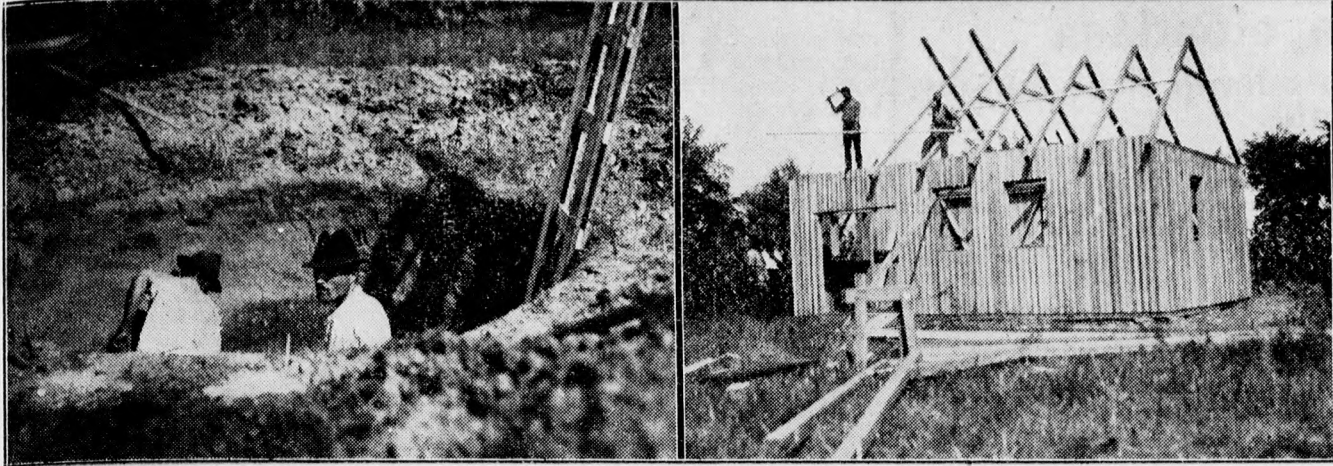
Kádas Iréne 2 hetes, református. Temetése e hó 11-én, vasárnap délután 3 órakor lesz Tegláskert, Szepesi ucca 5. számú gyászházától a Várad uccai temetőbe. A temetést Gebauer Károly és Társa temetkezési intézet rendezi.

Ózv. Csorba Ferencné Pap Matild 75 éves, református. Temetése e hó 11-én, vasárnap délután 3 órakor lesz a Várad uccai temető halottasházából. A temetést Gebauer Károly és Társa temetkezési intézet rendezi.

Katona Ilonka 7 hónapos, római katolikus. Temetése e hó 11-én, vasárnap délután 3 órakor lesz a Szentanna uccai temető kápolnájából. A temetést Gebauer Károly és Társa temetkezési intézet rendezi.

Fazekas Mária Magdolna 8 hónapos, református. Temetése e hó 11-én vasárnap délután 11 órakor lesz a Kossuth uccai temető halottasházából. A temetést Csúrka „Kegyelet” temetkezési vállalat rendezi.

**A Sirkövek**  
minden imnőségben s kiválóbban legelőcsöbön  
beszerezhetők Hunyadi ucca 14.  
Temetői munkákat ócsón vállalkozunk  
Terveket és rajzokat díjtalanul készítenek.  
Teléfont 7.22



Serényen folynak tovább a debreceni mól yfürás előkészítő munkálatai. Balról: a fürás helyének kiásását megkezdték. — Jobbról: a kovácsműhely építkezése közeledik befejezése felé. (A Debreceni Független Újság felvételei.)



William Leeds

amerikai többszörös milliomas, aki a Graf Zeppelin világgörutru indul. A fiatal milliomas a híres zinkkirálynak és az orosz hercegnőnek, Xenianak fia.

## Oláh Gábor Adyról és Kosztolányiról Beszélgetés a nagy debreceni költővel az Ady-kérdés revíziójáról

Hetek óta kavargok, ha nem is nunt sodró és tisztító vihar, de mint a pusztá porát toromnyá felverő forgószél a vak nyári melegben, a vita, amit Kosztolányi Dezső támasztott a magyar irodalomban, mikor hirtelen-váratlan kirobbant merész hevülettel megírta, hogy Adyt, a modern magyar költészet hő-dolattal uralt fejedelmét ő nemhogy lángésznek, de még nagy költőnek sem tartja. Miután oly sok szellemes és oly kevés alapos hozzászólást, nagy sereg dühöngve személyeskedő ellentámadást és egy-két komoly tárgyalgós választ, egy csomó kopmutató, iobbra is, balra is bőlítő nyilatkozatot és néhány bec-sületes, őszinte felszólalást olvastam e tárgyról a legkülönbözőbb magyar lapokban és folyóiratokban, gondoltam, csmegyek és megkérdem Debrecen nagy költőjének, Oláh Gábornak a véleményét, aki valaha Ady vetélytársaként indult el a költői pályán, akit e halhatatlan vetélytársához személyes jó ismeretség is fűzött s aki később, főképp Ady halála után egyik leglelkesebb, de mindenesetre legkomolyabb és legerősebb esztétikai készülségű hirdetője lett Ady mulhatatlan költői nagyságának.

— Igen, olvastam a Kosztolányi cik-két, mondotta Oláh Gábor, aki Kar uccai rideg egyszerűséggel berendezett lakásán fogadott. Szegedi Istvántól hal-lottam először a dolgról. Ő nem győ-zött lelkendezni, hogy milyen nagyszerű a cikk, hogy micsoda hatalmas megnyi-latkozás ez.

— No és most, elolvasás után tanár ur csallakozik a Szegedi véleményéhez?

— Egyáltalán nem. Nem találok én abban a cikkben semmi nagyszerűt. Még csak újat, vagy különösét sem.

— Engedjen meg tanár ur, de mégis csak meglepő, hogy ezuttal nem valami konzervatív kritikus, hanem egy modern költő, Adynak egy kor- és barátja támadja meg Adyt és vonja kétségbe költői értékét?

— Hát ez engem is meglepett. És ép-pen Kosztolányi. Mert nekem biztos tu-domásom van róla, hogy valamikor Kosztolányi lelkes elismerője volt Ady-nak.

— Az írásából ez nem igen olvas-ható ki, bátorítottam közbevetni.

— De én személyesen is beszélget-tem vele erről. Emlékszem egyszer együtt állunk hárman: Ady, Kosztolá-nyai, meg én. Akkoriban jelent meg Ady-nak „A nagy cethal” című verse. Tudja, az a vers, ha jól emlékszem, az Illés-kötetben, amelyikben az istent egy nagy cethallal szimbolizálja. A nagy cethal sikos hátán táncol az emberiség. Nekem ez a vers nem tetszett. Mondtam is Adynak, hogy miért használ ilyen in-dus-fajta szimbólumot. Az ind legendá-ban tartja teknősbéka a hátán a világot. Ady tréfás haraggal válaszolt, hogy ak-kor legközelebb csakát fog cethal he-lyett írni. De Kosztolányi komolyva fogta a dolgot és hevesen védelmére kelt a versnek. Különben is alig győzte dicserni Adyt. Hát nem vártam, hogy így megváltozzék a véleménye.

— És mit mond tanár ur a dolog ér-demére nézve?

— Semmit. Adyról megírtam már többször a véleményemet. Legutóbb, em-lékezhetik rá, a Kardos Albert-émlék-könyvben. Ott 7 pontban fejtettem ki, miért nagy költő Ady. Én ezt a hét pon-tot, Ady költői nagyságának hét bizo-nyítékát ma is vallom. A Kosztolányi-cikkre egy hájszáhyira sem térített el a régi fel fogásomtól.

— Kosztolányi sekélyes optimizmus-nak tartja Ady világnézetét, különösen Adynak a saját messiási küldetésébe vetett hitét. Mi a véleménye erről tanár urnak?

— Itt talán van valami igaza Kosztolá-nyinak. Mert ezzel a messiáskodással Ady szerintem is elvétette a dolgát. A próféta szerep nem költőnek való. Meg aztán mit is akart Ady az ő prófétálásá-val? Ma sem látom, hova akarta ve-zetni a nemzetet. A szocializmus felé? Nem volt ő igazán szocialista. Talán maga sem tudta, mit akart. Azért gon-dolom én, hogy a költészetet és a poli-tikát nem jó összevegyíteni.

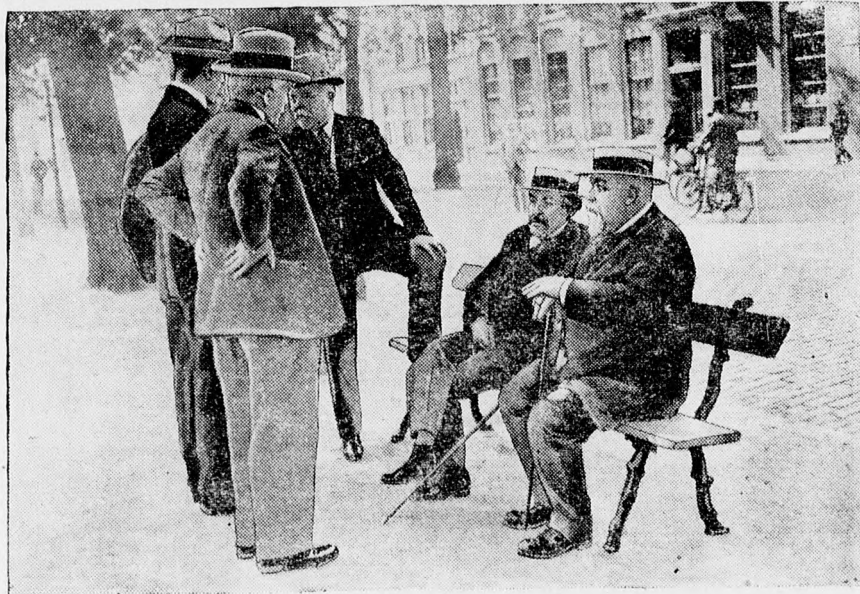
— En, megboesát tanár ur, nem egé-szen így gondolkodom. De nem gon-

dolja tanár ur, hogy Kosztolányi itt el-lenmondásba keveredik önmagával? A világnézetét kárhoztatja Adyuk, pedig utóbb maga mondja a cikkben, hogy a költő értékét a kifejező erőn kell mérni.

— Igaz, ez csakugyan ellenmondás. Ady kifejező ereit pedig hiába kicsinyli Kosztolányi. Adynak éppen e kifejező készsége a legesodálatosabb. Nem volt még és talán sohasem is lesz magyar költő, aki annyit változtatott, formált volna a magyar költői nyelven, mint Ady. Petőfi is hatalmas dolgot művelt, mikor Vörösmarty után a maga költői nyelvét megteremtette. De az Ady mun-kája még őriásibb. Ennyire egyéni köl-tői nyelvet csak lángész teremthet ön-magának.

— De Kosztolányi hivatkozik rá, hogy Adynak rossz versei vannak és idézete-ket is közöl bizonyítékul.

— Nem jelent az semmit. Minden nagy költőtől lehetne rengeteg rossz sort citálni. Még talán Aranytól is, aki pedig művészi gondnal dolgozott. Pető-fitől meg, akit Kosztolányi oly magasra akar Ady fölé tenni, különösen sokat. De mit változtat ez az igazi nagyok nagyságán? Amit Ady modorosságáról mond Kosztolányi, nekem az sem új. Láttam, tudtam, de azért a véleményem csak az Adyról, amit abban az emlék-



Minisztertanács az uccán.

Briand kényelmesen helyet foglal az uccán Hágában. — Mellette Cheron és Loucheur miniszterek, előtte Moreau, a Banque de France elnöke.

LECJOBBA  
A HATSCHER FELE

# Eternit

PALA ÉS CSŐ

CSAK „Eternit” VÉDSZÓVAL JELÖLT PALA ÉS CSŐ VALÓDI.  
ETERNIT MŰVEK HATSCHER LAJOS, BUDAPEST, ANDRÁSSY-ÚT 33; GYÁR: NYERGESÚJFALU.

Elárusítóhelyek: Lukács Vilmos és Testv. tetőfedő vállalat, műkö- és cementárugyár Debrecen, vitéz Onody, Habuczki János tetőfedési vállalkozó Debrecen, Gelbmann Ignác fa- és terménykereskedő, Balmazújváros.

könyvbeli cikkben megírtam. Egyáltalán nem tartom jelentősnek a Kosztolá-nyai cikket.

— De talán mégis bátor dolog Kosztolányitól, hogy így szembe mer szállani az általános felfogással?

— Bátor, bátor, de az lett volna az igazi bátorság, ha megírja azt a tíz ives munkát, amit a cikkében említ, hogy Ady ellen szeretett volna írni. Csak-hogy alig hiszem, hogy tíz ivre futotta volna a mondani valója.

— Mit szól azonban ahhoz tanár ur, hogy milyen különösen viselkednek Ady hajdani küzdő társai, a nagy modern költők? Az egy Móríc Zsigmondot ki-véve egy sem akar Adynak őszintén pártjára kelni. Még Babits is, aki — két éve sines — itt Debrecenben olyan el-ragadó hévvel hirdette az Ady halhatat-lanságát, csak fanyalogva és kétesen nyilatkozik.

— Istenem, hát még ezen is esodálko-zik? Látszik, hogy nem ismeri a költő-ke-t. Örül az most mind, de úgy örül! Azt hiszi mind, ha Adyt kisebbitik, ő lesz nagyobb. Látja, ez az egy tetszik nekem a Kosztolányi cikkében is. Hogy megírja: „Igenis, én irigylem Adyt”. Ez őszinte szó. Ezt kellett volna neki meg-írnia egy lírai költeményben. Mert mint kritika, mint esztétikai mű, a cikke nem sokat ér. Hanem ha megírta volna egy nagy, őszinte lírai költeményben azt a gyűlöletet, azt az irigységet, amit a ki-sebb költő feltétlenül érez a nagyobb iránt, az érdekes, az nagyszerű munka lett volna.

Elbucsztam Oláh Gábertól. S míg el-jövet visszagondoltam a költő alacsony kis szobájára, amelyet csak könyvek s a világirodalom néhány halhatatlaniá-nak képmásai ékesítenek, azt jutott eszembe, hogy ezek a nagy szellemek jó szálláson vannak itt. A szűk kis Kar uccai szoba ma egyik legméltóbb tem-ploma Magyarországon a Szellemek, mert Oláh Gábor egyik legtisztább, leg-tántoríthatatlanabb papja ma az iroda-lom kultuszának. Ő az az ember — s be kevés van ma ilyen Magyarországon —, aki csallhatatlan kritikai őszintével és biztos esztétikai tudással megalkotott irodalmi ítéletei mellett híven kitart, aki véleményét sem érdekből, sem szemé-lyes jó vagy rossz indulatból nem ese-réli. Lelke irányítja nem a politika vál-tozó szelein forog, de szilárdan mutat a szellemi érték mágnes-erejű pólusa felé. Olyan ember, akinek az irodalom az élete.

— SP —

VESE, HÓLYAG, RHEUMA  
LEGHATÁSOSABB GYÓGYVÍZ  
SAVOLDÓ, VIZELETHAJTÓ  
SALVATORFORRÁS

## Gábel Gyula előadása

### A megtestesített és látható hang és az ő képe: a betű

Az eszperantó világkongresszus paedagógiai csoportja a budapesti Paedagógiai Szemináriumban Mihálik József vezetése alatt külön nyelvi tanfolyamot hallgató. Körülbelül 200 tanfőru 15 különböző államból gyülekezett itt egybe. Gábel Gyula nyug. székesfővárosi tanár Mihálik kongresszusi elnök kivására bemutatva az egybegyűlt paedagógusoknak nagyhirű tanítási rendszerét: az ugynevezett „Gábel-féle módszer”-t, amelynek révén akár az elemi iskola elsőosztályos kis tanulója, akár a felnőtt abszolút analfabéta az írás-olvasást 6-8 leckeóra alatt megtanulja.

... Ne tünjék fel önök előtt egy, mint ha az itt elmondandó epizód elmondásával dícselkedni akarnék, mert idetartozik. Vilmos német császár kivására előadást tartottam — ez 1906 október hónapjában volt — a „Berliner Rektorenverein”-ban. Az előadás az ugynevezett „Gábel-féle írás-olvasástanítási módszer”-ről szólt, amely annak idején az osztrák-magyar közös hadsereg és a m. kir. honvédség legénységi iskoláiban a katonai-analfabéták tanítására kötelezően volt elrendelve. Előadásom gyakorlati kísérletezéssel volt egybekapcsolva. Hogy az eredmény milyen volt, a német napilapok cikkekben és vezércikkekben mondták meg. Másnap Szogyény-Marich László gróf, berlini követünk utján a császár maga elé rendelt audienciára.

— Kiváncsi vagyok — szólta a császár a többek között — hány analfabétája van a német hadseregnek, kérdezze meg v. Einem hadügyminisztert, ő megmondja Önnek!

— Felség! Parancsát teljesíteni fogom.

Még aznap jelentkeztem a hadügyminiszternél. Elmondtam a császár kivánságát. A miniszter berendelte adjutánt:

— Örnagy ur, nézze meg a „Bildungsgrad-Register”-ben, hány analfabétánk van?

Kisvártatva az örnagy jelenti: — Excellenciás ur, a porosok között 14 az analfabéta, a poseniak között 602 van, a bajorok között egy sincs!

El kellett ezt mondanom, mert szentül meg vagyok győződve, igen tisztelt szakközönség, hogy ha hazaviszik magukkal hazájukba eme gyakorlati előadásom magvát, úgy az itt mondott örnagy önértékeléssel mondhatják: Hazánkban egyetlenegy analfabéta sincs!

Nem onnan van a világon a sok felnőtt analfabéta, mert gyermekkorukban ezek az emberek sohasem jártak volna iskolába, hanem azért, mert a tanító az első osztály tanulóival nem minden körülmények között tudja a kellő célt elérni, főképpen a falusi iskolában nem, ahol legtöbb esetben két osztályt, de igen gyakran négy, sőt hat osztályt is tanítania kell ennek a szájalomraméltó nevelőmesternek. Itt van a tömeges analfabétizmusnak a melegágya.

Teljes bizonyossággal nem tudjuk megmondani, hogy ki találta fel az írás-olvasás csodáját, ki volt az őskornak a nagy paedagógusa, aki a szokat hangokra szedte szét és minden egyes hangnak képet: betűképet adott. De azt az egyet már tökéletesen tudjuk, hogy sem ez a kétezzer év előtt élt nagy tanító, sem az utána következő tanítóság, nagy küzdelmeik dacára sem tudta a hangot az ő képével: a betűvel olyan szoros kapcsolatba hozni, mint amilyen viszonyban pl. az élő galamb az ő képével van. A hieroglif-írás járt a legközelebb ehhez. De ott csak szóképek és nem hangképek voltak.

Igen sok nemes emberbarát törte ezen a fejét, de nem tudták többre vinni, mint odáig, hogy a „k” betű mellé kutyát, az „m” betű mellé macskát, az „l” betűhöz lovat rajzoltak az ABC-s könyvbe. De bármennyire nemes volt a törekvés, nem ért semmit, mert hiszen nem a hangot akarjuk mi a gyermek agyában megrögzíteni, hanem a betű képét. Ennek a lehetetlen követelésnek bebizonyítására talán a legalkalmasabb hasonlat, ha azt mondom, hogy lehetetlenséget követelünk akkor, ha azt kívánjuk, hogy Bismarck képéről a francia Bazaint, vagy Apponyi képéről Andrásyt kell felismernünk csak azért, mert első esetben mindkettő „B”-vel, második esetben „A” hanggal kezdődik a név.

Évről-évre egyegyedmilliárdnál több gyermek kerül a világ elemi népiskoláinak

első osztályaiba. A kicsiny tanulók feladata mindig abban áll, hogy Guttenberg kis fekete szörnyetegeivel megismerkedjenek, velük birkozzanak és becses nevéket megismerjék. Hogy az iskolába való lépés ezt a határozatos emberket egyelőre egészen idegen és ismeretlen világba vezeti be, az tiszta dolog. Lelkiismeretes tanügyi hatóságok nagyon is iparkodnak, hogy a kemény igát, amelyet a rigorózus tankötelezettségi törvény a kicsinyek nyakába akaszt, puhább béléssel kipárnázzák, de bizony ez mind igen keveset ér, az iga mégis csak iga marad. A betűkkel való küzdelem igen kínos a hat évesekre nézve. Ija, de mindnyájunktól áldozatokat kívánnak a törvények! Hadd áldozzék hát az embercsemete is. Ugy kell neki. Minek lett polgár!

Ennek a sok, igen sokszázeves küzdelemnek ezelőtt huszonöt esztendővel véget vettem. Nagyteknintélyű tanfőru, tanügyi hatóságok kivására egy ABC-s könyv jelent meg nevem alatt, amelynek révén — mint már említettem — a csepp elemiiskolás, vagy felnőtt analfabéta a legrövidebb idő alatt ír és olvas. Itt néhány bizonyíték, bár Önökkel, az illusztris tanfőruakkal szemben, akik egy pillantásra láthatják e módszer mibenállását, ez felesleges.

A szerény kis magyar tankönyvecskét csakhamar követte tizenegy különböző nyelven a külföldi ABC-s könyv. Hadsereg vezeték be analfabéta katonák írva-olvasásának tanítására. Itt is az volt az eredmény, mint az elemi iskola első osztályában.

De közbeléptek a szépek, a jók, a nemesek, az emberbarátok a leghatalmasabb ellenségei: az anyagi érdekeltség. Egyes, ABC-ik révén meggyapjasodott könyvkereskedők, nagykereskedők, sőt egyes esetekben az állam maga is — amelynek magának is megvolt hivatalosan bevezetett állami ABC-je — és — ideálmus ide, ideálmus oda — megtalálták a módiát, hogy a Gábel-féle módszer csak a felekezeti és a magániskolákban talált helyet.

Hiába könyörgött a tanító, aki ebben a tanítási módban látta súlyos munkájának megkönnyebbitését, hogy engedjék meg

neki is ezt a tankönyvecskét osztályában. Nem engedték. A pénz többet nyom a latban, mint az ideálmus, a tudás és a kultúra.

Nagyteknintélyű paedagógiai szervek, a többiek között a Népszövetség egyik alszerveinek: az „Institut International de Coopération Intellectuelle” és a genfi „Bursaa International d'Éducation” — Jean Jaques Rousseau” buzdítására azonban most már gondoskodtam olyan kiegészítő taneszközzel, amely sem állami, sem magán-, sem semmiféle más érdeket nem sért ugyan, mégis a „Gábel-féle módszer”-en való tanítás szolgálatában áll. Csokoládéból, mézeskalácsból, kekszöl és majolikából készülnek azok a betűtipusok, amelyek a Gábel-féle ABC-kben vannak.

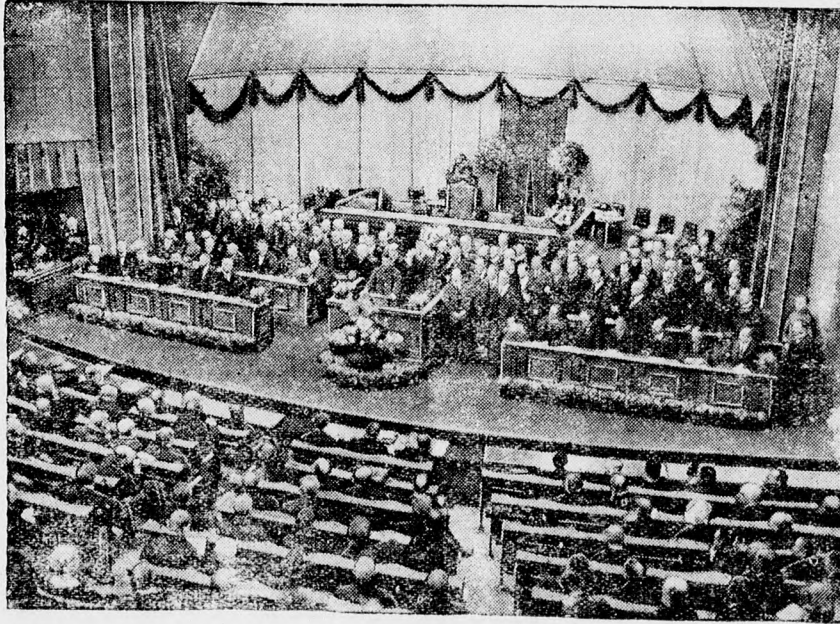
Itt nem az anyagi haszon serkentett engemet, hiszen minden fillérműi tiszteletdíjamat, amelyet a négy különböző gyár szerződési alapon nekem fizet, nemescélú és emberbaráti intézmények élvezik. Gondoskodtam, hogy a világ tanítócsapata, hogy legsúlyosabb munkájukat gyerekjátékká tettem, evvel a kiegészítő taneszköz használatával a maga anyagi helyzetén is könnyítsen. Gyárosaim szerződésileg vannak kötelezve, hogy az illető országok tanítócsapatainak valamelyikét segítse kaja meg az én tiszteletdíjaim nagy hányadát.

Boldog vagyok, hogy Önök előtt, a béke és a fenséges munka apostolai előtt állhatok és demonstrálhatom módszereimet. Most megelégedünk a politika torzképéről és az ellentétekről, amelyek — esetleg — államaink között fennállnak. Boldogabb vagyok most, mint akkor, amidőn koronás fők, kardesötetű generálisok előtt mutattam a könnyű tudásszerzéshez vezető utat. Ismétlen Önök előtt, a 15 különböző állam kulturmarsaljaiak: vigyék az itt bemutatott életmagot hazájuk üdvösségére haza. Gyönyörű termést fog hozni.

Erre kéri Önöket a szegény, szédarabolt, megcsontított hatalmas Magyarországot egyik csonkreszének szerény paedagógusa.

Egy pár percre áttérek a gyakorlati részre és módszerem lélektani alapjainak magyarázatára:

Valakinek az arcképet, vagy valamely tárgynak vagy állatnak a képét csak akkor ismerhetjük fel meggyőződéssel, ha a kép eredetijét magunk előtt már láttuk.



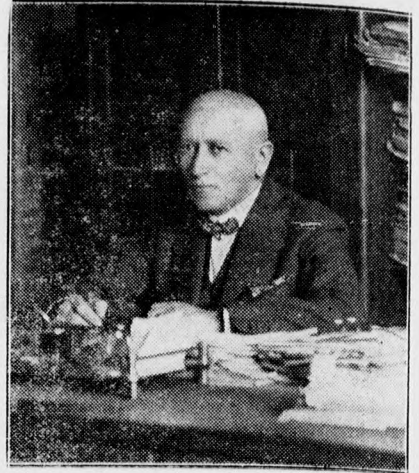
Ebert, a német köztársaság első elnöke tíz évvel ezelőtt a weimari nemzetgyűlésen beszélt.

IDÉNYZÁRÓ »OCCASSIO«  
**NYÁRI KEZTYŰK**  
 MÉLYEN LESZÁLLITOTT ÁRBAN

Cérna női és férfikeztyűk — P 1:60-161	Gyermek keztyű 1:90 helyett — P 1:20
Svéd utánzat la minőség — P 2:40-161	Divat női keztyű 3 — — — — — P 1:60
Carlsbadi keztyű 3:60 helyett — P 2:40	Saját készítésű bőrkéztyűk minden szín és kivitelben.

**Schön Sándor**  
 keztyű-, kőtű- és orvosi műszertára **Debrecen**, Piac u. 14. szám, Csapó uca sarok.

Gépkocsitulajdonosok figyelmébe!  
**Autó-koffer**  
 bármilyen kocsira szakszerűen készítik.  
**Feuermann bőrdöntőmesternél, Piac uca 26-28. (Gábrinus passago)**



Dr. Pákozdy Sándor  
 példán, akit a Testnevelési Tanács arany oklevéllel tüntetett ki.

Semki sem fog feltűnni, sőt nagyon is természetesnek találjuk, ha a fénykép-albumban lapozó 3-4 éves baba 20-30, sőt több arcképet is megismer, vagy pedig képeskönyvében minden állatot vagy tárgyat, illetve minden képet megismer, nevével megnevez.

Hát ez nem olvasás? De biz az. Képváltozás!

De hiszen a betű is kép, valamit ábrázol. És mivel a fényképek és különféle más ábrák épen úgy betűi, vagy jelei az embereknek és tárgyaknak, amint hogy a betűk képei a hangoknak, a fényképek és a különféle rajzok felismerése épen olyan nehéz, mint a betű olvasása, vagy pedig megfordítva, a betűképek megismerése épen olyan könnyűnek kell lennie, mint a képváltozásnak.

Most hát az a kérdés, miért nem ismeri meg a gyermek olyan könnyedséggel a betűképet, vagyis a hang képét, mint amilyen gyorsan felveszi agyába más dolgok képeit? A válasz egyszerű és megcáfoltatlanul világos. Azért nem, mert a betűkép eredetijét: a hangot a gyermek még soh'sem látta, nem látta úgy maga előtt, mint ahogyan szemtől-szembe áll játszópajtásaival, környezetével, minden más ismerősével, kedves kis állataival és ismerős tárgyaival. Nem is láthatta, mert a betűkép eredetije: a hang csak hallható. Már pedig, akit, vagy amit csak hallásból ismerünk, annak meg a képét nem ismerhetjük meggyőződéssel.

Ha tehát lehetséges lenne, hogy a gyermek a hangot ne csak hallásból, hanem látásból is ismerje, akkor a hangok képeit a kicsi ember épen oly játszói könnyedséggel megismerné, mint minden más képet. Nos, ezt a „csodát”, ami nem is csoda, hanem természetes dolog, ezelőtt 25 esztendővel produkáltam. Megteremttem a megtestesített és látható hangot, amelyet, ime, Önöknek bemutatok.

A feszült figyelemmel hallgató paedagógusoknak Gábel most megmutatta a csokoládéból, mézeskalácsból, kekszöl és a legkitünőbbben sikerült, a majolikából készült gyermek-betűtipusokat. Nagy feltűnést keltett az a gyakorlati rész, amikor egy jelenlévő négyéves kis fiú, aki betűt még sohasem látott, a rohamlépésben álló Mugóra, röviden ezt mondta: „rrr”, „h”, a balkarját feszesen kinyújtó Rezsóre: „rrrr”, a térdeplő Zoltánra: „zzzz...” és a megnevezett fiukat le is rajzolta.

Gábel ekkor szellemesen ezt a produktiót így jellemezte:

— Hisz' ez a gyermek rajzolni tud, csak írni nem.

Nagy lelkesedést váltott ki ez a nagy sikerű előadás a paedagógusok körében. Az eszperantó világkongresszus sok állambeli tagjai lelkesen jegyezték a magyar tanfőru fejtegetéseit.

.....

**Italmérőknél és fűszerkereskedőknél jól bevett egyes ügynök rum és likörgyár, bornagykereskedés részére felvétetik.**

Ajánlatok „Szorgalmas” jelige alatt a kiadóhivatalba kérek.



**Eur  
les  
kec**

A debre  
a Zeneke  
évfolyam  
senyekkel  
ritikája. C  
Kör kitün  
támogatás  
gyar vidé  
állandóan  
dolgában.  
zájában s  
városban.  
vására el  
hírű S a u  
gora csod

A Zene  
elészik r  
művészek  
ben az év  
tankerület  
népszerű  
ép a város  
kultuszmin  
gálhat m

A város  
kulturális  
velők Kör  
tóber hón  
ceni ünne  
bájan tisz  
teliesen in  
dig a Ze  
iák szinté  
Rádió ált  
verseny  
Debrecen  
déli város

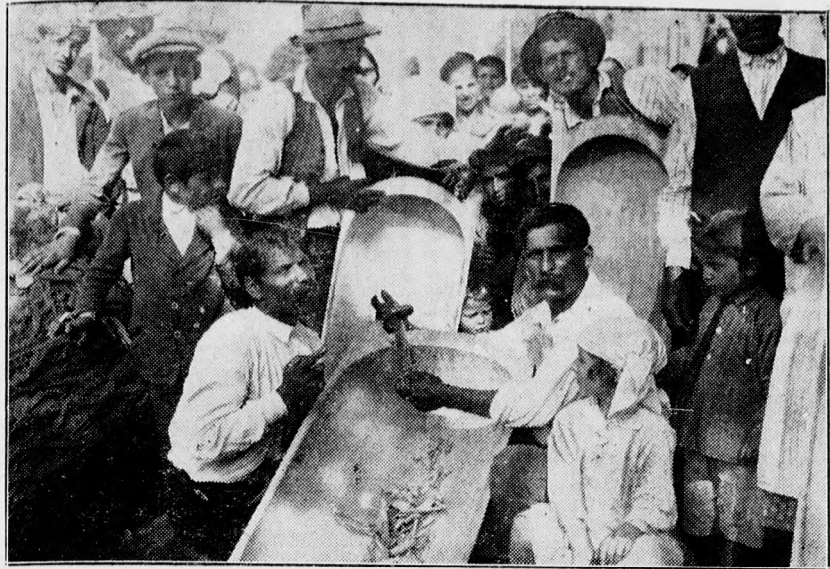
A bérle  
októberbe  
Társaság  
D o h n á  
gatóia. De  
zénylété  
éredklődé  
risi. londo  
ez a zene  
legelső m  
közvélem  
karok tag  
élmény é  
exvittest

A II. b  
Emil hang  
gendás hi  
len hangv  
évről-évr  
Már a más  
benne. B  
pengőt ka

**Kimé  
ruga**

Csak egy  
Kényelm

**Weltsch G**



Teknővájó cigányok a debreceni vásáron. (A Debreceni Független Újság felvétele)

## Európai nivóju hangversenyek lesznek Debrecenben a Zenekedvelők Köre új szezonjában

A debreceni zenei élet központjában a Zenekedvelők Köre áll, mely XXI-ik évfolyamát oly magasnivóju hangversenyekkel díszíti, mely valóban páriát ritkítia. Csak önzetlen fáradozás, a Kör kitünő hírneve és a tagok lelkes támogatása teszi lehetővé, hogy a magyar vidéki városok közül Debrecen állandóan az élen áll hangversenyek dolgában. Olyan művész, aki még hazájában sem hangversenyezik vidéki városban, a Zenekedvelők Köre meghívására előn hozzánk, mint a legendás híri Sauer Emil, emberöltő óta a zongora csodálatos művésze.

A Zenekedvelők Köre azonban nem elégszik meg ezzel, hogy világhírű művészekkel a zenei izlést. Ebben az évben is az egyetemmel és a tankerülettel karöltve megrendezi a népszerű zenei előadásokat, melyekről ép a városkongresszuson jelentette ki a kultuszminiszter, hogy például, szolgálhat minden magyar városnak.

A városzövetségben felvetett zenei kulturális gondolatát is a Zenekedvelők Köre valósítja meg először. Október hónapban rendezti meg a debreceni ünnepet, melynek délelőtti főpróbáján tisztviselők, ifjuság, munkások teljesen ingyen hallgathatják, este pedig a Zenekedvelők Köre tagjai kapják szintén díjmentesen úgy, hogy a Rádió által közvetítendő nivós hangversenyt kb 3000 ember hallgatja majd Debrecenben. A kulturálisra sok vidéki város elküldi a maga képviselőjét.

A bérleti hangversenyek során első októberben a budapesti Filharmoniai Társaság zenekara klasszikus estje dr. Dolmányi Ernő, a Főiskola igazgatója, Debrecen város díszpolgára vezényletével bizonyára a legnagyobb érdeklődést fogja kiváltani. Kölni, párisi, londoni diadalmas szereplése után ez a zenekar, mint Európa egyik legeszegebb művészi együttese áll a világ közvéleménye előtt és a vidéki zenekarok tagjainak bizonyára feledhetetlen élmény és tanúság lesz ezt a mesteri együttest hallani és tanulni tőle.

A II. bérleti hangverseny Sauer Emil hangversenye lesz. A zongora legendás híri költője Budapesten egyetlen hangversenyt ad, melynek jegyeit évről-évre hetekkel előbb elkapkodják. Már a második generáció gyönyörködik benne. Budapesten 800 dollárt, 4400 pengőt kap egy estéért, a Zenekedvelők Köreben azonban gálaként is megrendezik.

A III. bérlet a debreceni közönség dédelgetett kedvence, A d a Sári. Újabb sikerei közül csak egyet jegyzünk fel: Schaapin őt kívánta partneréül, s amerikai turnéja csupa diadal volt.

A IV. bérlet Patáky Kálmán, a bécsi opera világhírű magyar művésze, az V. bérlet Szigeti József hegedűművész. A rendkívüli hangversenyek sorában a Doni Kozákok, Celestin S a r o b e, spanyol tenorista, Battistini méltó utódja s a most Délamerikában szerenlő V e c s e y Ferenc lesznek.

A hatalmas program dacára a Kör nem emeli a helyvárakat, sőt tisztviselőcsoportoknak mezhelyvárak mellett ad bérletet. A Kör prospektusai a jövő héten fognak megjelenni.

## Történelem apró történetekben

### Ez is történelmi adat

A múlt század első felében Lipcsében (vagy ahogy most magyarul is nevezik: Leipzig-ban) két furcsanevű könyvkiadó élt. Az egyiket Kummernek s a másikat Hunger-nek hívták. A nevük (Bánat és Éhség) elég különös, de még különösebb, hogy mind a ketten lírai költemények kiadásával foglalkoztak, amire igazán el lehet mondani: nomen et omen. Mi áll oly közel az „alanvi” költészethez, mint a bánat és az éhség? Ludwig Börne (1786—1837) a jeles zsumnaliszta meg is jegyezte keserűen:

— Poétákkal, akikkel semmiféle kiadócég nem foglalkozdik, szóba áll és pártfogásába veszi őket a Bánat és az Éhség.

Egy jóval ismertebb kiadónak meg ez a sokat ígérő neve volt; Georg Liebeskind (a cég még ma is fennáll), ami annyit jelent, mint kedves gyermekem, de ez jobb üzletember volt. Mindezt adott ki, csak lírai verseket nem. Azért áll fenn még ma is.

### Franz Joseph Haydn (1732—1809)

1759-ig, amikor Esterházy herceg vette a pártfogásába, igen szegényes körülmények között élt. De akkor se dolgozott kevesebbet, amikor már biztos kenvere volt, mint abban az időben, amikor nem igen tudott mit aprítani a tejből. Naponta legkevesebb 15 órát dolgozott. De ez nem fárasztotta ki, mert a munka életszükséglet volt neki. Zeneszerzőmunkájának a száma közel ezerre rug, — egészen pontosan 990. Mint sok más nagy alkotónak, neki is voltak különsségei, amelyekkel munkához fogott. Ilyenkor gondosan háborozta magát s legjobban ruháit vette föl. Volt egy gvémántgvüriete, amelyet Nagy Frigvestől kapott s azt állította, hogy a géniusza hiútlan lesz hozzá s ő nem tud komponálni, ha ez a gvüriú nincs az ujján. A felesége, akivel egyébaránt nem a legjobb viszonyban élt, egyszer tréfiából eldugta ezt a gvürit és valóban — aznap Haydn nem írt egy sort se és kétségbeesetten járka a városban. Mikor este az éjjeli szekrényén találta az „elvesztett” ékszer, nagyott ugrott és kiáltott örömben s az alkotókedve mindjárt megjött. Azt kérdezte tőle egyszer egy tisztelője:

— Miért dolgozik olyan sokat? Hiszen nem muszáj.

— Kedves uram, éppen azért dolgozok oly szívesen, mert nem muszáj. Jai annak a művészetnek, amely a muszáj-on épül föl.



**Oros ember**  
**DORCO cipőt vesz a nyárra**  
*Mert nagy az értéke és kicsi az ára.*  
*Dorco védjegy rá van verve a talpára,*  
*Ki erre nem ügyel nagy lesz a bára.*

A hatalmas program dacára a Kör nem emeli a helyvárakat, sőt tisztviselőcsoportoknak mezhelyvárak mellett ad bérletet. A Kör prospektusai a jövő héten fognak megjelenni.

A hatalmas program dacára a Kör nem emeli a helyvárakat, sőt tisztviselőcsoportoknak mezhelyvárak mellett ad bérletet. A Kör prospektusai a jövő héten fognak megjelenni.

tani a tejből. Naponta legkevesebb 15 órát dolgozott. De ez nem fárasztotta ki, mert a munka életszükséglet volt neki. Zeneszerzőmunkájának a száma közel ezerre rug, — egészen pontosan 990. Mint sok más nagy alkotónak, neki is voltak különsségei, amelyekkel munkához fogott. Ilyenkor gondosan háborozta magát s legjobban ruháit vette föl. Volt egy gvémántgvüriete, amelyet Nagy Frigvestől kapott s azt állította, hogy a géniusza hiútlan lesz hozzá s ő nem tud komponálni, ha ez a gvüriú nincs az ujján. A felesége, akivel egyébaránt nem a legjobb viszonyban élt, egyszer tréfiából eldugta ezt a gvürit és valóban — aznap Haydn nem írt egy sort se és kétségbeesetten járka a városban. Mikor este az éjjeli szekrényén találta az „elvesztett” ékszer, nagyott ugrott és kiáltott örömben s az alkotókedve mindjárt megjött. Azt kérdezte tőle egyszer egy tisztelője:

— Miért dolgozik olyan sokat? Hiszen nem muszáj.

— Kedves uram, éppen azért dolgozok oly szívesen, mert nem muszáj. Jai annak a művészetnek, amely a muszáj-on épül föl.

### Tóth Kálmán (1831—1881)

Kemény Zsigmond báró (1814—1875) rendkívül szerette Tóth Kálmánt, ta-



A kosarasok kirakodtak a vásárra. (A Debreceni Független Újság felvétele)

lán ugyanazon okból, amiért Danielik János címzetes pümpököt (1817—1888) kedvelte, a kissé könnyelmű és nagyon zvakorlatatlan természetéért, amely oly rokon volt az övével. De a poézist is szerette. Nagy ember- és lélekismerő lévén, hamar kezdett aggódni, hogy a jeles lírai költő házassága nem lesz boldog Majthényi Flórával, a költői, de egyszerűsággal arisztokratikus hajlamu szépséges leánnyal, akinek 1856 nyarán a poéta életre-halálra udvarolt. Nem közölte vele ezt az aggságát — bájos is az ívet elmondani —, de megküldte neki az akkor igen divatos svéd írónőnek: Emilia Flygare Carlén-nek (1807—1892) egy regényét fordításban, amiben egy Tóth Kálmánhoz és Majthényi Flórához teljesen hasonló emberpárnak a nem sikerült házassága volt leírva. A költő persze valami egészen mást olvasott ki a különben se valami nagyon mulatságos regényből és — más konkluziót is vont le belőle. Sokkal szerelmesebb volt, semhogy bármilyen is etérthette volna a szándékától. A házasság még ugyanazon év őszén létrejött s a vőlegény násznagya — botcsinálta násznagy — Kemény Zsigmond volt. Gondolta: ezzel a házasság nem lesz rosszabb. Ebből a szerelmi frigykötésből született egy évvel későbbben a szintén nem szerencsés Tóth Béla, a ragvogó tollu tárcá- és novellairó.

Kemény Zsigmond igen jó barát tudott lenni. Mikor 1855 nyarán Gyulai Pál (1826—1909) és Tóth Kálmán közti párbaj készült s Keményt Gyulai kérte föl segédül, a nagy regényíró minden lovagias szokás ellenére (amely tiltja, hogy kihívás után a segédek a párbaj vége előtt érintkezzenek az ellenféllel) megátogatta a költőt, a nyakába borult s majdnem sírva mondta:

— Rettenően félek! Valami azt sugia nekem, hogy egyiketek el fog esni.

Szerencsére az aggodalom alaptalan volt. A felek egyikének se történt nagyobb baja s a mérkőzés után Gyulai egész kedélyesen odakiáltotta az ellenfélnek:

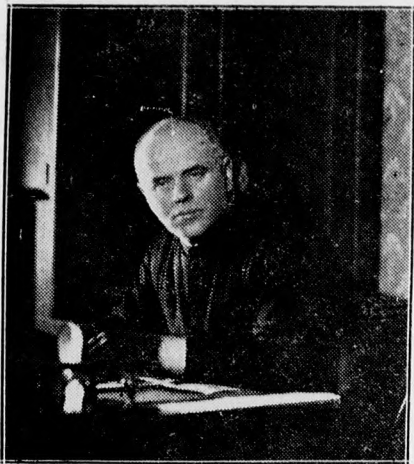
— Azért a verseid mégis rosszak!

### Armand-Emanuel Richelin herceg (1696—1788)

francia marsall, igen előkelő szerepet játszott XIV. és XV. Lajos udvarában. Bátor és igen szellemes férfiú volt, akinek a morália azonban nagyon is híven tükrözta a két Lajos korának szellemét. Szerelmi kalandjairól épp oly híres volt mint hőstetteiről, amelyek marsalli rangot szereztek neki és elmés mondásairól, amelyek kora egyik legelőkeltebb férfjának a hírébe hozták. Történt azonban, hogy egy napon veltársára adott egy Chassé nevű bretagnei nemesemberben, aki gyönyörűen énekelt s bár buta volt, amint az jó-nevelésű tenoristához illik, az udvar hölgyeinek mégis jobban tetszett mint a már öregedni kezdő marsall, aki sokkal jobban érezte magát az előkelő tvukiai között, semhogy az idegenből közéjük tévedt kakas ne bosszantotta volna. Irigy féltékenységében bevádolta őt XV. Lajosnál, hogy ecsavaria a legerényesebb nők felett és „megméltelvetzi a morális levegőt, amely a nagyon szeretett király udvarát mintaudvarrá teszi”. A király erre megüzente az énekesnek, hogy hagyja abba a csábító mesterkedéseit.

Ez a főfuvalkodott „beau” (nem hiábán volt tenorista) azt felelte a marsallnak:

**Kiméli az idegeit, ha a**  
**WEGUMI**  
**ruganyos cipőfűzőt használja!**  
Csak egyszeri befűzés! Nincs veszteség.  
Kényelmes, elegáns és tartós. Kapható mindenütt.  
Gyártja:  
Welsch Gottfried utóda! Budapest, VI. Paulay Ede uca 89. sz. alca!



**Dr. Lindenberg János,** akit a pápa a csonkaegyházmege apostoli kormányzójává nevezett ki.

— Hát tehetek arról, hogy én vagyok a királyság legszeretettelőbb férfia?

Mire Richelieu marsal dühösen rákiáltott:

— Semmirekellő! Hogy mersz ily hangon beszélni? Jegyezd meg magadnak, hogy első a király, utána jövök én s aztán, ha már emvire megromlott a hölgyeink izlése, nem bánom, jöhetsz te!

**M. Aug. von Thümmel**  
(1738—1817)

az úgynevezett „kisebb klasszikusok” közé tartozott, de van egy műve, amely elmésségénél és egészséges humoránál fogva halhatatlannak mondható: a „Reise in die mittäglichen Provinzen von Frankreich”. Akik szeretik a német humort, ma is kedvvel olvassák. Ha nem is sorozható a legelőkelőbb szellemek közé, bizonyos tekintetben a legkülönbeket is eléri. A szellemi képességei nagyon korán fejlődtek s ennek igen ritka példáját szolgáltatta már 12 éves korában, tehát oly korban, amelyben más gyermekek még csak játékra gondoltak.

Házitanítója, aki plébános óhajtott lenni, próbaszónoklatra készült s e sorsdöntő alkalomra nagy gondnal s szorgalommal terjedelmes és bibliai meg evangéliumi idézetekkel bőven fölszerelt szentbeszédet készített. Épp hozzáfogott, hogy azt szóról-szóra betanulja, amikor az a baleset történt vele, hogy egy holló, amellyel a kis Thümmel és ennek még kisebb testvérei játszadozni szoktak, megkaparította, darabokra tépte s fészélyait a sárba taposta. A szegény kandidátus, akinek annyi fáradsága veszett kárba, persze kétségbe volt esve. Nem lévén valami igen eredeti szellem, sem pedig gyors munkás, nem is gondolhatott arra, hogy a rendelkezésre álló most már rövid idő alatt új prédikációt készíthessen s azt be is magolja. Már-már az azzal az eszmével foglalkozott, hogy betegét jelent s a próbaszónoklásról s esetleg pappá való megválasztásáról is lemond, amikor kis tanítványa jött a segítségére. A tizenkét éves fiu hamarosan készített számára új szentbeszédet, amelyet a baiban levő papocská betanult, elmondott s általa az üresedésben levő sztalumot is elnyerte. Az esetet valami 30 esztendővel később maga a plébános beszélte el, aki mindig sajnálta, hogy kitűnő tanítványa ilyen rendkívüli tehetség birtokában nem lett szintén pap.

— Bizonyára fölvitte volna püspökségig, — mondotta.

Thümmel azonban más pályát választott. Civil maradt s miniszterré s nemzetének egyik igen kedvelt írójává lett.

**III. Napoleon**  
(1808—1873)

már igen korán készült a szerepre, amelyet a sors jóvoltából a világ nagy hámulatára később látszania kellett. Nem lehet csodálni, hogy magasztaló vágyai voltak, hiszen a nagybátyja (I. Napoleon) császár volt s a világ ura, ő maga is „királyi ágyból” származott s az atyafiságának még több tagja ült hosszabb-rövidebb ideig trónon. De az ő szívósága, törhetetlen becsvágya és céltudatossága még azoknak az elismerését is kivívta később, akik a trónra-

jutását Franciaországra nézve nem tartották szerencsének. Nagyratörő céljának az elérésében még saját családjának a tagjai se bíztak mind. Vesztfália exkirálya például, a semper ioustic (mindig jókedvű) Jerome Napoleon (1784—1860) nem hitt a Napoleonok föltámadásában.

Fiatal öcsét meglátogatta egyszer Arnenbergben s azt könyvek, újságok és földraiz mappák tanulmányozása közben találta. Rákiáltott:

— Mi az, Louis? Mi az ördögöt vesztegeted az idődet ezzel a sok hiábavalósággal! Van ennek a foglalkozásnak valami gyakorlati célja? Dobjd ezt a délibábót a sarokba, ne komolykodik vele, hanem légy inkább te is „ioustic”!

Az exkirály a trónjavesztése után is ilyen maradt.

Louis Napoleon azzal a komolysággal, amely sohase hagyta el (épp ellentéte volt e tekintetben a vesztfáliai nagybátyjának), ránézett amarra és szárazan felelt:

— Dehogyan dobom a sarokba! Szükségem van rá.

— Ugyan miért? — mondta amaz kicsiny öleg.

— Azért, mert végül mégis csak császár leszek. Azt bizonyosan tudom.

— Rajongó bolond! — mondotta Jerome is kinevette.

Végül mégis Louis herceg nevetett, akiből csakugyan császár lett.

**Victor Hugo**  
(1802—1885)

sokat tartott a rendkívüli tehetségéről s volt is rá oka, mert hiszen az újkor egyik legkiválóbb költőjének tartják, de alkalomadtán tudott szerény is lenni. Amit ilvenkor mondott, nem gondolta komolyan, de azért jól hangzott, mert a jó szív udvariassága diktálta.

Valami hivatalos banketten vett egyszer részt, amelyre kivüle még egy költő volt hivatalos: a jeles François Coppée (1842—1908).

Miután a jelenvolt minisztereket már felköszöntötték, fölállott egy politikus és a jelenlévő „két nagy költő”-re emelte poharát.

A még fiatal Coppée szerényen legyintett a kezével s közbeszólt:

— Kérem, itt csak egy nagy költő van!

De Hugo se hagyta magát s ő is közbeszólt tréfás szemrehányó tekintettel vetve Coppée-ra:

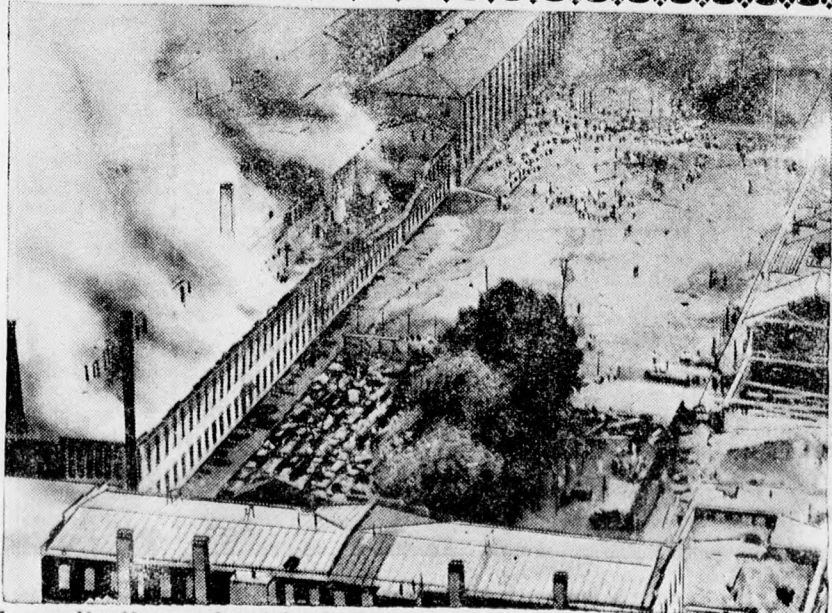
O Óhó, Hát én már semmisse vagyok?

— Mindenki beösmerte, hogy ez a kedves közbeszólás többet ért az összes toasztoknál, amelyeket az ebéden elmondottak.

**Hugo Grotius**  
(1583—1645)

a nagy hollandus filozófus és jogbölcész, aki a béke és háboru jogáról írt művével lett halhatatlanná, egyike volt az elsőeknek, akik azon iparkodtak, hogy ha már a háboru iszonyait nem tudják megszüntetni, legalább enyhítsék annak borzalmait.

Jeles könyvén kívül híressé lett az a mondása is, amelyet „inter pocula” hangoztatott egyszer:



Fegyenc-lázadás az auburni fegyházban, ahol 1700 fegyenc lázadt föl. A lázadást katonai erővel tudták leverni.

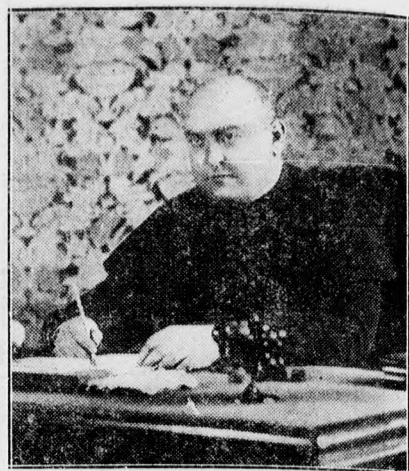
— Minden háborunak még a lehetősége is megszüntne, ha az államok oly törvényt hoznának, amely szerint annak, aki háboruba megy, nem szabad onnan élve visszajönni. Majd meglátnátok, hogy a hadvezérek egyszerre lemondanának minden dicsőségvágyról és — a rangjukról.

**Joh. Wolfgang Goethe**  
(1749—1832)

amikor igen fiatalon (alig 26 éves korában) Weimarba került, nem egy emberben keletett irigységet, a legtöbbet azonban ifúságának a kirobbanó tűzével és melegt emperamentumával elbájofta. Akkor még semmi se látszott benne abból az olimpuszi nyugalomból, amely öregségében egy félistennek a benyomását tudta kelteni. Wielandot (1733—1813) nem kevésbé hódította meg, mint másokat, pedig őt nem sokkal előbb Götter, Helden urd Wieland című satirájában ugyancsak kifigurázta. Mingyárt amvira megszerette, hogy így nyilatkozott róla: „Nem tudok élni e csodálatos ifju nélkül.” Más alkalommal pedig ezt írta: „A lelkem ugy tele van Goethe-vel, mint egy harmatesep a reggeli nappal.”

Weimári szereplésének első idejéről a következő jelenetet jegyezték föl:

Az öreg J. W. Ludwig Gleim (1719—1803) az udvarnál ül (ez az udvar tele van költőkkel; több poéta volt ott mint kamarás) s verseket olvas föl egy almanachból a hercegi családnak s a hallgatóság többi tagjának az ő finom és méltósággal teljes modorában. Fölvásása közben beállt a terembe egy fiatal vadász, akit az ősz költő még nem ismert, udvariasan ajánlkozik neki, hogy fölváltja őt a fölvásásban, amelyben valószínűleg már kifáradt s feletet se várva, kiveszi kezéből a könyvet s olvasni kezd belőle. Eleinte „leze artis” adta elő kartársainak az



**Dr. Mellau Márton,** a Svetits-intézet igazgatója, akit dr. Lindenberg János apostoli kormányzóvá történt kinevezése alkalmából apostoli helynöké nevezett ki.

almanachba foglalt verseit, majd egyszerre kiűtött belőle a vadász s ajkáról a jambusok, hexaméterek és tréfás versek oly áradata csobogott ki, amint még soha udvarnál nem hallottak. Elmesés alkalmi verseket, a jelenlévőkre vonatkozó pompás gunydalokat adott elő az ifju vadász, csupa rögtönzéseket, amelyekben nem kimélt senkit, a herceget s az öreg Gleim bácsit se s ezt oly hoszorkánvos varázslattal tette, hogy az öreg poéta fölugrott s felkiáltott:

— Ez vagy Goethe vagy az ördög!

Mire Wieland mosolyogva mondta: — Nem is gondolod, mennvire eltálad. Ez Goethe, akibe egy ördög bűt, vagy az ördög, akit Goethe tart megszállva!

## Fontos ülést tartott az ipartestület előljárósága

A debreceni ipartestület előljárósága pihenést nem ismerve, a szokásos nyári szünetet sem tartva meg, folytatja tovább nehéz és felelősségteljes munkáját. A szinte törhetetlen hőség nem lassítja a tagok munkakedvét, aminek egyik legelőkelőbb bizonyítéka az ipartestület előljáróságának most tartott havi rendes ülése is, amelyen csaknem teljes számban megjelentek a tagok, noha az elmúlt egy hónap alatt az előljáróságnak már a harmadik, az elnöki tanácsnak pedig már a negyedik ülése. Az ülést ez alkalommal is *Variassy* Imre elnök vezette, aki jó példával jár elől: minden ülésen résztvesz és fáradtságot nem ismerve, igyekszik az ipartestület s általa az iparosság sorsát javítani.

A csütörtöki előljárósági ülés a Nemzeti Hírszolgálat elmondásával kezdődött, majd a tanonczsabadításokat véggezték ümpepelyes keretek között.

A jegyzőkönyveket megjegyzés nélkül elfogadták s ugyancsak megjegyzés nélkül tudomásul vették a vele kapcsolatos bejelentéseket is.

Napirend előtt két felszólalás történt. Az egyikben *Tóth* Lajos alelnök számolt be a kedvezményes vasúti jegy megszerzésére irányuló akcióban tett lépései eredményéről, a másikban pedig *Szendrei* Sándor kérte az elnökséget: sürgesse meg a tanonczsokai taniszerek ügyében hozott határozat eredményéről szóló jelentést, amit az elnök meg is ígért.

*Jándy* Ferenc irodatiszt terjesztette be ezután a nagyszámú szerződéstések és időelőtti felszabadítások iránt beadott kérelmeket, amelyeket az előljáróság előadó javaslata alapján intézett el.

Ezután tárgyalás alá vették *Krisch* Károly írásbeli indítványát, melyet azonban nem aktuális voltára tekintettel, napirendről egyelőre levettek.

Az elmúlt havi előljárósági ülésen szóba került, hogy a két évvel ezelőtt megindult iparosalbum-akció mind a mai napig befejezve nincs, illetőleg az albumot a tagok máig sem kaptak meg. Az előljáróság erre egy bizottságot küldött ki, amelynek ezen az ülésen terjesztette elő a jelentését *Lechner* Lajos jegyző, amely szerint az album főszerkesztője határozott és kötelező ígéretet tett, hogy az albumot karácsonyra az összes megrendelőnek kezeihez fogja juttatni.

Elhatározta az előljáróság, hogy az elmúlt évben megalakult és gróf *Hadik* János vezetése alatt álló Orsz. Kézműves Testületbe lép. Az O. K. T. ugyanis az elmúlt évben oly hevesen dúló Kézműves Kamara mozgalom ellensúlyozására alakult, szabadszervezés formájában s nem pedig, mint a felállítani szándékozott Kézműves Kamara kötelező szerv formájában. Az előljáróság annak idején a hozott közgyűlési határozat figyelembevételével erkölcsi támogatásba vette az O. K. T.-et, hogy a tagokat az újabb tehertől megmentsse, most pedig — midőn az O. K. T. alapszabályait a miniszter jóváhagyta: tagként, egyelőre 3 évi időtartamra belépett. Az elővendő három év alatt aztán meglátja az előljáróság, hogy tud-e az O. K. T. oly eredményeket produkálni, amely a további tagságot kívánatosá tenné s ha igen — amire eddigi működése után

ELŐ  
ÖN  
192  
Leip  
amely  
Nagy  
23 an  
gyorsv  
Ingyen  
átvéte  
legkés  
aug. 1  
a tiszt  
igazga  
l. me  
LEIP



HIREK

A DEBRECENI FUGGETLEN UJSAG telefonszámai

Kiadóhivatal... 18
Fiókiadóhivatal és közlekedési osztály... 5-78
Szerkesztőség nappal... 10-20
Szerkesztőség éjjel... 18 és 812

Nyaralasi örömök

Kedves barátom! Nagyon megörülünk a levelednek, amelyben bejelentetted, hogy a nyár folyamán megidőzöltek bennünket tanyáid otthonunkban. Ez már beszéd! Határozottan meg lettünk volna sértve, ha nem jöttél ki, hiszen itt tudjuk csak méltányolni az ember, hogy mi a szabad levegő, egyáltalában mit jelent a szent nagy természet.

A divat megbukott nálunk. Az asszonyokon egy szál karton, mi rajtuk holmi fürdődressz. Nincs társadalmi kötelezettségünk senkivel szemben, a jégverem mögött egész napon át melegszik a víz a fürdőkádban, annyiszor mártogat meg magad, ahányszor kedved van hozzá.

Ahátos nagy csönd mindenfelé, csak a cséplőgép bug valamire. De ez kiegészítője annak a hangulatnak, amely itt fogja el a lelket és akármilyen paradoxonnak tetszik, a csendhez. Akárcsak a kutyagatás, a tücsök cirpése, a nyáriak süttőgése, meg a sok többi titokzatos hang, a tarlókon hömpölyögve szálló harangszó, a sárgarigó tulizása és minden, amit akarsz.

Ha bánatod van, azt itt elfeledted. Az örömed tisztábban kristályosodik ki. Emberi butaságokat, amik a városban fejbősítettek, itt enyhébben bíradsz meg, mert rájössz, hogy olyan, de olyan szép az élet és nincs a világon semmi, ami érdemes volna rá, hogy megzavarja a szépségeit.

Hát csak szedelőztek minél hamarabb és úgy gyertek gyerekesül, hogy néhány napig itt maradtok, különben strapa a kirándulás.

A mi egyetlen boldogságunk az, ha vendégek érkeznek és melegebben dobanhat a baráti szív. Az életmezésünk kitélik a tanyából, pláne mióta a csirkeké gyünusan viselkednek. Azt mondják, hogy a vész bántja őket, de én emeltem kardoskodom, hogy ez csak a nagy melegtől van. Istenem, az ember is megszédül, hát miért ne fordulhatna fel a náladnál sokkal gyengébb konstrukció csirke! De ha naponta négy-öt épusztul, azt még nem lehet járványnak nevezni. Mi azt is megelőzzük, mert általában szárnyason élünk s így nem adunk a baromfinak módot arra, hogy természetes halállal nyúljon ki.

Ahogy leszállok a vonatról, vágjatok egyenest neki a kisebbik dűllőnek, az vezet hozzánk. Össze-vissza háromnegyed órák az út, de az itt meg se kottyant. Hányzor korozik az ember a városban kilométereket, hozzá még aszfaltot, ami sokkal keményebb a mi homokunknál. A legtöbb városi ember azonban egyáltalában nem végez testmozgást. Erre jó a tanya. Itt rá van kényszerítve.

Kutyáktól ne féljétek, azok csak ugatnak, de nem harapnak. A legtöbbje láncra van s ezeket nem bántótták azok a minap feltűnt veszett komondorok, amelyekről határozottan tulzott hírek terjedtek el. Összesen csak nyolc embert szállítottak a Pasteurbe, máholnap azok is egészségesen jönnek haza, az egyik komondort pedig sikerült agyonverni. A másik bajuk valamire, állítólag felsőbb területekre ment, de gégé akkor is és végső esetben, fordulunk a fejlődése magaslátán álló statisztikai tudományhoz. Én mindig ehhez fordulok és így kértem: Éppenséggel titeket fog megátnadni ez a veszett kutya? Ezer, meg ezer ember él a tanyán, aki születik és öreg korában hal meg, anélkül, hogy veszett kutyát látott volna. Az ideai statisztika is nyolc megharapást említi, na, már most számítsd ki, milyen kis százaléknál eshetőséggel álltok szemben? Nem kérek, csak fel a fejjel. En vaktában is biztosítalak, hogy nem kerültek össze a szőkevény tenevaddal, épp azért ne is rémiszd a gyerekeket.

Mindenesetre jó, ha magaddal hozod a revolveredet. En például lépést se teszek fegyver nélkül. A közbiztonságunk

ellen ugyan nem lehet kifogást emelni, egyre ritkábbak lesznek a házasságok is, a vándorlólegények intézménye pedig megszűnt, — azonban a városi rendőrség szemé elől néha ebbe a végtelen nagy, nehezen ellenőrizhető birodalomba menekülnek a csirkefogók. A legokosabb, ha az ember nem mutatkozik éjjel, hanem bevonul a vasrostélyos abtók mögé, ami veszély, — vagy pláne sátoros cigányok szervezett támadása — esetén pompás védtelmül szolgál. Te gyébként is híres birkozó voltál mindig s tudom Istenem, hogy megemlíti az öklöt akarki, ha egyszer megismerkedik vele.

Barátom, a városi embernek fogalm sincs róla, hogy mi a pihenés. Ha az ideged meg vannak rongálva, csak gyere ki hozzánk, a természet légy ölébe, ahogyan azt a régi költők olyan szépen mondták. Itt egyszerre redőbejössz, magadhoz térsz s valóban, kitárt ölével fogad a természet. Amikor minden olyan forró s elviselhetetlen az úgy, mi szabmászokat terítünk a harmatos fűre s azon ajszunk. Nincs is ágyunk. Teca néni, akitől kibérletük ez a nyomorúságos kis szobát, amelyben öten vagyunk kénytelenek szorongani, maga is a tarlón alszik. Ez a gyerekek legnagyobb öröme, természetesen az éretlen szilván kívül. De az már megint ellogult városi hadatlónok kitalálása, hogy a nálunk mostan járványos tüszős mandaggyulladásokat a gyümölcs idezi elő. Soha ennél ostobább dolgot! Megkapja az egyik a másiktól, aztán terjed tanyáról-tanyára, ez az igazság. A Tóth-Kovácsék példától hírből sem ismerik a gyümölcsöt, hát akkor ugyan mitől halt meg a két legapóbb gyerekek? Hol itt a gyümölcs irtó volta, kérdézem én. Tóth-Kovácsék közvetlen szomszédaink, hát csak láttam és tudom.

Mindenesetre hallgass rá, ne ülj fel a pletykának, felületességnek, pakkolozatok össze és gyertek a gyerekekkel minél előbb, felüldülni ebben a nagy csendben, isteni levegőben. A viszontlítás is ölellek szeretettel stb.

Vasárnapi istentiszteletek. A református templomokban az istentiszteleti rend vasárnap augusztus hó 11-én a következő: A Nagytemplomban délelőtt 10 órakor Márki Kálmán, délután 5 órakor Kalas Ferenc, a Kistemplomban délelőtt 9 órakor Szele György, 11 órakor Siposs Imre, délután 5 órakor Kardos Lajos, a Kossuth uccai templomban délelőtt 10 órakor Madar Zoltán, délután 5 órakor Madar Zoltán, az Árpádtéren d. e. 10 órakor Perpeth Ferenc, délután 3 órakor Magya Bertalan, az Ispótyiban délelőtt 10 órakor Uray Sándor, délután 5 órakor Szabó Gyula, a Homokkertben délelőtt 10 órakor dr. Ferenczy Gyula, a Szegényházban délelőtt 10 órakor Módis László, a Nyilastelepen délután 3 órakor Siposs Imre, a Csapókerthben délután 3 órakor Halász András.

Az evangélikus templomban e hó 11-én, vasárnap délelőtt 10 órakor istentisztelet: Rezszy Zoltán soproni hittanhallgató. Istentisztelet után fél 12 órakor rendkívüli közgyűlés.

Görögkatholikus istentisztelet. Vasárnap reggel 7 órakor reggeli istentisztelet, 8 órakor diák és katonai mise, 10 órakor nagymise. Predikál Orosz Bálint s.-lelkész. Délután 3 órakor vecsernye.

Istentiszteletek a baptista imaházban. A Szappanos ucca 23. sz. alatt levő baptista imaházban, vasárnap délelőtt fél 9-9-ig imaáhitat, 9-10-ig bibliamagyarázat; délután 6-7-ig prédikáció, fél 8-9-ig ifjúsági vallásos-estély a zenekar és az énekkar közreműködésével.

Hadioktántak, hadiözvegyek és hadiárvaik e havi járadékának kifizetése e hó 12, 13, 14 napján, hétfő, kedd, szerda délelőtt 8-12 óráig fog eszközöltetni a városi népjóléti hivatalban (Boesky tér 1.) Népház. A járadék jogosultak személyazonosságuk igazolása céljából hozzák magukkal bejelentő lapjaikat. Meghatalmazott a járadékot csak akkor veheti fel, ha szabályszerűen kiállított, tanuk által előttemezett meghatalmazás mellett, a meghatalmazó lakásbejelentő lapját is felmutatja. Debrecen sz. ir. város számvevősege.

Vargha Elemér dr. polgármester-helyettes szabadságán. Vargha Elemér dr. polgármester-helyettes főjegyző hétfőn kezdi meg szabadságát, amit a wörthi tó mellett tölt. Ary Lajos főszámvevő viszont bevonult szabadságáról és hozzákezdett a költségvetés befejezési munkálataihoz s hétfőn átvesszi hivatalát dr. Csűrös Ferenc kurtanácsnok is.

ELSŐRENDÜ LEANYINTÉZET

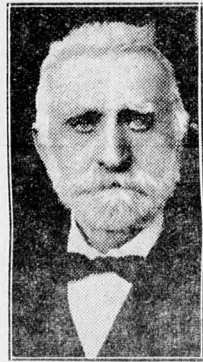
B. Freylers Nachf. Wien, I., Schuberting 9.

Továbbképző-, nyelv- és zeneiskola és villapensio svájci mintára, minden iskola-típus nyilvánossági joggal, iparművészet, sport, prospektus. Tel. U. 16-2-50. Referenciák.

Dr. Baltazár Dezső püspök a reánk jövő hét péntek, augusztus 16. napja helyett a szokásos kihallgatást augusztus 13-án, kedden délelőtt 10-12 órakor tartja.

Az időjárás. A Meteorológiai Intézet jelenti augusztus 10-én délelben 12 órakor: Az utóbbi napok helyzetének megítélését nehezzé tette az a körülmény, hogy légnyomás nemcsak nyugat felől, hanem egyidejűleg kelet felől is emelkedett, mégpedig ellentétes hatással. Míg egész Középeurópa a nyugati hűvös légáramlás hatását érezte, a Kárpátok vidéke a meleg keleti légáramlás hatáskörébe jutott. Az elválasztó vonal ma egészen közel hozzánk, az Alpések felett, vonul el. Nagy zivataros esők voltak Franciaországban és az Alpésekben, valamint Kelet-németországban is. Hazánkban derült ég mellett a hőség fokozódott, úgyhogy a hőmérséklet általánosan meghaladta a 30 fokot és itt-ott 35 fokot is elérte. Budapest 10-én délelben a hőmérséklet 31 fok Celsius. Jósolat: Növekedő felhőzettel az ország nyugati részén lehűlés várható esővel vagy zivattal.

Halálozás. Egész Szabolcsmegyében mély részvételt keltett az a hír, hogy



Neuwirth Jónás

Neuwirth Jónás, a Tiszalöki Takarékpénztár nyugalmazott vezérigazgatója 97 éves korában szombaton hajnalban Tiszalökön elhunyt. Az elhunyt patriárka koru férfit a legnagyobb tisztelet és szeretet vette körül s a ritka magas életkort teljes szellemi frissességben érte meg, hiszen még három évvel ezelőtt is aktív vett részt

bankjának irányításában, szellemességét, vidám kedélyét pedig csodálatos épségben őrizte meg. Halálát Debrecenben kiterjedt és előkelő rokonság gyászolja. Vizvezeték- és légszuszterelő-mesterek ülése. A debreceni ipartestület vizvezeték- és légszuszterelő szakosztálya ez évi augusztus hó 13-án, azaz kedden este 6 órakor az ipartestület kistanács-termében szakosztályi ülést tart, amelyre — a tárgyalandó ügyek fontosságára való tekintettel a tagok teljesszámu és pontos megjelenését ezuton kéri a szakosztály elnöksége.

H. L. Hollingworth, newyorki egyetemi tanár több évi tudományos kísérletezései alapján a következő végleges megállapításra jutott: az rendszeres kávéfogyasztás testnek, szellemnek egyaránt jótétemény. Ez azonban csak tökéletesen pörkölt kávéra vonatkozik. Meinl Gyula R. T.

Ügyvédi hír. Czipott György ny. kuriai bír. ipartestületi ügyész, ügyvédi irodáját Miklós ucca 22. szám alá helyezte át.

Varga fényképésznel vasárnap és ünnepnap is egész nap nyitva. Piac 7.

Mai kénes műmellékletünkön Velencéről közlünk néhány megkapóan szép és festői képet abból az alkalomból, hogy az épen most bezárt Nyári Egyetemen Wallisch Oszkár tanár, egyetemi olasz lektor a hallgatóság és a közönség nagy érdeklődése mellett értékes előadást tartott Velencéről és művészetéről. A szeptember elsején megnyitott bécsi őszi vásár hatalmas arányu kiállítási épületeit: a bécsi Hofburg, az udvari istállók és Rotundáról készült felvételeket is bemutatjuk. Mai műmellékletünkön ismét egy oldal amatőrfelvétele közlünk és ezuton is felhívjuk amatőrjeinket, hogy közlésre szánt hangulatos és értékes képeiket küldjék be állandóan szerkesztőségünk-höz.

Marines ter Elst a jelenleg Debrecenben időző holland világjáró a budapesti Dunaparton.

komoly kilátás van — továbbra is tag marad, ha pedig nem, kilép.

Sajnálattal vette tudomásul az előjáróság, hogy Forgách Antal, a hölgyfodrász szakosztály elnöke e tisztviseléséről, valamint előjáróság tagaságáról lemondott s helyébe a szakma póttagját, Ramminger Istvánt hívta be az előjáróságba.

Tudomásul vette, illetőleg jóváhagyta az előjáróság a műszerész, villamos és autószerelő szakosztály által alkotott ügyrendet.

A segély iránti kérelmek elfintézése, a pénztárgyalás és a hivatali ügytergalom tudomásulvétele után rátertek a bejelentésekre, amelyek során az elnök említtést tett a vasárnapi határozatképtelenné vált közgyűlésről, amire az előjáróság — a közgyűlést összehívók nevében előterjesztett kérelemre — elhatározta, hogy tekintettel a most vasárnapon tartandó nagyvásárra és egyéb nyomós indokokra, a rendkívüli közgyűlést nem 11-én, hanem 18-án délelőtt fél tizenegy órai kezdettel fogja összehívni.

Tudomásul vették, hogy az O. T. I. fejeslegéből Debrecenben is felépítendő lakások, illetőleg házak ügyében a testület által indított akciói a kamara is pártfogolja és e tárgyban már felterjesztést is intézett a népjóléti miniszterhez.

Még két felszólalás történt, az egyik az autószerelő iparosok sorompóvámentessége, a másik pedig a vágóhídi vágási idő megváltoztatása tárgyában, melyeket az előjáróság tudomásul vett, illetőleg az elnökség hatáskörébe utalta. Ezek után az elnök az ülést nyolc óra után berekesztette.

Állandó érdeklődés központja az a gyönyörű fényképkiállítás, melyet a napokban állított ki Lléner fényképész a Csanó ucca 1. alatti kirakataiban.

ELÖNYÖS BEVÁSÁRLÁS EMELI AZ ÖN FORGALMÁT ÉS NYERESÉGÉT!
Ezért látogassa meg
1929 AUGUSZTUS 25-TŐL-31-IG
Leipzig őszi vásárt, amely kedvező bevásárlási lehetőséget kínál Önnek.
Nagy vasúti kedvezmény. Indulás aug. 23-án a Keleti pályaudvarról a normális gyorsvonattal 20 óra 50 perckor átszállás Drezdában.
Ingyen német és cseh vizum. Utlevelek átvétele ezen 2 vizum beszerzése végett legkésőbb aug. 17-ig. Lakásbejelentések aug. 16-ig. Közlekedési felvilágosítást nyújt a tiszteletbeli képviselő Guhrauer Ottó igazgató, Budapest, VI. Teré körút 46. I. emelet 2. Telefon: Automata 239-81. Hivatalos idő 9-3-ig és a
LEIPZIGER MESSAMT, LEIPZIG.

Szebbnél szebb művészi képek lát-  
hatók Varga kirakatában. Piac 7. (Nagy-  
templom közelében.)

Értesítés. Tisztelettel értesítjük  
villamosáram fogyasztó közönségünket,  
hogy hálózatunkon eszkozlendő javítá-  
sok miatt folyó hó 12-én, hétfőn hajnali  
1 órától 4 óráig a következő utcákon  
az áramszolgáltatás szünetelni fog: Hu-  
nyadi, Deák Ferenc, Piac ucca, Kossuth  
ucca eleje, Dégenfeld tér, Kálvin tér,  
Péterfia ucca páros oldala, Magoss  
György tér, Darabos ucca, Károly F.  
J. ut, Zöszörményi ut, Libakert, Csige-  
kert, Vénkert, Ujkert, Sestakert, Seta-  
kert, Hatvan ucca eleje, Flüvészkert,  
Bethlen, Thalji Kálmán, Honvéd, Ker-  
tész, Bundi, Görbe, Haió, Csemete,  
Kar, Pesti ucca, Mester ucca páratlan  
oldala, Uivárosi ut, Kötös kert és  
Sztovri telep, Világítási Vállalat.

Ruzsikas fotoszalon minden vasár-  
nap egy új kirakatot állít ki. Piac ucca  
32. szám alatt.

**Ismandi** termé-  
szetes  
**keserűviz**  
gyomor- és béltisztító hatása párat-  
lan. Ne tévessze össze másfajta keserű-  
vízzel. Mindenütt kapható.

Művészi fényképek mesteri kidolgozás-  
ban Varga fényképésznél készülnek. Piac u. 7.  
(Nagytemplom közelében.)

Borzalmas öngyilkosság Derecs-  
kén. Szombaton borzalmas öngyilkos-  
ságról jött jelentés Derecskéről. G.  
Nagy Imre 19 éves legény a szülei há-  
zában öngyilkos lett. Az értesülés szer-  
int a fiatal legény mérget vett be,  
elvágtatta az ereit és aztán felakasztotta  
magát. A csendőrség a nyomozást  
megindította az öngyilkosság ügyében.  
Elrendelték a boncolást is annak meg-  
állapítására, hogy mérget ivott-e az  
elcsúszott öngyilkos.

Izléses menyasszonyképet, családi  
csoport és gyermekfelvételeket legszebb-  
ben Liener műtermében készíthet!

# FILM és MOZI

## Ramon Novarro repülő lett

Mint ismeretes, a „Ben-Hur” felvételei alatt, melyek több évig tartottak,  
Ramon Novarrónak, aki a címszerepet játszotta, be volt tiltva, hogy életét koc-  
kára tegye, más szóval meg  
volt neki tiltva az is, hogy  
repülőgépre üljön. Azonki-  
vül többmillió dollárral,  
vagyis a „Ben-Hur” teljes  
előállítás költséggel bizto-  
sították életét.

Most persze Ramon No-  
varrot nem köti többé ez a  
szerződés és teljesíthette  
rég vágyát: megtanult rep-  
pülni. Anita Page-t majd-  
nem mindennap felviszi egy  
kis repülő-sétára. Ezekután  
senki sem fog csodálkozni,  
hogy ugyanazok, akik eleinte  
megtiltották Ramon-nak  
a repülést, mert féltették  
az életét, most filmet készí-  
tenek, melyben Ramon No-  
varro repülőgépen szerepel  
ugyszólván elejétől végig.  
A film az amerikai hatóságok  
támogatásával készül és  
címe: „A repülő flotta”  
lesz.



## JOHN GILBERT AZ ESZMÉNYI FELESÉGRŐL

John Gilbert, a szerelmes hősök alakí-  
tója és majdnem minden fiatal leány ál-  
mának hőse, meg-  
házasodott. — Ina  
Clarie-t, egy neves  
new-yorki színész-  
nőt vette el, aki a  
beszélő film révén  
került ki Holly-  
woodba. John Gil-  
bert közvetlen es-  
küvője előtt az esz-  
ményi feleség ké-  
pét a következőké-  
pen rajzolta meg:  
Vannak emberek, akik még ma is a gyo-



John Gilbert

Nehéz székelyekben szenvedők, akiknek  
az agyvértóuladás, a fejfájás és szivdobo-  
gás, az emésztési zavarok és különösen a  
végbélbajok teszik az életet nehézé,  
igyanak reggel és este egynegyed pohár  
természetes „Ferenc József” keserűvizet.  
Klinikai vezető orvosok igazolják, hogy a  
Ferenc József víz műtétek előtti és utáni  
időszakokban is nagyértékű hashajtónak  
bizonyul. Kapható gyógyszerárakban,  
drogériákban és fűszerüzletekben.

## A SINGER VARRÓGÉPEK MÉGBIS A LEGJOBBAK!

Amatőrök felvételeit kidolgozza,  
másolja, nagytípusokat készít Berzéki foto-  
hözre, Piac ucca 38.

Orvosi hír. Dr. Bartha Gyula ideg-  
és belorvos rendelését új lakásán, Király  
ucca 4. szám alatt újból megkezdte.

Orvosi hír. Dr. Leitner Adófi belgyógyász  
szabadságáról hazatérkezve, rendelését ismét  
megkezdte.

Krisch Károly cserépkályhák rak-  
tára. Debrecen, Piac ucca 89. Telefon:  
12-18.

Butorok beraktározását, jobb buto-  
rok értékesítését vállalja Nyiri asztalos,  
Piac ucca 7.

Megnyílt higiénikus fodrászat, mani-  
kűr szalon. Roth Lajos fodrász, Hatvan,  
ucca 6., bérpalota.

Dr. Bárdos Jakab ügyvéd irodáját  
Hatvan ucca 6. szám alá, I. emeletre he-  
lyezte át.

Bika-pince vendéglőjében lehet a  
legjobban és legolcsóbban étkezni.

Tudja Ön már, hogy az ismert  
Aspirin-tabletták 1895-ben beható kji-  
sérletek és tudományos kutatások után  
kerültek forgalomba és immár kb. 33  
év óta az emberiséget a „meghűlések”  
elleni védekezésnél támogatják. Hülle-  
sek minden tüneteinnél, influenza, spa-  
nyoljárvány, reuma, csusz, ischiásnál  
ma már az egész világon Aspirin-tab-  
lettákat az eredeti csomagolásban a  
„Baverkeresztel” szedik.

Vannak szöke- és feketelelkű embe-  
rek. A haja lehet fekete is, vagy vörös, az  
már izlés dolga — és a fodrászé.

Érdekes lenne tudni, hogy Ina Claire,  
John Gilbert bájos felesége hogy véleke-  
dik férjének közvetlen házassága előtt  
vallott elveiről.

John Gilbert egyébként esküvőjén nem  
volt megborotva, miután rendezője rá-  
parancsolt, hogy valódi és nem ragasztott  
szakállal játssa el új szerepének egy ré-  
szét.

## MI UJSÁG A FILMVILÁGBAN?

Négy partnere



Greta Garbo

30.500 statisztá  
van Hollywoodban, ezek közül pedig min-  
dennap csak 500 kaphat munkát. Nem  
ajánlatos tehát Hollywoodról álmodozni s  
még kevésbé ajánlatos oda szerződés nél-  
kül kiutazni.

## Hollywoodban

nagyban folyik az építkezés. Nagyobbo-  
dik Culver City is, a Metro székhelye és  
ennek folytán most  
„lebontottak” egy  
gyönyörű szép par-  
kot, mely arról ne-  
vezetes, hogy ben-  
ne tett szerelmi val-  
lomást John Gilbert  
Conrad Nagel és  
sok más mozi-szi-  
nész Greta Garbon-  
nak, Norma Shear-  
ernek stb. A park  
helyén most nagy  
műterem épül, melyben hangos filmeket  
fognak felvenni.



Norma Shearer

## Joan Crawford

és ifjabb Douglas Fairbanks tudvalevő-  
leg most élnek mézesheteiket. Azonban  
nem engedték el  
Hollywoodból..., a  
vörös hajú Joan már  
a jövő héten kény-  
telen lesz visszatér-  
ni Newyorkból Kal-  
iforniaiába, hol már  
várják. Előbb a mű-  
vészet, aztán a férj,  
ehhez tartja magát  
rendesen minden  
művész és Joan  
Crawford sem ki-  
vétel.



Joan Crawford

## Nemzetközi vásár Szalonikiben

A gróf Hadik János elnöklété alatt  
álló Országos Kézműves Testület leirat-  
ban értesítette az Ipartestületet, hogy a  
m. kir. kereskedelmi miniszterium kiál-  
litási kirendeltségével tárgyalásokat  
folytatott a kézműves iparnak a külföldi  
kiállításokon és árumintavásárokon való  
kollektív részvétele tárgyában. A tár-  
gyalások eredményeként megállapodott  
abban, hogy a szalonikii nemzetközi vá-  
sáron való részvételre igyekeznek rá-  
bírní és megszervezni a magyar kézmű-  
művészetet.

Ez a nagy jelentőségű vásár szeptem-  
ber 15-én veszi kezdetét. Közli az  
Országos Kézműves Testület, hogy a  
szalonikii vásáron a kormány megfelelő  
kiállítás területet, berendezést, díszítést,  
reklámat stb. teljesen dímentesen bo-  
csássá a kiállító kézműves iparosság ren-  
delkezésére, továbbá, hogy a miniszter-  
ium viseli a rendezési, őrzési, tisztogató-  
tási és biztosítási díjakat, illetve kiadá-  
sokat is, tehát a kiállítókat csupán az  
árak kollektív oda- és visszaszállítása  
igen mérsékelt fuvarozási költségei ter-  
helik. A nem terjedelmes árúknál telje-  
sen díjtalan szállításra van kijelölés.

A szalonikii vásár egyike a legjobb  
áru értékesítési alkalmaknak a balkán  
píacon, melyek kivételi szempontból első  
sorban jönnek figyelembe.

A szalonikii nemzetközi vásáron való  
részvételt az Országos Kézműves Tes-  
tület a szakérdekeltségnek igen meleg  
figyelmébe ajánlja és kéri e máidnem

teljesen költségmentes, kormányvható-  
sági támogatás alatt hivatalos jellegű-  
nek deklarált, előnyös üzleti lehetősé-  
gekkel kecsegtető kiállítás, illetve min-  
távasár kézműipari csoportjának ügye  
felkarolását és a saját hatáskörben való  
propagálását, hogy a szalonikii vásáron  
a magyar kézművesiparosság kiváló ké-  
szítményeivel, exportképes árumintá-  
ival, iparművészeti tárgyaival minél na-  
gyobb számban vegyen részt.

Nem hagyható megemlítés nélkül,  
hogy a görög nemzeti közhangulat hoz-  
zánk és népünk iránt igen barátságos  
és hogy a vásár vezetősége a kiállított  
árúk helyszíni detail eladását — az álta-  
lános árumintavásári szokástól eltérően  
— megengedi.

Jelentkezések augusztus 25-ig fogad-  
tatnak el, az áruminta fajaínak és mi-  
nőségének pontos megjelölése, valamint  
az igényelt kiállítási férőhely nagysá-  
gának és fajának (fedett belterület, kül-  
terület, falterület) közlése mellett.

Az Ipartestület nyomatékosan felhívja  
városunk iparosainak figyelmét ezen  
nagyfontosságú kiállításra azzal, hogy a  
jelentkezéseket az Ipartestület jegyzői  
hivatalában a fenti határidőig előjegy-  
zésbe veszi.

Bizonyára nagy örömmel fogadja a  
vidéki közönség azt az előzékenységet  
is, hogy a Corvin Áruház minden nála  
vásárolt árut ingyen csomagolásban és  
teljesen bérmentve, postacsomagokban  
küldi el a megadott vidéki címekre s így  
senkinek sem kell a csomagok hazaa-  
szállításával bajoskodni, attól sem kell  
tartani, hogy az értékes csomagokat va-  
lahol elhagyja, utközben elveszíti. Ked-  
velt helye a Corvin Áruház a vidéki köz-  
zönségnek azért is, mert vásárlásai köz-  
ben nyugodtan, olesón és jól ebédelhet-  
ezszoználhat a Corvin kintinó buffettjé-  
ben, ahol tányérozás mentes hangver-  
senyekkel szórakoztatják a fogyasztó-  
kat. Állandóan nagy az érdeklődés a  
Corvin Áruház „Photomaton” fényké-  
pezőautomatájá iránt is, hiszen ez a  
csodálatos szerkezetű gép bárkiről  
nyolc különböző fényképfelvételt készít  
20 másodperc alatt s összesen másfél  
pengőért.

Nagyvárosi látványosság a Corvin  
Áruház, amelyet, mint minden Corvin-  
vásár alkalmával, ezuttal is bőkezű  
gazdagsággal díszítenek fel. A főbejárat  
fölé Szent István királyunk hatalmas és  
remek képe kerül, megtartva itt is azt  
az ímpepi hangulatot, amely ezen a hé-  
ten az egész fővárosban megvan, a ter-  
remnyi kirakatokban, a fölhomlokaton  
s az elarusító helyiségekben pedig a  
„Tisztes kereskedelem” pazar díszleteit  
helyezik el, azokat, amelyekről a júliusi  
vásár alkalmával a közönség és a kři-  
tika egyhangulag elismerte, hogy Pólya  
Tibor, a díszletek tervezője ennél talá-  
lóbb, művészeibb és hangulatosabb de-  
korációt nem is tervezhetett volna a  
Corvin Áruház részére.

Teljes a sikere a Corvin Áruház amaz  
előzékenységének is, hogy minden ve-  
vőjének, aki az 1929. év folyamán bár-  
mily kis részletekben, de összesen 100  
P értékű árut vásárolt s a vonatkozó



Vilamos készülőék

nagyothallók számára.

Szabályozható hangerősség.

Természetes, tiszta hallás!

Szakszerű, díjmentes bemutatás vételkényszer  
nélkül.

Egyedárusító Magyarországon: Magyar  
Gyógytechnikai Ipar Rt., röntgen és or-  
vostechnikai gépgyár, Budapest, VI.,  
Nagymező u. 4. Terézvárosi templommal  
szemben.

pénztárja  
esetből b  
s a Fonc  
kiállított  
nyes bizt  
ingeny.  
nya a kö  
képes nag  
tesen min

A Magyar  
Egyesület  
foglalkozó  
zetével.  
molót itt  
Amerik  
gvermeké  
automobil  
galomban  
négy millió  
tehat mi  
ember  
rikai ipar  
lével, kés  
lentkezik.  
teljes gva  
csak össz  
ahol az a  
katrészek  
denesetre  
Európába  
Attérve  
tással fos  
Franciaor  
ország au  
ket legkö  
kintetében

## Nyug váls hallg

Hetek  
rémhírek  
zatkész sp  
vezetősége  
semmi m  
igyekezett  
ket.

A Saba  
el a ré  
az a sz  
Bocskay  
jében e  
kezési  
fővárosi  
mint ko

Nem besz  
szerületen  
ceni köz  
látlanágr  
terv a sp  
felfogassa  
sonló akc

Ezek a  
lán többet  
verekedet  
használt  
A vidéki  
beleértve,  
Bocskay  
a felfogás  
ból, sőt a  
portékát  
ban, hogy

a Bocsk  
talanító  
totta s  
folatok

pénztárjegyeket felmutatja, egy bal-  
esetből bekövetkezett halálesetre szóló  
s a Fonciére Biztosító Társaság által  
kiállított 3000 pengős, egy évig érvé-  
nyes *biztosítási kötvényt ad, — teljesen  
ingyen.* — Nagyon kedvelt olvasmá-  
nya a közönségnek a Corvin Aruház  
képes nagy árjegyzéke, amit, természet-  
esen mindenkinek megküldenek, aki

azt egy egyszerű levelezőlapon kéri.  
Reggeltől estig nyitva van a Corvin  
Aruház, de a közönségnek mégis azt  
ajánljuk, hogy lehetőleg a kora reggeli  
órákban végezze bevásárlásait, mert a  
tapasztalat szerint, ekkor vannak ott a  
legkevesebben.  
A Corvin Aruház üzletpalotája Bu-  
dapestben a Blaha Lujza téren van.



### Beszámoló az autó világról

A Magyar Autókereskedők Országos  
Egyesületének legutóbbi közgyűlése  
foglalkozott a világ autópiaconak hely-  
zetével. Az elhangzott érdekes beszám-  
olót itt adjuk:

Amerikában minden ötödik lényre, a  
gyermekeket is beléértve, esik egy  
autó. 24 millió autó van a világon és a 24 millió gépjármű  
négy millió embernek ad megélhetést,  
tehát minden hatodik jármű egy  
ember létét biztosítja. Az ame-  
rikai ipar Európában először a kivite-  
lével, később gyárak alapításával je-  
lentkezik. A legtöbb esetben nem is  
teljes gyár felállítását végzik, hanem  
csak összeszerelőműhelyt állítanak fel,  
ahol az amerikai gyárakban készült al-  
katrészeket szerelik össze. Ezzel min-  
denestre munkaalkalmat teremtenek  
Európában is.

Áttérve az európai autógyártá-  
sra foglalkozó államokra, Anglia,  
Franciaország, Németország és Olasz-  
ország autópiaconak érdekel bennün-  
ket legközelebről. A tömeggyártás te-  
kintetében

#### Anglia és Franciaország

jár elől. Vannak olyan gyárak, amelyek  
naponta 250—300 darab gépjárművet  
állítanak elő. Különösen áll az Anglia  
motorkecskékgyártására, amelyek áru-  
ikkal az egész világot keresik fel.  
A kisebb termelésre berendezett gyár-  
ak különleges gépjárműveket, úgy-  
nevezett európai autót gyártanak.  
Érdekes, hogy az igazán kifejezett ame-  
rikai autópiacon mellett ez utóbbi  
gyártmányok amerikaiában is kedvel-  
tek, sőt a nagytöke szívesen vásárol  
„európai autót.”

#### Németország

nehézipara még mindig válsággal  
küzd; az amerikai töke, az amerikai  
érdek, felismerve a helyzetet, kezd a  
német autópiaconba belekapcsolódni  
és előbb-utóbb Németországban is az  
amerika felfogás és rendszer szerint  
épült autógyárak fognak forgalomba  
kerülni. A békebeli, elpusztíthatatlan  
német teherautóipar ritkán kerül  
ma exportra.

#### Olaszország

autópiacon ott, ahol a tömeggyár-  
tásra fekteti a fősúlyt, elamerikaiaso-  
dott; egyéb gyártmányoknál súlyt  
helyeznek az úgynevezett európai  
autó gyártására és exportra. A  
szomszédos államok, Ausztria és Cseh-  
ország egyelőre a tömeggyártástól  
még távol állnak, autópiaconuk érté-  
kesítése, minőségben, kiállításban kifor-  
gástalanul elsörendiek, exportjuk a  
gyártás mennyiségével arányban áll.

#### Magyarország

Ha már most szembeállítjuk a fen-  
tiekkel a magyar autópiacon és  
kereskedelmet, állapítsuk meg kiin-  
dulópontul az ország felvevőképessé-  
gét. 1928-ban körülbelül 2800 új auto-  
móbil és 3200 motorkecskét hoztak  
forgalomba. Minden 400-ik emberre  
esik egy darab gépjármű. Ilyen körü-  
lmények között és adatok alapján az  
ország felvevőképességét megál-  
lapítanunk.

Miként legyen versenyképes a ma-  
gyar autópiacon a külföldivel szemben  
árban, minőségben akkor, amikor a  
magyar gyár évente 4—500 darabot, a  
külföldi 100—400—500 ezer, vagy plé-  
ne többmillió darabot gyárt?

— **Új hatkerekű óriás-autóbuszok Bu-  
dapest uccáin.** Az Állami Gépgyárak  
által gyártott háromtengelyes „Mévag  
Mercedes Benz” mamuth autóbuszok  
legelőször Budapesten, a Károlyi utca-  
mentén a főváros uccáin és úgy tökéletes  
gépteknikai felszereléssel, mint  
külső párosult üzembiztonsá-  
gukkal és masszivitásukkal úgy a  
nagyközönség, mint a szakörök ér-  
deklődését fogják felkelteni. Meg kell  
jegyeznünk, hogy a vidéki forgalom  
lebonyolítására is ezek az új típusú  
autóbuszok vannak hivatva, mely fel-  
fokozott igénybevételnek ezek a leg-  
modernbb közlekedési eszközök előre-  
láthatólag a legteljesebb mértékben meg-  
fognak felelni.



## Nyugtalanító hírek szállonganak országszerte a Bocskay válságáról és lezüllesztéséről, de a vezetőség mélyen hallgat, ahelyett, hogy erélyesen megcáfolná a riasztó híreszteléseket

Hetek óta a Bocskayval kapcsolatos  
rémhírek nyugtalanítják Debrecen ál-  
dozatokozó sportközönségét és a Bocskay  
vezetőségének „bölc” hallgatása folytán  
semmi megnyugtató nyilatkozat nem  
igyekezett megcáfolni a fantasztikus híre-  
ket.

A Sabaria—Bocskay fuzió indította  
el a rémhírlavinát, majd következett  
az a szinte példátlan hír, hogy a  
Bocskay adósságainak rendezése fe-  
jében egész csapatát, sőt örendel-  
kezési jogát el akarja adni annak a  
fővárosi nagygyűlésnek, amelyik,  
mint komoly vevő hajlandó lett vol-  
na megjelenni a piacon.

Nem beszélve ennek az ajánlatnak sport-  
szerűtlen voltáról, nem beszélve a debre-  
ceni közönséggel szemben tanúsított há-  
lálanságról, de annyira ellenkezik ez a  
terv a sportetikával és a debreceni sport-  
felfogással, hogy komoly vezetőségtől ha-  
sonló akciót elképzelni lehetetlen.

Ezek a fűhöz-fához való kapkodások ta-  
lán többet ártottak a Bocskay nehezen ki-  
verekedett hírnevének, mint amennyit  
használt ez elmúlt év sikeres eredménye.  
A vidéki lapok, még a kis Nyiregyházát is  
beleértve, megdöbbenéssel tárgyalják a  
Bocskay tévelygéseit és kárhóztatják azt  
a felfogást, amely a sportból, játékosok-  
ból, sőt egy egész egyesületből vásári  
portékát képes csinálni. Csodálatos azon-  
ban, hogy

a Bocskay vezetősége ezekkel a nyugt-  
alanító hírekkel szemben nem tar-  
totta szükségesnek a megfelelő cá-  
folatok közreadását, ez a mély hall-

gatás pedig azt jelenti, hogy a hírek  
nem alaptalanok és fedik a Bocskay  
vezetőségének álláspontját.

Hasonló akciók mellett nem csodálatos,  
ha a debreceni közönség és a klubtagok a  
végsőkig el vannak keseredve és márl-  
holnapra retorzióképen cserben akarják  
hagyni azt a zászlót, amelyért igazán csak  
ez a közönség tudott lelkesedni és ál-  
dozatot hozni.

Mert hogy az igazi nagy áldozatot a  
Bocskayért a debreceni közönség hozta  
meg, az nem lehet vitás, bármennyire is  
szeretnék ezt kétségbe vonni a Bocskay  
egyes vezetői.

Huszonkét hónapja áll fent a  
Bocskay-klub, ezalatt az idő alatt  
körülbelül ugyanennyi ezer pengő  
folyt be a kisemberek zsebéből a  
Bocskay kasszájába, tehát legalább is  
oly nagy összeg, mint amilyen ösz-  
szegzet a Bocskay vezetősége — vál-  
tókön zsíralt.

Ez a közönség nem érdemli meg azt, hogy  
a háta megett robbantási kísérleteket te-  
gyenek és hetekig bizonytalanságban  
tartsa a Bocskay vezetősége, amely any-  
nyira se méltatja a debreceni publikumot,  
hogy párszavas nyilatkozatban felvilágo-  
sítsa a klub helyzetéről.

Szombaton már pozitív formában je-  
lent meg egy hír arról, hogy a  
Bocskay egyik játékosát eladja a  
Hungáriának.

Ahelyett tehát, hogy a Bocskay vezetősé-  
ge a csapat beígért megerősítését haj-  
totta volna végre, a hírek szerint a sza-  
nálás érdekében leépítéssel, illetve a csap-  
at gyengítésén fáradozik. Elfelejtik,

hogy csak jó csapattal lehet exisztálni,  
csak a jó csapatnak van közönsége De-  
brecenben és turákat is csak jó csapattal  
lehet lekötöni.

**A gyengébb csapat viszonylag sokkal  
rosszabb üzlet, mint egy kisebb rezsi-  
vel járó gyengébb játékerő csapata  
fenntartása.**

Sportbeli előkészítés helyett ilyen üres  
tervek főzésével fecsérelték el tehát az  
időt Debrecenben és a szezon küszöbén  
ilyen fantasztikus hírekkel hagyták de-  
moralizálni a debreceni játékosokat és  
közönséget. Nem számoltak azzal, hogy  
leépítés esetén a klubtagok márl-  
holnapra megtagadják a tagsági díjak  
fizetését és a mérkőzések nehezen  
megszerzett standard közönsége rö-  
vid idő alatt szétzülle, a minimá-  
lisra redukálódna.

Oly hibás huzásokat látunk most is a  
vezetőségtől, amelyből csak kára lesz a  
Bocskaynak. Példa erre a Sággy-eset,  
mert

**a kiváló centerhalfot megint nem  
akarja simán visszaszerezni a  
Bocskay.**

Másfél évig megfelelt Sággy a Bocskay-  
nak úgy, hogy pesti lakos maradt és csak  
a mérkőzésekre járt le Debrecenbe. Most  
egyszerre ismét ragaszkodnak ahhoz,  
hogy Sággy Debrecenbe leköltözzön. —  
Pedig

**nem legénykedhet nagyon a Bocskay,  
amikor centerhalfiány van az egész  
magyar futballsportban és Sággy  
utódját nehéz pénzért sem lehetne  
megszerezni.**

A legnagyobb naivság azonban arra gon-  
dolni, hogy Móré fogja helyettesíteni  
Sággyt, mert a Móréval legyengített half-  
sorrall a Bocskay elmúlt évi pontjainak  
még a negyedrészt sem tudná megsze-  
rezni. Ha tehát a Bocskay vezetősége ko-  
molyan gondol az őszi szezonra, sürgősen  
össze kell állítania a standard csapatot és  
elsősorban arra kell törekednie, hogy  
nyugodt légkörben működjen tovább a  
klub és ne adjon alapot olyan rémhírek  
terjesztésének, mint amilyenek az elmúlt  
hetekben közszájon forogtak. Bár a  
Bocskay fővárosi képviselője végre meg-  
szólalt szombaton az egyik budapesti esti  
lap hasábjain és röviden megcáfolta a  
Markos eladásáról szóló híreket, elvárja a  
debreceni közönség a Bocskay vezetősé-  
gétől, hogy részletes nyilatkozatban fel-  
fogja világosítani, hogy mi volt az alapja  
a szállongó híreknek és hogyan képzel el  
a Bocskay jövőjét.

**A DMTE birkozó szakosztálya hétfőn  
este 7 órakor az egyesület tréninghelyisé-  
gében igen fontos versenygyűleketben szak-  
osztályi ülést tart. Előadó.**

**A magyar vízilócsapat lehengerelte az  
angolokat.**

Budapest, augusztus 10. Ma délután  
tartották az angol-magyar válogatott vízi-  
póló mérkőzést a Császárfürdőben. A ma-  
gyar válogatott csapat imponáló fölény-  
nyel valószínűleg lehengerelte a négyse-  
res világbajnok angol csapatot. Az ered-  
mény 13:1, félidő 9:0 Magyarország javá-  
ra. A gólokat Németh (10), Vértés  
(2) és Homonnay II (1) dobták. Az an-  
gokok tiszteletgólját Neam dobtá. A bécsi  
Esiberg jól bíraskodott. A szép mérkőzé-  
sen 4000 főnyi tömeg jelent meg, amely  
lelkesen ünnepelte a kiváló magyar válo-  
gatott együttest.

**Geöcze János és Schwarcz Magda a  
Balaton-bajnokság győztesei.** Szombaton  
délelőtt öt hölgy és hét férfi uszó startolt  
a Balaton-bajnokságra. A Balaton első-  
nek Geöcze János uszta át 5 óra 1 perc,  
32 mp. alatt. A hölgyek között első  
Schwarcz Magda, aki 5 óra és 57 mp.  
alatt tette meg a hatalmas távot.

**A FERENCVÁROS DÉLAMERIKAI  
TURAJA VERESÉGGEL  
VÉGZÖDÖTT.**

Buenos-Ayres, augusztus 10. A Fe-  
rencváros ma játszotta le utolsó meccsét  
Amerikában. Ellenfele Argentína váloga-  
tott csapata volt. A Ferencváros kika-  
pott. Eredmény 2:0 (0:0) Argentína javá-  
ra.

### MOZI Víg szinház

Péntektől vasárnapig. Augusztus 9—11-ig.  
Pierre Benoit világhírű regényének film-  
változata:

**A Z ATLANTIS**  
Társadalmi dráma két részben, 12 felvonásban.  
Főszereplők: Jean Angelo és Stacia  
Napierkowska.

I. rész: *A rémület országa.*  
II. rész: *A sivatag királynője.*

A teljes műsort betöltő hatalmas film előadásai  
pontosan kezdődnek!

### Uránia

Péntektől vasárnapig. Augusztus 9—11-ig.  
*Harry Piel bravúr attrakciója:*  
**A TITOKZATOS MR. SENKI.**

Egy ördögös fickó vidám kalandjai 10 fel-  
vonásban.

Kisérők: *Népmulatság Jáva szigetén*, ismeret-  
terjesztő és *A skót örökség*, bohózatok.

Jönnek — hétfőtől — *Víg szinházban*: Csak  
felnőtteknek! *Wolfsohn cirkusz utolsó díszelő-  
adása* (Az új évad legnagyobb cirkuszfilm-  
attrakciója) Helen Allan és Saetta Gambinová,  
megelőzi: *Vampirok* (Bűnügyi dráma) Lou  
Chancy és Marceline Dayal. *Uránia*ban: *Ezüst  
rabslolgák* (Társadalmi dráma) Irene Rich,  
Andrey Ferrise, megelőzi: *A sivatag illióma*  
(dráma), Lilian Gish és Lars Hansonnal.

### Meteor

Vasárnap:  
*Zoro és Hurival*  
**A POTYAUTASOK**  
Vidám bonyodalmak vizen és szárazon  
8 felvonásban és  
**„ÉDES KUTYÁM RANGER!”**  
a csodakutya főszereplésével 6 felv.  
Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

**RAMINGER hölgyfodrász**  
SZENT ANNA UCCA 12. — TELEFON 15-37  
**Tartós villanyondolás!**

## KÖZGAZDASÁG

Nyugodt forgalom és mérsékelt árváltozások a gabonapiacra.

**Határidőzlet.** Buza. Október: 24.60, 64, 53, 59, 64, 60, 51. Zárlat: 24.51—52. Március: 26.92, 95, 82, 90, 95, 91, 82. Zárlat: 26.82—83. Rozs. Október: 19.35, 40, 30, 35, 42, 44, 40, 28. Zárlat: 19.27—28. Március: 21.45, 50, 52, 55, 42. Zárlat: 21.41—42.

Tengeri. Május: 20.40, 36, 28, 22, 30, 32. Zárlat: 20.32—33.

**Készárúüzlet hivatalos árjegyzései.** Buza, tiszai: 77 kg. 23.56—23.95, 78 kg. 23.95—24.15, 79 kg. 24.15—24.45, 80 kg. 24.35—24.55, ftiszai: 77 kg. 23.30—23.50, 78 kg. 23.50—23.70, 79 kg. 23.70—23.90, 80 kg. 23.80—24.00; fejérm., dtuli, pestm.: 77 kg. 23.20—23.40, 78 kg. 23.40—23.60, 79 kg. 23.60—23.80, 80 kg. 23.70—23.90. Pestv. rozs: 17.75—17.90, egyéb rozs: 17.65—17.80, tak. árpa II. új: 17.75—18.50, felsóm. sörárpa: 21.00—24.00, egyéb sörárpa 19.50—21.50, köles: 19.00—20.00, repce: 45.00—46.00, egyéb teng.: 23.50—24.00, zab I. 6 18.50—19.00, zab II. 6 18.00—18.25, zab, új 16.75—17.25, korpá: 13.50—13.75.

## Nyilt-tér.)\*

A „Debrecen” című lap augusztus hó 8-iki számában „Érdekes bűnügy a debreceni épületfa kartell körül” cím alatt egy cikk jelent meg, — amely engem, mint debreceni épületfa kereskedőt, közölről érdekel, — ezért e cikkben érintett közszempontokra figyelemmel az olvasóközönség tájékoztatására a következőket jegyzem meg:

A debreceni épületfakereskedők által létesített kartellból folyó év április havában Grósz József úrral egyidejűleg én is kiléptem, többek között azért is, mert a kartell által megállapított magas árakat üzleti elveimmel összeegyeztethetők nem találtam.

Az épületfa kartell emiatt felbomlott és ezért a kartellban volt többi épületfakereskedő cégek, ugymint: Balogh Dávid fakeskedelmi r. t., Steinberger Sámuel, Fahidi Testvérek r. t., Stark Márton, Faértékesítő és Áruforgalmi r. t. és Glancz László elmaradt haszon és kártérítés címén ellenem és Grósz József ellen 80.000 P ereidig választott bíróság előtt pert indítottak. A pert csak ellenem folytatták le és több tárgyalás után a választott bíróság engem 2080 P megfizetésére marasztalt, míg Grósz József ellen a pert nem folytatták.

Ezen választott bír. ítélet érvénytelenítése iránt jogi képviselőim: dr. Freund Jenő és dr. Rényi Andor ügyvédek útján a debreceni törvényszéknél pert indítottam, amely per folyamatban van és a törvényszék a megtámadott választott bírósági ítélet végrehajtását is felfüggesztette.

Az épületfa kartell, egyébként — mint fent előadtam — már folyó év április végén felbomlott, épen kilépésem folytán is.

Mező Ármán.

## PARISETTE,

valódi Goldberger Bernberg-selyem, karton, Crepe de Chine, bel- és külföldi ágynemű damaszt, paplanlepedő és mindenféle textiláru rendkívül olcsó árban kizárólag csak Guttmann vászonlerakatóban vehető. Széchenyi ucca 19. sz., az udvarban.

\*E rovatban közlöttékért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

9620—929. II.

Városi birtokok bérbeadására.

Debrecen sz. kir. város tulajdonát képező földbirtokok közül az 1929. év október 1-től 1932. év szeptember 30-ig

terjedő 3 évi időtartamra a Városháza kistanácsstermében 1929. év augusztus hó 21-én délelőtt 9 órakor megtartandó nyilvános árverésen az alábbi birtokok fognak haszonbérbe adatni.

A Balogh Ferenc-féle 47 kh. és 30 négyszögöl guti birtok.

A Balmazújvárosi ut 6. sz. a. fekvő 1 kh. és 1200 négyszögöl.

A Balogh Mihály-féle 8 kh. és 946 négyszögöl halápi birtok.

A Míkepéresi ut 9. a. sz. a. fekvő u. n. Tormásföldi 9 kh. és 1234 négyszögölös birtok.

A Míkepéresi ut baloldali levő 6 kh. és 290 négyszögölös birtok.

A Közvágóhídnál levő Baik Szilágyi-féle 11 kh. és 1489 négyszögölös birtok.

A Hadházi ut és a vasutvonal közt az apafái őrház melletti 1385 négyszögölös birtok.

A hortobágy esendőrös melletti 3 kh. területű birtok.

Az Onossai ucca 8. sz. híznál fekvő 429.7 négyszögölös birtok.

Az árverési feltételek hivatalos órák alatt a város gazdasági és erdészeti ügyosztályában, Városháza I. em. 27. sz. szoba megtekinthetők.

Az árverés eredménye ellen utóajánlatnak van helye.

Debrecen, 1929 augusztus 9.

Polgármester.

Debrecen sz. kir. város adóhivatalától.

ad. 6351—1929. aii.

## HIRDETMÉNY.

Felhívja a városi adóhivatal a város adózó közönségét, hogy az 1929. évi III. évnegyedre esedékes együttesen kezelt közadó tartozását folyó évi augusztus hó 15. napjáig fizesse be. Befizetések napenként a hivatalos órák alatt az adópénztárnál, vagy a 31713. számú postatakarékpénztári befizetési lapon eszközölhetők.

A befizetést elmulasztók ellen a határidő lejártá után a végrehajtási eljárás megindul.

Debrecen, 1929. évi augusztus 10-én.

Városi adóhivatal

21056—1929. II.

## HIRDETMÉNY.

Debrecen szab. kir. város törzsméneséből mintegy 20 darab létszámfelületi és selejt tenyész növendék kanca és ménesítő, szolgálati herélt ló a f. évi augusztus hó 11-én tartandó országos vásáron a Baromvásártéren d. e. 9 órakor nyilvános árverésen készpénz fizetés mellett eladtnak.

Debrecen, 1929. évi augusztus 10-én.

Dr. Vargha Elemér

polgármesterhelyettes.

16631—1929. VI.

## HIRDETMÉNY.

Hadigondozóitak figyelmébe.

A m. kir. népiöltési és munkügyi miniszter ur a legutóbbi iskolai évet jeles eredménnyel végzett hadiárva és leg-  
alább 25 százalékos hadirokkantak gyermekei részére a középiskolai és főiskolai tanulmányok ideje alatt az 1929

—30. iskolai évben különböző összegű szöndíjat fog engedélyezni.

A folyamodáshoz szükséges irrlapok az elsőfoku közigazgatási hatóságnál (Városháza, magas földszint 13. szoba) és a városi árvaszéknél kaphatók.

A fenti hivataloknál részletes felvilágosítás is nyerhető.

Debrecen, 1929 augusztus 6.

Dr. Vass Károly

városi tanácsnok.

Vh. 2038—1929. szám.

## ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY.

A debreceni kir. Járásbíróságnak 1929. Pk. II. 35.952. végzése folytán dr. Miklós Ármán debreceni ügyvéd által képviselt Dénes Testvérek budapesti végrehajtónak 606 pengő 38 fillér tőke ennek végzés szerint 10 százalékos kamata és 111 P 63 í eddigi és a még felmerülő költségekből, valamint az ezennel csatlakoztatott kimondott mindazon végrehajtatók, kik az árverés kitűzése napjáig jogerős kielégítési zálogjogot szereztek, tőke és járulékaiból álló követelésüknek behajtása végett, a fizetett összeg betudásával 1929. évi augusztus hó 13. napján d. e. 9 óráján Debrecenben, Piac ucca 59. sz. házban elárverezem azon 1595 pengőre becsült ingókat (a legtöbbet ízerőnek készpénz fizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is), melyek a debreceni kir. Járásbíróság 1929—12714. sz. végrehajtást rendelő végzése alapján a Pk. II. 35.952—1929. sz. vh. íkvbén 1—18. sz. a. le-  
és felilfoglalva lettek u. m. pénzszek-

rény, írógép, üzleti berendezés, árúk stb..

Kelt Debrecen, 1929. évi július 26-án.

Rápolthy János

kir. bír. végrehajtó.

ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY.

Ezennel közhírré tétetik, hogy Debrecen állomás teherkiadási raktárában f. hó 13-án, kedden délelőtt 9 órai kezdettel árverés tartatik, mely alkalommal eladásra kerül 2 drb. kerékpár, 6 hordó bor, 4 zsák gipsz, 2 köteg tuskésdrót, 5 ktg. fedéllemez, 4 hordó olaj, 1 hordó likör, 1 ktg. fogaskerék, 1 láda vegyesiz, 1 csomag üres zsák, 2 bál afrik, 2 hordó ásványi kenőolaj, 2 hordó pálinka, 2 láda sóborszesz és szappan stb.

Debrecen, 1929 augusztus hó 10.

Dr. Berényi raktárfőnök.

ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY.

1929. évi augusztus hó 13. napján délelőtt fél 9 órakor nyilvános bírói árverésen elárverezek Nyírhatóiban a helyszínen 1560 pengőre becsült festmények stb. álló ingóságát az egri kir. Járásbíróság 1076—1926. sz. végzése folytán.

Vass Béla

kir. bírósági végrehajtó.

ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY.

Müller H. és Fiai végrehajtatók javára Debrecenben, Kigyó u. 8. sz. a. augusztus hó 12-ik napján délután fél 6 órakor 1420 P becsértékű bútorok, szőnyeg stb. kerülnek bírói árverés alá.

Bocskor, bír. végrehajtó.

Az egyik

# Legnagyobb

bécsi

# Műterem

2000

természetes nagyságu

# művészeti arcképet

oszt szét Magyarországon

# ingyen

Az egyik legnagyobb bécsi fényképezési műterem Magyarországon is ismertté akarja tenni művészi munkáját. Ebből a célból lapunk olvasóinak, akik a fényképeket az alább adott címre megküldik, az arcképről 30x40 cm. nagyságu pontos és művészi nagyságu készíti ingyen.

A beküldött fénykép hátlapjára kérjük a beküldő pontos és olvashatóan irt címét! Tiszta, eles, egész és lehetőleg friss képet kérünk.

Az eredeti a nagyságuval együtt visszaküldjük. A csomagolás, postaköltség és kezelés címén mindössze 4.40 P-t számítunk. A nagyságot 8—10 nap alatt elkészítjük és utóval nagyságonként 4.40 P-ért pontosan megküldjük. A nagyságot a megrendelő tehát a csomag átvételekor a postán fizeti meg. A megrendelő fényképeket az alábbi címre kérjük:

Unternehmung für Photo-Vergrößerungen  
Wien IV., Weyringergasse 37. 3. Stock.

Megjegyezzük azonban, hogy műtermünk homályos, elmosódott és megsárgult fényképek művészi retusálását is elvállalja. Az ilyen módon rendbehozott fényképekről készült 30x40 cm-es nagyságonként is csak 8.—P-t számítunk. Ebbe az árba már minden költség, postai szállítás és csomagolás díja is bele van számítva. A megrendelő ezt az összeget is a csomag átvételekor a postán fizeti.

Unternehmung für Photo-Vergrößerungen, Wien, IV., Weyringergasse 37. 3. St.

# Szücs és szőrmeáruház

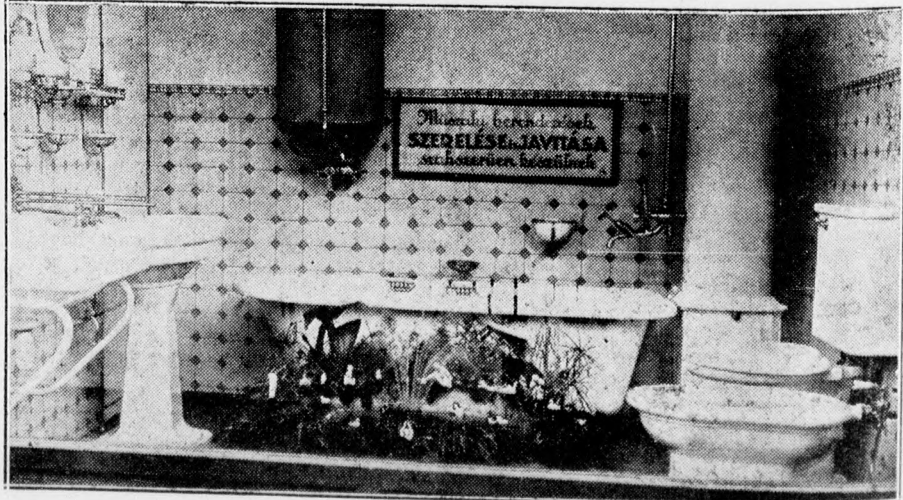
## Simonffy ucca 2. sz.

(Ezelőtt Bádogos ucca 4.)

Állandó raktár bárány és szőrmekülönlegességekben.

Mértékutáni rendelések, javítások elfogadjatik.

## ZENGEWALD LÁSZLÓ szücs.



Fürdőszobaszett Kovács Gyula vízvezeték-szerelő mester Hunyadi ucca 12. szám alatti üzletének egyik általános feltűnést keltő szép kirakatából. Kovács Gyula neve előnyösen ismert a közönség körében s kitűnő munkáival, mérsékelt áráival igen nagy megrendelőkört szerzett magának.

# A Dikij család

Regény.

Irta: M. P. Arcübasev.

Fordította: Piroska Károly.

I.

Dikij kereskedő podtája egy hatalmas, pusztai térségen állott, ahol minden esztendőben óvásárt tartottak, amitől az egész terület szénaszeméttel és puha, rothadó trágyával volt borítva. A teret Szénatér-nek hívták. Volt ott egy hosszú árok, amelyből sohasem száradt ki a sár és a rozsdaszínű, büzös víz; — s volt még ott egy nagyobb építmény-dűledék. Beszélték, hogy ez mind valami régi kozák-erődítmény maradványa s hogy az árok-ból már igen sok emberi csontot ástak ki. Az omladékon kőbor kutyák rágódtak és tényleg valami sárga csontokat cipédtek onnan, lehet, hogy embercsontok voltak.

A tér körül voltak elszórva az alacsony polgári házikók, szürke fakéreggel és nyomorúságos, poros keretekkel, melyekben apró, savanyu almán kívül semmi sem termett. Egyik oldalról a tér piszkos, iszapos, nád-dal teljesen benőtt patakhöz ereszkedett. A patak fölött hosszú, rozoga fahíd vezetett át. A híd mellett öreg, megfeketedett kovácsműhely állott, földdel feltöltött tetejét zöld fű verte fel. Esténként a patak felől nirkosság és köszénfüst huzódott. A kovácsműhely nyitott ajtajából titokzatosan vöröslött a parázs és messze hallatszott a kováskalapácsok dallamos-ütemes csendje. Más oldalról a tér a városi kertig nyújtózott, amely egyetlen zöld és árnyékos sarka volt a városnak, sük, poros részen elhelyezve. Ünnepeknél katonazene szólt a kertben.

Ezen a Dikijék házával szemben kezdődött az egyenes, hosszú, a határba vezető Kladvicsenszkaja ucca. Erre hordták ki a halottakat és ilyenkor messzire hangzott az egymásnak felelgető temetési harangok zúgása.

A sivar tér egyik oldalán terült el a Dikij-ék óriási pusztai portája, körülvéve magas kerítéssel és erős hambárokkal. A kerítés aljában dongák és régi hordók hentergettek, melyek között poros burián és szurós, zöld csalán ütötte fel a fejét. A magas alapzaton épült, pirostéglás emeletes ház egy sor sötét, soha fel nem nyíló ablakkal bámult a térre. Az udvar feől üvegezett veranda simul a házhoz, mely télen hideg volt, nyáron pedig égetett, mint a kemence. A veranda előtt, mint minden háznál, volt egy nyomorúságos gyümölcsstelen kert, melyben egyetlen nagyobb, ősz, poros füzfű állott. Elég volt egyszer benézni az udvarra, hogy azonnal megérezzük, hogy a házban nehéz, komor emberek laknak, akik erősen a fogukhoz verik a garast, bő, zsiros edelekekkel táplálkoznak, almukban horkolnak, soha sem nevetnek, indulatukban és haragjukban pedig vadak és rettenetesek, mint az ősbárbarok. Nem hiába volt a családnevük is oly különös — Dikij (vad).

Az öreg Dikij már régen meghalt és három fiú maradt utána. A legidősebb: Klim Ivanovics, ép oly testes, nyers, munkás ember, mint az apja. A középső Zachar, magas, szőke, vasizmu férfi és a legfiatalabb Petvenka, születésétől fogva idióta, puifadt, kővér ember, alacsony homlokkal, ravasz, apró szemekkel és szétnyílt, nyálas ajkakkal.

Ambár az összes ügyeket Klim Ivanovics intézte, aki még az apja életében mindent a kezébe ragadott, azért a család feje mégis az öreg özvegy: Anna Petrovna volt, szigorú, óhíti típusú öreg asszony, akit mindig fekete kendőbe kötött fejét lárt és kitartó figyelemmel őrködött a családi vagyon fölött. I smerte, félte, tisztelte őt az egész város és nemcsak fiai és a munkásai, de a szomszédok is mamasának szólították.

Klim Ivanovics nő volt és kemény szem előtt tartotta a házassági esküt. Gyermekei nem voltak. Zachar, aki jellemre egyáltalában nem ütött a családra — nőtlén volt és csak egy titokban szerettekett a csinos városi lányokkal. A félkötve Petvenka feltűnt

tisztán majomszerű élvezetvágyával; folyton a munkásnők, napszámos lányok után futkosott a város melletti tanyán, meg a Dikijék olajútjében. Ambár eléggé förtelmes külsője volt s nem is beszélt, csak vartogott, mégis alig akadt e könnyű gondolkozású lányok között, amelyek elkerülte őt. Férubecekkel, süteményekkel és aranykeresztekkel bolondította őket. Amint a tanyán megjelent egy akármilyen szutykos lány, Petvenka azonnal ott termelt és értelmetlenül mormolva dugott valamit a kezébe, vagy rakott a keblébe csemegéket és süteményeket. Három-négy nap múlva a lány, féltéken körülfekintgetve, hogy ne mlátia-e valaki; lopakodott a magas burián közé, ahol Petvenka várt rá. Megelégedetten és vidáman ment azután a félkötve az udvaron keresztül. A megzavarodott leány pedig a raktárak mellett o'dalgott a munkahelyre a társai közé; gömbölyű, naptól égett keble fölött már ott csillogott az arany kereszt; vadgalambszin, vagy piros szalagon. Ezeket a lányokat azután Petvenka keresztlánvainak csufolták.

Klim Ivanovics nem tűrhette ezt a csufolást s ha észrevette, bottal kergette a lányokat, Petvenkát pedig megfenyegette, hogy egyszer s mindenkorra elveszi a kedvét az ilyen pákosztosságoktól.

Történt egyszer, hogy a lányok egyike teherbe esett. Az anyja — piaci árus — előtt panaszkodni. Klim Ivanovics tíz rubelt adott az asszonynak, de még az nap este megfogta a rejtőzködő félnedrest s addig ütötte, amíg Petvenka eszméletlenül esett össze. Ekkor hidegvízzel locsolták. Klim Ivanovics ott állt a tornácán és görcsösen összeszorított ököllel, lenézőleg dörmögte:

— Jól van... nem döglök meg!

A félnedres gyermekkorá óta félt az idősebbik bátyjától és ez eset óta gyűlölte sötét, állati gyűlölettel. Semmit nem tehetett ugyan neki, de amikor Klim Ivanovics rendelkezve járt fel és alá az udvaron, a félkegyelmű megbujva a burián között, órákosszat figyelte olyan gonosz, égő tekintettel, ahogyan az állatok nézik kinzójuikat.

Zachar Petvenka nemcsak szeretete, hanem rajongott érte, mert ez soha nem bántotta őt, hanem gyakran adott neki pénzt nyálánságokra és magával vitte vadászataira. A puskalövések óriási élvezetet okoztak a félkegyelműnek és mikor a lelőtt madár tehetetlenül vergődött a sás között, Petvenka állati ügyességgel ragada meg és elharapta a tarkóját nagy, sárga fogaival. E közben vinyogott, mint a vadmacska, hogy rettenetes és utálatos volt nézni.

Klim Ivanovics vezette az egész kereskedelmet és a könyvelést. Zachar többnyire a sikszági tanyán élt, felügyelve a mezei munkákra, vagy a városban vezetve az olajútot, melyet az ő elgondolása és terve alapján készítették. A házvezetés Anna Petrovnát terhelte, Petvenka semmit sem dolgozott. Pákoszkodott a lányokkal és falt. Az anyja és az idősebb bátyja őszintén az Isten büntetésének tartották őt, akit azért küldött a család nyakára, mert az öreg Dikij igen dőltyős ember volt, aki mindenütt első embernek tartotta magát.

II.

Klim Ivanovics jóval idősebb volt az öccseinél. Már negyvenöt esztendő volt, mikor megnősült. Addig mindig azt hajtogatta, hogy nincs ideje ilyen butaságokra gondolni. Egyszer valami ügyben egy távolabbi tanyára ment és ott látta meg jövődébéli feleségét, Glafirát, egy tönkrement uzorás leányt s egyszerre súlyosan és komoran beleszeretett. Annóra beleszeretett, hogy a vágyakozásba egészen beleszápadt.

Glafira nem volt nagy növésű, de arányos, ügyes és csodálatosan szép, büszke vállakkal, kicsiny, kemény kezekkel, széles, fekete szemöldökkel és

olyan ki vánatos, friss ajkakkal, hogy amikor mosolygott és megnutatta fehére egyenlő, sűrű fogait, akkor az embernek jókedve támadt s úgy rászomizott a csókra, mintha forró nyáron tiszta, hideg vizet pillant meg.

Klim Ivanovicsnak a feleségéhez való szerelme tiszta testiség volt, amely kielégíthetetlen állati vágyban nyilvánult. Glafira mint nő, kétségtelenül gyönyörű volt. Klim Ivanovics pedig, dacára vas egészségének és férfui erejének, a házassága napjáiig csaknem szüzies életet élt.

Ami templom plébánosa, akinek hatáskörébe tartozott a Dikij-porta, így nyilatkozott a házasság felől:

— Ez is csak a mértéktelen önmegtartóztatás folytán történhetett meg.

Természetes, hogy az óriási, testes Klim Ivanovics, aki állandóan lógó zsebből, piszkos, zsiros felöltőben járt, nem tetszhetett meg a fürgé, kacér Glafirának, akit hivatalnokok és katonatisztek is kerülgettek. Vőlegénynek azonban Klim igen alkalmas volt és azért ajánlatát örömmel fogadták. Maga Glafira megkísérelt valami ellenállást, de az apja kegyetlenül elverte s Glafirát beletörődött a dologba.

A lakodalmat a menyasszony szüleinek lakóhelyén tartották meg. Az ünnepre előtt a mamasá, aki ez alkalomra fekete bársonnyal díszített ruháj színi ruhát öltött, Zachar ez időben betegen fekiúdt, mivel meghűlt a vadászaton. Petvenkát nem vették el, nehogy szegyenkezni kelljen miatta az idegenek előtt.

A félnedres pedig nagyon szeretett volna elmenni a lakodalomba, ahol — amint ő képzelte — feltétlenül lövöldözni fognak puskából. Mikor megmondták neki, hogy otthon marad, úgy ordított, hogy a földhöz verte magát. Ettől fogva még jobban gyűlölte Klimot, akit egyetlen rosszakarójának tartott.

A lakodalom gazdag volt és bőséges, nagy kiváltságokkal, énekesekkel, zenekarral és orosz pezsgővel. Glafira fehér atlasz ruhában volt, pártával a fején. Klim Ivanovics új fekete ruhában, fehér nyakkendővel.

Az öreg uzorás egész háza fényesen ki volt világítva, a zene szünet nélkül zúgott. Az ablakok előtt táncoló párok suhantak el, az uccán az ablakok alatt kíváncsiak csoportja ácsorgott, akik hangosan bírálgatták a menyasszonyt, vőlegényt, a szülöket és a vendégeket.

Glafira rogyásig táncolt, természetellenesen élénk volt, pózolt, lahótázott, időnkint azonban félve tekintgetett jövődébéli férjére. Ő még el sem tudta képzelni, hogy ez a fekete, rettenetes ember lesz az ura és igyekezett erre rá sem gondolni. De minél jobban közeledett az idő, mikor a fiatal párt bevezetik a hálószobába, annál inkább erőt vett rajta a bű és a fizikai irtózás, melytől meglágyodtak a kezeli és elerőtlenedtek a térdei.

A nászét Glafira lelkében valami alakatlan szörnyiségek benyomását hagyta hátra, amelyben szegvenen, fájdalom és utálaton kívül semmi más nem volt. De azért mikor másnap a szokásnak megfelelően az ifjú pár a városban sétált, Glafira nyugodtan és boldognak látszott. Mosolygott és már nem az előbbi, lányos féltékenységgel köszönt, hanem feszítenül s méltósággal, amint az egy gazdag férjes asszonyhoz és céhbéli kereskedőnéhez illik.

Az eszem-izsom három napig tartott, azután az ifjú pár hazament. Az öreg uzorás, ambár leányát sohasem hívta másképp, mint egészséges kancának, a bucsuzásnál könnyezni kezdett. Glafira anyja pedig, az apró, örökké jédet vénasszony egy kísérte el a lányát, mintha temetni vinné.

Lehet, hogy a vénasszony közel volt az igazsághoz. Elég volt ránézni Klim Ivanovics nyers, sötét arcára, vagy a mamasája rideg, képzserien merev vonásaira, hogy elképzeljük a fiatal asszony szomorú, örömtelen életét.

A városba, — ahol Dikijék laktak — Glafira a férjével és a mamasával a Kladvicsenszkaja uccán vonult be. Ép ez időtájt temettek valakit s a harangok úgy szóltak, mintha el nem sirt könnyeket tartának vissza.

A helyi babona szerint halottal találkozni szerencsét jelentett, azért ez az eset semmiféle benyomást nem gyakorolt Glafirára. Annál visszaszatisztóbb benyomást tett rá a sivar Széna térnek és ennek a megkopasztott városnak a látása, amely meg volt fosztva minden zöld növényzettől, ehelyett poros volt, piszkos és szemetes, teljesen átítatva a beszózott hal, szarok, bőr, avas olaj és petróleum fojtó szagától.

Mikor pedig meglátta Petvenkát és meghallotta az idétlen vezergését, annyira megfédte, hogy a lélegzete is elállt.

Zachar, aki kijött elébük — úgy látszik kitalálta, hogy milyen benyomást tett házuk a fiatal asszonnyra, mert nagyon kedves volt hozzá és az első idővöltek után bátorító hangon mondta neki:

— Maga drága testvérem, ne szomorodjék el. Nálunk sem élnek az emberek öröm nélkül.

III.

De azért a valóságban örömtelenül folyt az életük.

Nem élünk rosszabbul mint mások — állította büszkén Anna Petrovna és teljesen igaz is volt, mert a városka összes lakosai így éltek.

A városi járási székhely volt, amely a kormányzóság székvárosától másfél-száz, a legközelebbi vasuti állomástól harminc versztányira fekiúdt. Hivatalnokok, kereskedők, iparosok éltek benne s egy dragonyos ezred volt itt elszállásolva. Volt itt férfi és női algimnázium, járási felső népkisola, különféle hivatalok, a Volga-Kama bank fiókja, a Vinogradov fivérek gőzmalma, tíz kőtemplom, közöttük a nagy székesegyház, melyben a csodatevő Istenanya képet tisztelték.

A város közepén, a bazártéren állottak a kereskedők bódéi egyetlen hosszú alacsony, zöld bádoggal fedett építményben, amely számtalan sötét, mély, kemenceszerű helyiségre volt felosztva, amelyekben posztói, bőrt, kőolajat, lószerszámot, szőget, kaszát, lőport, sőrétet, galandot, gombot és egyéb divatcikkeket árultak. Itt a tér közepén magaslott még egy különös alkotmány, amely egyetlen, óriási facölöpökön nyugvó tetőből állott. Ennek az alkotmányoknak volt egy különleges neve, melyet a szegényes polgárlányok nem igen mertek hangosan kiejteni. Rendszeren csak „sopá”-nak hívták s alatta fából való rekeszek voltak a szatócsok számára.

Volt a városban egy klub is és abban nem megvetendő könyvtár. Volt korzó is, ahol a kisasszonyok, gimnazisták és a tisztiek sétálhattak. Volt városliget is táncszatócsokkal és nyári vendéglővel. A klubban táncestélyeket és mi kedvelő előadásokat rendeztek, de ezek csak a zöld ifjúságot érdekelték. Az idősebbek többre becsülték a kártyát és a vodkát, a könyvtár köteteit pedig csak a fiatal lányok és a fiatal zsidók olvasták.

A városban születtek, házasodtak és meghaltak az emberek. A kereskedők kereskedtek, a hivatalnokok szolgáltak, a polgárok különféle kisiparral és uzorával foglalkoztak. Ugy látszott, hogy valamennyinek megvan a maga egyéni élete, de a valóságban ezek az emberek nem magukból éltek, hanem azokból a nagyközségekből, falvakból, matorokból és tanyákból, amelyek el voltak szórva a város körül, óriási sikterületen, völgyek, erdők, mocsarak között a tizenegy kerületre osztott járásban.

E falvakat és tanyákat különös, félvad nép lakta, amely hitt a babonákban, be volt növe szakállal, télen és nyáron nagy meleg sapkában járt, piszkos volt és sötét, mint a föld. Ezt a népet hívták „muzsikoknak”.

Valahol a nagyvárosokban igen sok ember írt és beszélt ezekről a muzsikokról, mindenféle utat-módot ajánlva a megmentésükre. Ezeket nevezgették istenhívó népnek, valami különös, nagy és szent igazságot gyantizáltak a lelkében és felhívták mindenkit, hogy töle tanuljon okosságot és igazságot. Nagy

politikai pártok helyezkedtek el a „muzsik” szó körül; e szó miatt gyakran nagy események történtek és az önzetlen, intelligens ifjúság e szó miatt gyilkosságra vetemedett, kényszer munkát, szünetet szenvedett.

És ez idő alatt a muzsikok éheztek, pusztultak minden lehető és lehetetlen betegségben és újból hihetetlen gyorsasággal szaporodtak, termeltek, feltették ekékkel az agyagot és homokot, erdői irtottak, macsarakat szárítottak, sültek a napon, fagytak a hóban és azután adót fizettek.

Ha egyenként a városba kerültek, szánalmasak voltak: félénkek és bizalmatlanok, mint a valódi vademberek. Alázatosan köszöntek minden formás embernek és órákhoz, hajdon fölül álltak a napon, vagy a fagyban a hivatalos helyiségek előtt. Vásárok alkalmával óriási tömegekben húzódtak a városba: lovakkal, kocsikkal, asszonyokkal, gyermekekkel és kutyákkal. Az összes utcákat megtöltötték keréknyikorgással, lönyerítéssel, gyermek-sírással, részeg kiáltásokkal, mosdatlan száju beszéddel és szemérmetlen dalokkal. Elhelyezkedtek a tereken, felvonva szekereikre a gyékényeket, vagy rongyos sátrakat állítva a tetjükre. És ekkor olyan volt a város, mintha egy Batu, vagy Dsingiz-kán idejéből való vadorda martalékaul esett volna.

Értük léteztek a város összes lakosai. Nekik állították fel a kereskedők sorait. Az ő számukra csinálták a nagy kocsi-félszereket, nekik építettek a templomokat és a fehér, négyemeletes fegyházat.

A kereskedők megrabolták őket, a polgárok becsapták, a papok a pokolról szóló félelmetes mesékkel ijesztgették, a katonák és tisztjeik lecsendesítették esztelen és vad zendüléseiket, melyeket éhség, tudatlanság, vagy a föld és szabadság aranykorától ígérő hitogatás lebbantott köztük lángra.

A városi ifjúság, fejnövekedve, abba hagyta a könyvek olvasását és felváltotta a rablók és kizsákmányolók idősebb nemzedékét. Ifjú leánykák férjhez mentek az államkincstár tolvajaihoz, a fiatal emberek pedig, megszerezve a kellő diplomát, feltették a kokárdás sapkát, hivatalnokokká váltak. Így ment ez nemzedékről-nemzedékre és úgy látszott, hogy ennek soha sem lesz vége.

Az egész város családból és rablásból élt. Ha véletlenül egy élő lélek került ide, értelemmel és érzékeny lelkiismerettel, az általános irresség, önzés és tespedt lelkiség befolyása alatt hamarosan eltompult, megerezkedett és elérzékenykedett. Pénz, evés, álm, kártya, pletyka, álszenteskedés és iszákosság adódott össze a lakosok élete, verekedésekkel és gyilkosságokkal tarkítva. Szinte különös lett volna elgondolni, hogy ez az élet megváltozhat.

Igy éltek Dikijék is.

Terjedelmes udvarukon valakit állandóan becsaptak, valakinek a kárára elszámolták, vagy elnézték magukat. Az udvarba tévedt muzsik izzadtan, fel-dultan, zavaros szemekkel és értelmetlen arccal menekült ki. — Hogy is volt csak? — dörmögte, tompa tekintetét a földre szegezve és sulyos léptekkel vonszolja magát az utcákon. Azután betért egy csapszékhöz.

A házakban pedig összeszámlálták a nvereséget, ettek, ittak és méltó utódokat nemzettek.

Klim Ivanovics, mint a leégett, fűrődve az izzadtságban, egész nap esküdzött, káromkodott, átkozódott. A mamasa: Anna Petrovna szünet nélkül, áthatóan ordított a szolgaszemélyezetre. Zachar az olajütőben dolgozott. Amikor összejöttek a csája, vagy vacsora mellett, csak a kárról és haszonról beszéltek és egymást lustasággal és naplopással vádolták. A szórakozásuk ünnepnapj semmittevésből, a megbolondulásig végtelen templomi szertartások átszenvedéséből, meggondolatlan pletykákból, a durva, állati szükségletek kielégítéséből; a névnapj, esküvői lakomák és a halotti torok nehézség, mámorító iszákosságából telt ki.

Glaifira hamar megszokta ezt az életet. A felületlen szemlélő még azt is hihetette, hogy az asszony teljesen boldog. A legnagyobb mértékű zavartalan békesség volt felírva gyönyörű arcán, amikor kiöltözve, férjével a temp-

lomba ment, vagy az ebédelőben ülve, vendégeit délvégnyölcselel, süteménnyel s egyéb nyálánságokkal kínálta.

Házasságának két éve alatt teljesen kifejlődött, mozdulatai fesztelenné váltak, beszédében behízelt a dal'amos-ság hangzott. Az igazat megvallva, még inkább megszépült, de mosolya már nem keltette fel a csókofozós vágyát.

Férjétől Glaifira még most is félt, de hozzácsokott a nehéz, csömörletes kedveskedéséhez, alávetette magát utálat nélkül, lomhán és egykedvűen, mint egy jólakott tehen.

Klim Ivanovics egyszerűen alig vett róla tudomást és csak éjféltelen húzó-dott mellette a maga durva, kielégíthetetlen vágvával. A mamasa nem szerette a menyét, folyton szemrehányásokkal bosszantotta, kivált azóta, hogy a teljesen tönkrement uzsorás eljött a vejehez pénzért kért. Piszkos volt az öreg, ősz, borotvátalan és szemmel láthatólag nem józan. Nagyon alázatosan és tiszteletteljesen viselkedett. Az öregnek semmit sem adott, de Glaifirát ezután azzal bosszantották, hogy koldusházából hozták el.

— A drága papájánál ilvet még nem is látott... A kedves papájánál házi gvolcsban járt, itt meg, nézd csak, milyen dáma!

Gyengédebben viselkedett Glaifirával szemben Zachar, aki láthatólag sajnálta és gyakran védelmezte a mamasa szúrásai ellenében. A félkötva Petvenka pedig úgy a sarkához nőtt, mint valami kutya, mert az asszony szép volt és kedves.

De Zachar ritkán volt otthon, többnyire a tanvákon járt, vadászott, vagy lányok után futkosott. Petvenka meg csak vartogott, — s így házassága második évének vége felé Glaifira bánkódni kezdett. Kezdetben ez a bánat tárgyaltalan volt és ok nélküli ingerültségben nyilvánkozott, de az első adandó alkalommal át kellett változni és át is változott más érzelmeire.

Kezdődött ez abban az időben, mikor az olajütőben a lendítő kerék kirepült foga erősen megsebezte Zachar fejét. A seb nem volt nagy, de valamitől gennyedni kezdett és minden nap ki kellett mosni és átkönni. Ezt Glaifira végezte.

Zachar leült egy székre és a fiatal asszony mellé állva egy tányérkába vattát áztatott, óvatosan nedvesítette a sebet és a rászáradt vért, egyenként választva el az odatapadt hajszálakat.

Az operáció elég fájdalmas volt, de Zachar türelmesen ült és úgy tett, mint aki egyáltalán nem érez fájdalmat, nevetett, tréfált és kellemeset óhajtva mondani, így szólt:

— Milyen könnyű keze van, nővé!... Doktornak kellett volna lennie.

Glaifira elpirult az elégedettségtől és lélegzetét visszatartva, igyekezett a dolgot még jobban csinálni. És egyszer kíméletlenül szorította Zachar fejét a maga meleg, puha, rugalmas melléhez.

Az érintkezés csak egy pillanatra tartott és Glaifira azonnal ösztönyszerileg elfordult, de ki tudta miért: elszomorodott. Egész este hallgatag és szórakozott volt. Zachar pedig úgy nézette a fiatal asszonyt, mintha csak most először látta volna. Aligha adott maguknak számot érzelmeikről, de kétségtelen, hogy abban a véletlen érintkezésben érezték meg először egymásban a különös lényt.

Ettől az estétől kezdve Zachar valami különösen férfi-szemmel kezdte nézegetni az asszony remek vállát, domboru keblét, testének lágy vonalait és friss aikkait. Glaifira pedig gerjesztő gyengédséget érzett a sógora iránt. A mindennapi kötözés még közelebb hozta őket egymáshoz és mindketten ugyanazt várták. Zachar vágyott a Glaifira érintésére, az asszony meg alig bírta visszatartani magát, hogy a Zachar fejét ne szorítsa a melléhez. Ami csaknem akarattal ellenére végre meg is történt. Akkor mindketten elmerültek valami különös, édes önfeledtségben. Zachar mozdulatlanul ült. Glaifira pedig pirosan a belső tüztől, félig lezárt pillákkal, mint az álomlátó, mozgott a vattával a seb körül.

A víz lecsurgott a Zachar haján a gal-léria mögé, de ők ezt észre sem vették és nehezen, mintegy félálomban váltak szét.

Egy hét alatt a seb betorrt, a kötéseik megszűntek és viszonyuk mintha visszatért volna az első kerékvágásba. De ez csak úgy látszott.

Zacharnak azelőtt is tetszett a gyönyörű Glaifira, de soha sem ötlött az eszébe, hogy úgy nézzen rá, mint asszonyra. Glaifira a bátyja felesége volt és a feléje irányuló vágvakat Zachar nagy bínnel tartotta volna. Azt a különös gerjedelmet, melyet a kötözések alkalmával érzett, igyekezett elfeledni és mintha ez sikerült is volna neki. Újra járt kezdett a kereskedők lányai után, elment vadászni, kijárt a tanya-ra, foglalkozott az olajütőben, amely néhány házhelyét odább épült a fő-épülettől a Kladvicscsenkáia utca felé. De Glaifira úgy látszik valami mélyebbet élt át. Ez időtől keresni kezdte a Zachar társaságát, bánkódott, ha sokáig nem jött elő és külön-féle ürügyek alatt, minden nap elfutott az olajütőbe.

Ott Zachar uralkodott. Ott dolgozott, mint egy munkás. Elindította a széles fakereket, mely körül a ló járt, segítette a munkásoknak a hidraulikus sajtó kezelésénél és egész napon át tréfált és nevetett. Inggalléria ki volt gombolva, inguijai könyvkölg feltűrve. Glaifira észrevétlenül, de állhatatosan figyelte kemény, napsütötte izmainak minden mozdulatát. Eközben szemei sötétedtek és pirosság ütött ki az arcán.

— Mi az nővér, segíteni jött? — kérdezte Zachar tréfásan.

Glaifira pirult, nevetett és elment. Éjszaka pedig, mikor a férje hozzá ment, ingerülten taszigálta el magától: — Eredi innen... torjkig vagvok veled! Aludni akarok.

Valami különös ment végbe benne, de ő nem adott számot érzelmeiről, amíg nem támadt fel lelkében a féltékenység.

Egyszer meglátta, amint Zachar jätékosan megtanogattott egyet a lányok közül, akik az olajütőben dolgoztak. A lány szép volt, egészséges és szemérmetlen. Mellbelökte Zachart és csábítóan, kihívólag nevetett rá.

— Ej, milyen báronyos, kiáltott Zachar hunyorgatva.

Ettől fogva már tudta, hogy szerelmes Zacharba és veszettül félteni kezdte minden nőtől. Ha Zachar vendégségbe ment valahova, ahol lányok is voltak, Glaifira nem lelte helyét s arra a gondolatra, hogy Zachar megnősülhet, vérhallám öntötte el az agyát. Ezzel együtt konok vágyat érzett, hogy bebizonyítsa Zachar előtt, miszerint ő szebb és jobb, mint az összes lányismerősei. Glaifira készakarva széttereszte előtte sűrű, hosszú, fekete hullámhoz hasonló haját, igyekezett, hogy félméletlenül kerüjön a szeme elé és egyetlen vágya támadt, hogy teljesen öltözetenül mutatkozzék Zacharnak. Ennél a gondolatnál kipirult az arca, szíve elállt a szégyentől, de megérett teste vergődött a vágytól, teli combjait mámorító, édes gyöngesség bizsergette.

A világon semmiért sem árulta volna el bárkinek is érzéseit, mivel bünnöknek tartotta őket. Mikor a Zacharhoz való vágya különösen gyötrővé vált, Glaifira a férje iránti kedveskedéssel akarta eloltani. De ezután csak fáradtságot, bosszúságot és fizikai utálatot érzett Klim Ivanovics iránt.

#### IV.

Egy éjjel nagy tűz ütött ki a Dikijék harmadik szomszédságában. Kigyulladtak Szolodovnyikov kereskedő fagyapot raktárai.

A fekete, félelmetes égboltot megvilágította a vörös, remegő tűzfény és a szomszédos torony tetejétől a talpáig rózsás fényben égett. A tüzvész fölött magasan repkedtek a galambok, segélytelenül keringtek a fekete füstben, amely nehéz oszlophoz, lassan uszott az ég felé. Az összes templomokban félreverték a harangokat, élesen riasztva verve ki a zengő hangokat. A Dikijék udvaráról hallani lehetett a tüzkészültségek rohamát, a fecskeendő tómlólének suster-gését, kutyák ivöltését és száz hang izzagott kiabálását. Olykor sikeitő ropogással omlottak össze az egyes építmények és ilyenkor a tüzoszlop millió szikrát vetve rettenetesen és vidáman csapott az ég felé. Az udvaron nappali

világosság volt és a kertbe csendesen keringve hulltak az égő gyapot csomói. Az összes munkások és maga Klim Ivanovics is vizes vödörrel álltak a raktárak tetején, leöntve a hulló parázsokat. A ház tornácán mozdulatlanul nyult fel a mamasa magas alakja egész fekete-ben, rózsásan megvilágított sápadt arccal, fekete szentképpel a száraz, csontos kezeiben.

Az az izgatott, vidám hangulat uralkodott, amely mindig elfogja az embereket éjjeli tüzvészek alkalmával. Úgy látszott, mintha valami szokatlan történék, amittől köröskörül egyszerre minden megváltozott és újszerű szépséget és jelentőséget kapott.

Glaifira már állt, mikor az udvaron kiabálni kezdtek:

— Tűz van! Égünk!

Nagykendőt vetett a vállára és ki-futott a tornácra.

Az éjszaka amúgy is fűledt meleg volt: a tüzvész közelségétől forróvá változott. Glaifira az ajtóban állt, a mamasa háta mögött és remegve hallgatta a tűz zugását és a kiabálást. A harangok szól-tak, hol közel, hol távol és úgy látszott, hogy a tüzvész erősbödik. A tornácra a tűz vörös háttengerében igen élesen kivehetők voltak Klim Ivanovics és a munkások árnyékkepei, akik egymásnak mutogattak valamit és minduntalan lehajlottak, hogy a hulló szikrákat el-oltsák. A tetőnek ezen oldalán élesen meg volt világítva és azért különösen sötétnek és borzalmasnak látszott a raktárak alja, ahol a homályban egy kutya vergődött és zörgött a láncán.

Glaifira ott állt, meztelen vállait a nagykendővel takargatva és a tűz fénye mellett különösen szépnek, újszerűnek látszott. Zachar, aki a tüzvészhez futott, most visszajött piszkosan, füsttel átitatva de vidáman. Körülnézett, nincs-e valami baj. Meglátta Glaifirát és elesdalkozott.

— Na, no! — kiáltotta vidáman — hiszen már szünőféltben van! — Meg-ijedt nővér?

Glaifira nem válaszolt, csak tovább is állhatatosan nézte a tüzet, amely apró fénylő szikrákként tükröződött a szemében.

Zachar felment a tornácra, nézte a tüzet és odaállt Glaifira mellé.

— Hát megijedt? — ismételte.

Glaifira hallgatva mérte őt végig alulról felfelé, azután egyenest a szeme közé nézett. Volt ebben a hallgatag, hosszú pillantásban valami olyan, amittől Zachar elszomorodott.

— Miért néz úgy... — mondta megcsakló hangon, de Glaifira hirtelen megfordult és lassan a tornác sötét részébe távozott.

Zachar a tornácra maradt és egyszerre megfeledkezett a tüzről, anyjáról és mindenről a világon. Váratlan örült gondolat ötlött az eszébe és vihar-ként forgatta fel érzelmeit. Ami azelőtt olyan rettenetesnek tűnt fel előtte, egyszerre közelinek és lehetőségek látszott. Igaz hogy mindez: — az éj, tüzvész, ropogás, homály, harangzúgás, világítás és Glaifirának az új, különös arca — mind szokatlan volt. Ilyen éjszakán minden lehetséges volt és semmi sem volt rettenetes. Még ingadozott, amikor mamasa szigorúan és követelve szólt:

— Nincs mit nézni. Nincs ünnep! Inkább a lámpát gyújtsd meg Glasa, Glasenka!

Glaifira nem válaszolt. A veranda sötéttségében állt, ahonnan látni lehetett a tornácra álló Zachar megvilágított alakját. Hallotta az anyósa hívását, de nem adhatott életjelet, annyira erőt vett rajta valami különös gyengeség. Valami sajtáságos ment végbe a lelkében; mit várt itt, ő maga sem tudta. De ha e percben Zachar hívta volna, kézar lett volna mindenre, szegyen és rettegés nélkül. És ha valaki megkísérelte volna visszatartani, Glaifira megöli s mégis elment volna.

— Glasa, szólt újból mamasa. Dehát mi van vele, megkíséltél, vagy mi? Zacharuska, menj, mondd meg neki, hogy gyujtsa meg a lámpát.

Zachar engedelmesen megmozdult és a sötéttségbe tartott. Lábai megremegtek. Ő nem tudta, hol van Glaifira, de amint belépett a ház elzárt, fojtó homályába, azonnal megérezte, hogy az asszony itt van valahol és vár reá.

(Folytatjuk.)

**FŐVÁROSI**  
**BEKETOW CIRKUSZ**  
BUDAPEST, VÁROSLIGET.  
TELEFON: L. 919-35.

**UTALVÁNY**  
KEDVEZMÉNYES JEGYRE  
a  
DEBRECENI  
FÜGGETLEN UJSÁG  
OLVASÓI RÉSZÉRE.

Ezen utalványnak a pénztárnál való felmutatása ellenében **50 százalékos** kedvezményes jegyet szolgáltatunk ki. Minden utalvány minden előadásra (vásár- és ünnepnap is) érvényes és csak egy személyre szól.

**Torpedó és atlasz kerékpárok**  
és német gyártmányú  
**VARRÓGÉPEK**  
részletre is olcsón  
**OROSZNÁL** Batthyány u. 15

Piac ucca legjobb helyén  
**4szobás lakás**  
központi fűtéssel és  
minden komforttal  
**azonnalra kiadó.**

Értekezhetni:  
Piac u. 34., könyvkereskedésben.



**Csillárok olcsóbbak mint bárhol!**  
a Földvári-csillárgyárban **Széchenyi ucca 55.**  
Mágnesgyújtókat, feszmerőket javít garancia mellett.



**Befőtt kötözéshez hólyagpapír és spárga**  
azonkívül  
**impregnált „kristály” üveghártya**  
kapható az  
**Aczél Antiquáriumban, Széchenyi ucca 2. szám.**

**Amatőrfelvételek**  
a Debreceni Független Ujság  
képes műmellékletén



Az amatőrfényképészek köréből mind gyakrabban megnyilvánult óhajnak engedve, képes műmellékletünkön a hozzánk eljuttatott sikerült bármely tárgy felvételét közölni fogjuk.

**Amatőrök juttassák el**  
a Debreceni Független Ujsághoz  
a Berzéki Fotobörze  
utján

érdekes és hangulatos felvételeik egy-egy kópiáját műmellékletünkön való közlés céljából. A felvétel helyét és idejét is kérjük közölni.

**STYR kerékpárok**  
5 pengős részletre kapható  
**EISENBERGER-nél**  
Simonffy ucca 1.  
Városi bérház.

**SODRONY ÁGYBETÉTEK**  
legjobb minőségben készít  
**NEUMANN, PÉTERFIA UCCA 19** Telefon 16-75

**WEINSTOCK HENRIK**  
BUTORÓZLÉTEBEN  
elsőrendű  
**ebédlők és hálók**  
nagyon olcsón  
kaphatók.

**ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY.**

Közhirre teszem, hogy átvételben késedelmes Dimand Béla szegedi lakos veszélyére és kárára 2100 kilogramm száraz széki fű virágot 1929 évi augusztus hó 12. napján d. e. 8 órakor Balmazújvároson, Daru IV. ucca 18. sz. alatti lakáson megtartandó nyilvános árverésen kir. közjegyző közbenjöttével el fogok árverezni.

Balmazújváros, 1929 augusztus 5.

Jókay István.

Az 1929. évi magyar Tourist Trohyn ZENITH grózt  
**ZENITH ÉS DO**  
angol  
motorkerékpárok  
árban és minőségben utólrétegetnek!  
**DOT**  
villanyvilágítással 1140 P-161. Kérjen árjegyzéket  
Igen kedvező üzleti feltételek.  
Vezérképviselet:  
**DEMÉNYI ÉS FIA**  
Budapest, VI., Király ucca 85.  
Modern javítóműhely és alkatrész raktár.  
Még néhány új **H. R. D.** special angol motorkerékpár raktárról gyári áron alul eladó

**M. KIR. TISZA ISTVÁN TUD. EGYETEM KLINIKAI SZÁLLITÓJA**

**FEHÉRTÓI DÁNIEL**

**temetkezési vállalata**

**Debrecen, Dégenfeld tér 4.**

Telefon nappal,éjjel 11-85. szám

**A Margit strandfürdő nyitva van!**



Friss homokstrand, állandó víz hozzáfolyás, mely által a medence vize három naponként cserélődik. — Ping-pong, hinta és tornaszerek. — Idény és havi bérletek kaphatók. — A villamos kalauzoknál kombinált uszoda jegy váltható.



**SZENZÁCIÓS OLCSÓSÁG!**

LEGTÖKÉLETESEBB ANGOL GYÁRTMÁNYU TÁNC- ÉS MŰVÉSZ

GRAMOFONLEMEZ UJDONSÁGOK ÉRKEZTEK A

**HEGEDÜS ÉS SANDOR**

RT. GRAMOFONOSZTÁLYÁBAN

**eddig még nem létező áron. 1 db 2 oldalas LEMEZ P 4 és 4.50 10% + fényüzési adó**

Angol gyártmányu gramfonok havi részletfizetésre is minden áremelés nélkül eredeti gyári áron kaphatók.

TELEFON 54. SZÁM.

**HALLGASSA MEG VÉTELKÉNYSZER NÉLKÜL!**

PIAC UCCA 34. SZ.

**FIGYELEM!****Kevés pénzért sokat vásárolhat!**

Gyermek matróz ing 4.	—	80-tól
Gyermek apacs ing 4.	—	1.40-tól
Gyermek zokni	—	30-tól
Női strapa harisnya	—	48
Női hátul varrott harisnya	—	90
Női selyem, jó minőség	—	2.60
Női selyem, Bemberg	—	3.—
Férfi zokni, nyári	—	38
Férfi zokni, flór	—	1.30
Férfi hosszú harisnya, flór	—	2.—
Fekete uszónadrág	—	1.—
Fekete női dressz	—	1.50
Fekete férfi atléta ing	—	1.50
Férfi zefir ing, külön gall.	—	3.30
Férfi zefir ing, munkás	—	2.50
Férfi rövid lábravaló	—	1.70
Selyem nyakkendő	—	1.20
Zokni tartó	—	70
Nadrágtartó, férfi	—	1.50
Nadrágtartó, fiu	—	1.—
MIG A KÉSZLET TART!		
Gummitalpu cipő, női	—	2.50
Gummitalpu cipő, férfi	—	3.—

**Máyer Manó cégnél**  
Simonffy ucca 1.

Piac ucca legjobb helyén

**egy szoba-, előszoba és fürdőszobás lakás**— irodának is alkalmas —  
központi fűtéssel**azonnalra kiadó**Értekezhetni  
Piac u. 34. könyvkereskedésbenFehérnemű és harisnya  
stoppolás, varrás és himzés**SINGER VARRÓGÉPPEL.****SINGER FÜKÜZLET MINDENÜTT**  
SINGER VARRÓGÉP RÉSZV. TÁRS.  
DEBRECEN, PIAC U. 79.**Értesítés!**

Tisztelettel b. tudomására hozom, hogy a

**FRENKEL IGNÁCZ**

Budapest, VII., Rombach u. 12. sz.

ארתה ארטה, **vendéglőben**

az üzletvezetést átvettem. Becses pártfogását, kérve jegyzek.

Teljes tisztelettel

**HARTSTEIN VILMOS**

volt debreceni vendéglős.

**SCHLEUSSNER** tekerics **VILÁGMÁRKA** és pakkfilmek

a régi jó minőségben, előnyös áron uiból kapható:

**Berzéki Fotobörzén, Piac ucca 38. sz.**M. kir. Tisza István tudomány egyetem  
klinikai szállítója**Fehértói Dániel**

temetkezési vállalata

Debrecen, Dégenfeld tér 4. Telefon nappal 11-85.  
éjjel**TEHERAUTÓ FUVAROZÁSI VALLALAT**

Debrecen, Varga ucca 30.

Legolcsóbban vállal mindennemű szállításokat

**BIKSZÁD GYÓGYFÜRDŐ**

!! A HURUTOSOK MEKKÁJA !!

!! GYOMORBAJOK ÉS LÉGZŐSZERVEK SPECIÁLIS GYÓGYHELYE !!

Ivókúra Inhalatórium Hidegvizkúra Strandfürdő. Állandó fürdőorvos. — Napi pensio 240 lottó! — Felvilágosítást nyújt a fürdőigazgató g Baia-Bicsad és

KIRENDELTSÉGÜNK DEBRECEN, PÉTERFIA UCCA 42. SZÁM ALATT

Használt

**tankönyvekért**

legmagasabb árt fizet

**Aczél Antiquárium, Széchenyi ucca 2.****Tégla és cserép**

legolcsóbb beszerzési forrás

**ELSŐ DEBRECENI TÉGLAGYÁR**

Iroda: Deák Ferenc u. 3, Hunyadi ucca 2.

Telefon: 557, 226. és telep: 50.

**Szenzációs butorvásár**

Háló: 300 P, Ebéd: 600, Szalagarnitúrák: 200, Konyhakredenc: 70. Hencserek: 68 pengőtől kaphatók

**Lefkovits butoráruház**  
Ref. püspöki-palota, Hatvan-u. 1.**FISK PNEU**

a leggazdaságosabb

Autofelszerelési R.-T.  
Budapest, IV., Aranykő-u. 2.  
Tel. 122-123**A „CORMICK”  
PETROLEUMTRAKTOR**

tökéletes szerkezete és páratlan tartós kitűnő anyaga révén felülmulhatatlan! Magyarországon 6 év óta 1500 darab üzemben!

Kizárólagos képviselő

**Ráhmer Sándornál**  
DEBRECEN, DEÁK FERENC UCCA 11. SZ.

a törvényszéktől szemben.

Telefon 962.

Kedvezményes árak és feltételek. — Kérjen ajánlatot.

**Hirdetmény.**

A m. kir. debreceni honvéd és közrendészeti kórház Debrecen, Ujvárosi ut 3. szám, 1929. évi október hó 1-től 1930. évi szeptember hó 30-ig terjedő időre a részére szükséges hus, élelmi cikkek, liszt és tej szállítására árlejtést hirdet.

Az erre vonatkozó hirdetmény az érdekeltek által a kórház gondnoki hivatalában átvehető.

**Kórházi igazgatóság****MEGNYILT****MARGIT** gőzfürdő — **MARGIT** kádfürdő — **MARGIT**iszapfürdő — **MARGIT** szénsavas fürdő — **MARGIT**hidegvizgyógyintézet — **MARGIT** fogyasztó habfürdő**MEGNYILT**

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓZ HARMING FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 3 FILLÉR. VASÁR NAPI BETÜVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMLIATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁSIK TARIIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT. PIAC UCCA) 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKE ÉS IGEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT” FÜRDŐ PÉ ZÁRÁNÁL. —

## Levelezés

„Becsületes”, „Szorgalmas”, „Üzempés”, „Alkalmazott” jeligére levél van. Kérem átvenni.

### Közép

lakó nincs, varrónőt bárki kereshet, szombat, vasárnap egész nap várom itthon, miért nem jött be? 3035—a

### Nagyon

csinos izr. urileány levelezne komoly úriemberrel. Leveleket „Ideális házasság” jeligére a kiadó továbbítja.

## Házasság

### 24 éves

iparos házasság céljából megismerkedne némi hozományú szerényebb leánnyal. Leveleket „Öszirózsa II.” jeligére a kiadóba kérem. 5903—a

### Hölgyeim!

Harmincnégy éves intelligens fűszer- és italárú kereskedő, kinek harminkét éve fennálló üzlete van, — hozzáillő urnóval házasságot kötne. Lehet fiatal aszszony is, gyermek nélkül. Hozomány készpénzben, — vagy ingatlanban megkívánatik. Fényképes ajánlatokat kér „Italárúház”, — Nagykorós, I., Népbank ucca 4. 5891—a

### 27 éves

vagyok, házasság céljából szeretnék megismerkedni — egy jobbmódu, házias leánnyal. Levelet „Öszirózsa” jeligére a kiadóba. 5900—a

### Élelmes

férfiak szerencsés nősüléssel örökké boldogok lehetnek, mivel férjhezmenének árvaléány — harmincezer pengővel, iparosleány husz-ezerrel, özvegyasszony huszonöt ezerrel, gazdaleányok özvegyasszonyok husz, — negyven, hatvan, kilencven, százötven, kétszázholdas tanyásbirtokkal, pénzhozománnyal. Válaszbélyegért bővebbet: Kincses kisgazda, Orosháza. 5871—b

### Házasságokat

közvetít ügynökség. — Baththyány 13. sz., az udvarban. 5874—c

### Férjhezmenne

fiatal keresztény asszony, önálló keresettel, szépen berendezett lakással, később szép örökséggel rendelkezik. Igénye vasutas vagy bármilyen szakmájú önálló iparos, lehet özvegy is. Leveleket „Szorgalmas, törekvő” jeligére a kiadóba. 5841—b

### 24 éves

iparos házasság céljából megismerkedne némi hozományú szerényebb leánnyal. Leveleket „Öszirózsa” jeligére a kiadóba kérem. 5828—a

### Férjhezmenének

tanyai leány hatezer pengővel, iparosleány tizezerrel, árvaléány százhusz-ezerrel, földbirtokkal, leány száz-hetvenholdas tanyásbirtokkal, pusztai leány kilencven holddal, — özvegyasszony negyven holddassal, láthatatlan testhibás kisgazdaleány harmincöt holddassal. Bővebbet válasszbélyegért Kincses, Orosháza. 5706—b

## Kiadólakás

### Udvari

lakás mellékhelyiségekkel olcsón kiadó. Ugyanott „Santás” szobagözfűrdő olcsón eladó. Vecsey ucca 5., Vargakert. 5950—a

### Két

szoba, konyha szeptember 1-től kiadó. Bethlen ucca 27. 5963—b

### Butorozott

kis szoba 25 pengőért azonnal kiadó. Bikabérház, moziudvar, félemelet 6. 3075—a

### Különbejárato

butorozott szoba 16.— P. Tócskert, Faiskola ucca 7. 3079—a

### Kiadó

két uccai pincelakás, műhelynek is alkalmas. Szent Anna 36. 3083—a

### Butorozott

szoba egy vagy két személy részére kiadó. Rothermere (Darabos ucca) 34. sz., 4. ajtó. 3044—a

### Kiadó

egy szoba, konyha augusztus 15-re. Simonffy ucca 37. 5953—a

### Kiadó

Szent Anna ucca 14., emeleti szép lakás 5. esetleg 3 szobával és mellékhelyiségekkel. Márton ügyvédnél, Piac u. 44. Telefon 7-44. 2-73. 5959—b

### Miklós u.

21. alatti 4 szobás újonnan festett lakás azonnalra jutányosan kiadó. 5960—a

### Kapualatti

különbejárato nagy uccai butorozott szoba azonnal kiadó. Simonffy u. 25. szám alatt. 5943—a

### Kiadó

egy-két urnak szépen butorozott szoba. Piac 58., II. lépcső, I. 5948—a

### Kiadó

szoba, konyha, speiz aug. 15-re. Vargakert, K. Tóth u. 30. 5949—a

### Négyszobás

urilakás belső kertésben jutányos áron bérbeadó. — Máté ingatlaniroda, Piac ucca 30. 5914—a

### Uccai

ebédlő, hálószobával, fürdőszoba és előszobával azonnalra kiadó. Széchenyi u. 42. sz. alatt. 5901—a

### Egy

nagy szoba fűszekárával kiadó augusztus 15-re. Bethlen ucca 8., keresztépület. 5886—a

### Butorozott

szoba egy vagy két személy részére azonnal kiadó. — Rothermere (Darabos ucca) 34. sz., 4. ajtó. 5894—a

### Egy

szoba, konyha, fűszekára, pince augusztus 15-re kiadó. Hadházi ucca 7., a kórháznál. 5910—a

### Kiadó

uccai szoba, konyha, fűszekára sertéstartással. Diószegi ut 20. 5916—a

### Piac uccán

kiadó újonnan festett földszintes egy szoba, előszoba, konyha, speiz. Cim a kiadóban. 5922—a

### Udvarra

nyíló szoba konyhával — azonnalra kiadó. Csapó u. 94. 5921—a

### Világos

pince kiadó. Sas u. 2. 5918—a

### Egy

szép tiszta kis szoba kiadó. Perces u. 21. 5920—a

### Egy

szoba, konyha kiadó aug. 15-re. Vendég u. 70. 5933—a

### Azonnalra

kiadó kettő szoba, konyha, villany, jövizzü kut. Csokonai ucca 44. 3040—d

### Csinosan

butorozott egy szoba, előszoba, konyha, teljesen különálló, kiadó. Klein, Degenfeld-tér 3. 5905—a

### Különbejárato

csinosan butorozott szoba kiadó. Klein, Degenfeld-tér 3. 5906—a

### Olcsó lakás.

Három szoba, előszoba, — mellékhelyiség teljes berendezéssel 2000 pengőért eladó. Lakás havi bére 80.— pengő. Cim a kiadóban. 5904—a

### Kiadó

50 pengőért 2 szobás, 28 pengőért egyszobás lakás. Bárczy ucca 7. szám. 5970—a

### Kiadó

63 pengőért 2 szobás mellékhelyiséges lakások. Hadházi ucca 27. 5968—a

### Egy

szoba, fűszekára augusztus 15-re kiadó. Kurucz u. 110. 5965—a

### Butorozott

szép tiszta szoba ellátással vagy konyha használattal kiadó. Tanulókat iskoláévre teljes ellátásra felvesz uri család. Huszár ucca 13. 3041—a

### Egy

szoba, konyha kiadó. Simonffy ucca 45. 3050—a

### Egy

tisztességes kvártélyos felvétetik. Csapó ucca 61. 3049—a

### Uccai

szoba, konyha, fűszekára azonnal kiadó. Csokonai 11. 3045—a

### Csinosan

butorozott különbejárato szoba 15-ikére kiadó. — Baththyány ucca 1. sz. 3038—a

### Külön udvaron

egy szoba, konyha dísznőtartással, veteményes és gyümölcsös kerttel kiadó. Honvédtemető ucca hét. — Értekezni Eötvös öten. 3042—a

### Különbejárato

csinosan butorozott szoba tiszta, virágos, csendes udvarban úriembernek azonnal kiadó. Rothermere (Darabos) ucca 20. 3036—b

### Kiadó

Wesselényi u. 105. sz. alatt, a nagyállomásnál szeptember elsejére egy szoba, egy konyha, éléskamra és egy fűszekarából álló lakás. 3025—a

### Tizenötödikére

kiadó szép nagy szoba, konyha. Darabos u. 43. 5765—b

### Különbejárato

elegánsan butorozott komfortos szobát keresek központban. Telefon 7-78. 5765—b

### Garzonlakás

2 szoba, fürdőszoba azonnal kiadó, rendelők, irodának is. Rákóczi 4. 2898—d

### Különbejárato

butorozott szoba augusztus 15-re kiadó. Kossuth u. 58. sz., 7. ajtó. 2888—d

### Udvari

3 szobás lakás kiadó. Szent Anna 50. 28—c

### Uri családnál

különbejárato udvari butorozott szoba azonnal kiadó. Eötvös u. 59. 2669—d

### Pincszobá,

szép világos, padlós, gyermektelen, tiszta házaspárnak kiadó. Maróthy u. 22. 2999—b

### Különbejárato

uccai butorozott szoba kiadó. Magoss György tér 1. Péterfia 60. 3005—b

### Butorozott

szoba azonnal kiadó. Varga u. 45., II-a. 2916—a

### Butorozott

uccai kétágyas szoba azonnal kiadó. Bikabérház, moziudvar, félemelet 6. 2987—a

### Butorozott

kis szoba 25 pengőért azonnal kiadó. Bikabérház, moziudvar, félemelet 6. 2986—a

### Ötszobás

urilakás renoválva kiadó november 1-re Baththyány ucca 13., emelet, d. u. 4—6-ig. 71—a

**Hirdessen ott, ahol hirdetését legtöbben olvassák:**

hirdessen a

**DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁGBAN!**

Hirdetését megszövegezzük, minden propagandaügyben díjtalanul adunk tanácsot.

TELEFON 18 VAGY 8-12.

### Egy

szoba, konyha, speiz, villany bevezetve, azonnal kiadó. — Ugyanott egy szerény kis szoba, konyha magánosnak. Késes u. 24. 2992—a

### Uccai

pincszobá kiadó. Iskola u. 8. 2964—a

### Szép

butorozott szoba teljes ellátással azonnal kiadó a központban. Iskola u. 8. 2965—a

### Iparossegődek

kvártélyba felvételnek. Szt. Anna 18. 2967—a

### Különbejárato

butorozott szoba azonnal kiadó. Kigyó u. 30. 2980—a

### Pincelakás

kiadó. József királyi herceg u. 50. 5792—a

### Egy

különbejárato szoba kiadó. Széchenyi ut 36. sz. a. 5802—a

### Kiadó

Piac uccán földszintes 1 szoba, előszoba, konyha, speiz. Cim a kiadóban. 5799—a

### Egy

szoba konyha, speiz augusztus 15-re kiadó. József kir. herceg ucca 63. 5803—a

### 3 szobás

uccai lakás mellékhelyiségekkel egész udvarral azonnal kiadó. Kigyó u. 19. sz. Értekezni Nyil u. 135. 2954—a

### Kiadó

azonnal férgmentes tiszta szoba, konyha, kamarás lakás. Méliusztér 4. 2928—a

### Kiadó

két uccai szoba, előszoba, konyha, speiz, üvegezett veranda, villany bevezetve, — mellékhelyiségekkel, azonnal beköltözhető. Epreskert u. 7. alatt. 2912—a

### Ujonnan

készült uccai szoba, konyha lakás kiadó sertéstartással, havi 20 P. vagongyár mellett. Lét u. 20. 3023—d

### Egy szoba,

konyha, speiz, villany bevezetve, azonnal kiadó. Ugyanott egy szerény kis szoba, konyha magánosnak. Késes u. 24. 2931—a

### Butorozott

kis szoba 25 P-ért azonnal kiadó. Bikabérház, moziudvar félemelet 6. 2930—a

### Két

szobás uccai lakást keres november elsejére állami fő-tisztviselő. Ajánlatot a kiadóba „Egy nagy gyermek” jeligére. 2960—a

### Udvari

szobák kiadók. Kinizsi u. 3., III. ajtó. 2976—a

### Butorozott

uccai 2 ágyas szoba azonnal kiadó. Bikabérház, moziudvar, félemelet 2929—a

### Uccai

2 szoba, konyha és éléskamra és 1 szoba, konyha és éléskamra kiadó. Domb u. 3. 2912—a

### Négyszobás

modern lakás teljes komforttal kiadó. Ugyanott jókarban levő használt butorok eladók. Király u. 9.

### Butorozott

szoba kiadó intelligens egyéneknek. Cserepes u. 16. 2950—a

### Homokkerten

egy szoba, konyha, virágos, csendes udvarban kiadó. — Domahidy ucca 9. 50—a

### Különbejárato

butorozott szoba szeptember elsejére kiadó. Pacsirta u. 20. 41—a

### Irodának,

rendelőnek alkalmas 2 szoba különbejárattal kiadó. — Csapó u. 4., emelet. 47—a

### Kiadó

Árpádtéren modern egy szoba, konyha, speiz, villanyvezetékes lakás, virágos udvar. Értekezni Vojth fűszerüzletében, Árpádtér. 5875—a

### Modern

4 szobás villa mindenféle mellékhelyiséggel, gyümölcsösökkel, Széchenyi kert, Huszár u. 3-b. sz., november 1-re kiadó. Értekezni lehet dr. Bessenyei Lajos, ref. gimn. igazgatóval. 3020—b

### Kiadó

egy pincelakás Böszörményi ut 71. sz. Értekezhetni: városi árvászeknél, közgyámnál. 38—c

### Udvarnyiló

tiszta butorozott szoba azonnal kiadó. Magoss György-tér 26. 3010—b

### Különbejárato

butorozott szoba kiadó 1—2 személynek. Piac u. 73. 5885—a

### Különbejárato

elegánsan butorozott uccai szoba fürdőszobahasználattal 1—2 ur részére azonnal kiadó. Simonffy u. 38.

### Fischer-házban

Piac u. 61. november 1-re kiadó félemeleti üzleti helyiség, első emeleten 2 szoba, földszinten 2 szoba, előszoba irodának. 1186—b

### Egy

szoba, konyha, nagy előszobás lakást keresek, lehetőleg cserépkályhával. Cim a kiadóban. 3023—d

### Különbejárato

butorozott szép szoba két személynek kiadó. Feldmann, Csók u. 4. 5867—a

###

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓLÓ HARMING FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 3 FILLÉR. VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITTATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADATÓK: FŐKIDÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT. PIAC UCCA) 49. SZÁM, FŐKIDÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT”-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁBAN.

**Kiadó**  
két szoba, előszoba, konyha, kamara, fűszin, padlás. — Sertés- és baromfitartás, 1 szoba, konyha, kamara, fűszin, padlás, veteményes kert, egy szép nagy szoba. Teljesen új lakások, azonnal kiadók. Budai Ézsaiás ucca, Kéki-villa. Vasablakok, vasajtók eladók. 2985b

**Különbejárati**  
butorozott szoba azonnal kiadó. Varga u. 24. 2981-b

**Különbejárati**  
uccai butorozott szoba villanyvilágítással, fűdőszoba használatával és teljes uri elátással kiadó. Varga u. 24. 2981-b

**Egy**  
szoba, konyha lakás mellékkel, villany, jó vízű kut, kiadó. Berek ucca 10. 2877-d

**Egy**  
szoba, konyha, speiz, kamara kiadó. Jókai u. 44.

**Háromszobás**  
kertlakás István ut 45., télen-nyáron lakható, olcsón azonnal kiadó. Értekezés: Hunyadi u. 23. 2878-d

**Háromszobás**  
uccai lakás összes mellékkel kiadó. Rákóczi u. 36. 2874-c

**Homokkert,**  
Lónyai u. 25., egy szoba, konyha azonnal kiadó. 2855-c

**Kétszobás**  
lakás kiadó. Irodának, orvos rendelésnek is alkalmas. Piac u. 58. 5653-d

**Kiadó**  
egy pincszoba. Baross u. 15. sz. 2947-d

**Püspöki palotában**  
csinosan butorozott szoba kiadó, esetleg fűdőszoba használatával. Értekezni: Nagy ház mesternél, püspöki palota, III. kapu. 279d

**Csinosan**  
butorozott uccai szoba kiadó, ugyanott két iskolásgyermeket teljes ellátásra elvállalok. Rakovszky ucca 37. sz. 3003-a

**Erkélyes**  
szép szobák butorozva is kiadók. Hatvan u. 1., I. 38. 3014-c

**Egy**  
butorozott szoba azonnal kiadó. Ring, Piac 77., előszoba bejárat. 5860-d

**Kapualatti**  
különbejárattal butorozott szoba kiadó. Vörösmarty u. 1., balra. 5856-b

**Egy**  
butorozott szoba, előszoba-bejárat azonnal kiadó. — Ring, Piac 77. 5673-d

**Egy**  
szoba, konyha lakás augusztus 15-re kiadó. Berek ucca 10. 2844-d

**PIAC UCCA**  
legjobb helyén egy szoba, előszoba és fűdőszoba lakás — irodának is alkalmas központi fűtéssel azonnalra kiadó. — Értekezni: Piac ucca 34., könyvkereskedésben. 5493-d

**Különbejárati**  
udvari butorozott szoba kiadó. József kir. herceg ucca 8. 5772-b

**Péterfia**  
u. 2. számú házban kettő szoba, előszoba, konyha és mellékkel, villany, víz, lakás azonnal kiadó. Értekezni lehet dr. Nagy Samu ügyvéd irodájában, Péterfia u. 2. szám alatt. 2798-d

**Kiadó**  
egy uccai szoba egy udvari fűdőszobával. Baross 15.

**Kiadó**  
egy szoba, konyha, speizből álló, feltétlen tiszta lakás havi 26 pengőért. Biharytelep, Ocskay ucca 10-b. 5755-d

**Különbejárati**  
elegánsan butorozott uccai szoba fűdőszobahasználatával azonnal kiadó. Simonffy u. 38. 5766-b

**Lakást keresek**

**Keresek**  
egy szoba, konyha, mellékkel, villany, víz, lakás a honvéd közrendészeti kórház közelében. Cim: Honvédkórház, kapus. 3000-a

**Lakást keresek**  
november elsejére, a Bőszörményi ut közelében. — Két szobás konyha, speizos lakásra van szükségem. Címeket a kiadóba kérem. 5754-d

**Ellátás**

**Intelligens**  
uriasszony orth. kóser jobb házból való urigyermekeket vállal teljes ellátásra. Széchenyi u. 42. sz. alatti földszintes uccai lakásban. 5902-a

**Két**  
középkorú fiú teljes ellátásra felvétetik. Cim a kiadóban. 5896-a

**Zsidógimnázium**  
közvetlen közelében jobb orth. családnál egy-két gimnázista teljes ellátást kaphat. Cim a kiadóban. 5939-a

**Jó házikoszt**  
kapható. Értekezni Baross u. 1. sz., 5. ajtó. 5967-a

**Izletes**  
házikoszt bentékezésre, kihordásra kapható. Rothermere u. (Darabos) 35., ajtó 5. 2796-b

**Egy**  
tisztességes ember teljes ellátásra felvétetik azonnal. Honvéd u. 9-h. 1. ajtó. 24-a

**Középkorú**  
izr. tanulókat teljes ellátásra elvállalok. Széchenyi u. 6., emelet. 2910-a

**Uri család**  
kóser kosztal középiskolási leányokat teljes ellátásra elvállal. Ugyanott kívánatra zongora-, német- és francia nyelv oktatásában is részesülhetnek. Cim a kiadóhivatalban. 5873-b

**Tanulókat**  
jövő iskolai évre teljes ellátásra elvállal. Pappné, Vörösmarty u. 13. 3013-c

**Kóser**  
házikoszt kapható bentékezésre és kihordásra. Piac u. 71. Glatsteinné. 5843-a

**Középkorú tanulókat**  
teljes ellátásra elfogad izr. uricsalád. Széchenyi ucca 24. 5848-a

**Teljes ellátásra**  
két középkorú tanulóé any felvétetik. Arany János ucca 11. 2871-b

**Üzlethelyiség kiadó.** Külsővásártér 7. Értekezni ház mesternél. 5946-a

**Két**  
jőmeneteli üzlet családi okok miatt eladó, vagy kiadó. Cim a kiadóban. 5947d

**Fűszerüzlet**  
italmérésrel, áruval vagy áru nélkül átadó. Harsányi István, Eötvös u. 11. szám. 5964-a

**Üzlethelyiség,**  
műhelynek, raktárnak is alkalmas, kiadó. Arany János ucca 15. 5908-a

**Kiadó**  
üzlethelyiség lakással és eladó két ház hely. Téglyáskert Létay ut 20. 5945-a

**Üzlethelyiségek**  
forgalmas utvonalon azonnalra kiadók. Goldmann, — Külsővásártér 13. Ugyanitt egy fűszerüzlet felvétetik. 5971

**Vendéglő**  
és fűszerüzlet a külsőségek legjobb helyén, házzal, teljes felszereléssel rendkívül kedvező, hosszú lejáratú fizetési feltételekkel eladó. Értekezni Árpádtér 3. 5844-c

**Hajduszoboszlón**  
a strandfürdővel szemben egy jól bevezetett orth. kóser étkezdé teljes berendezéssel és kiadható szobákkal betegség miatt azonnal átadó. Cim a kiadóban. 5876-b

**Jőmeneteli**  
vendéglő nagy kerthelyiséggel, büfével teljesen berendezve azonnal eladó. — Cim a kiadóban. 3029-b

**Üzlethelyiségek**  
a város legforgalmasabb részén, pályaudvar mellett, Hunyadi u. sarkán, bármely 1-re kiadó. Értekezés: Hunyadi u. 23. 5667-d

**Jőmeneteli**  
vendéglő 2 büfével, nagy kerthelyiséggel azonnal eladó. Cim a kiadóban. 32-b

**Jőmeneteli**  
szatocsüzet berendezéssel azonnal is átadó. Teleki u 34. 5795-b

**Jőmeneteli**  
szatocsüzet berendezéssel azonnal eladó. Teleki u. 34. 5795-b

**Jőmeneteli**  
szatocsüzet berendezéssel azonnal eladó. Teleki u. 34. 5795-b

**Jőmeneteli**  
szatocsüzet berendezéssel azonnal eladó. Teleki u. 34. 5795-b

**Jőmeneteli**  
szatocsüzet berendezéssel azonnal eladó. Teleki u. 34. 5795-b

**Jőmeneteli**  
szatocsüzet berendezéssel azonnal eladó. Teleki u. 34. 5795-b

**Jőmeneteli**  
szatocsüzet berendezéssel azonnal eladó. Teleki u. 34. 5795-b

**Jőmeneteli**  
szatocsüzet berendezéssel azonnal eladó. Teleki u. 34. 5795-b

**Jőmeneteli**  
szatocsüzet berendezéssel azonnal eladó. Teleki u. 34. 5795-b

**Jőmeneteli**  
szatocsüzet berendezéssel azonnal eladó. Teleki u. 34. 5795-b

**Jőmeneteli**  
szatocsüzet berendezéssel azonnal eladó. Teleki u. 34. 5795-b

**Jőmeneteli**  
szatocsüzet berendezéssel azonnal eladó. Teleki u. 34. 5795-b

**Jőmeneteli**  
szatocsüzet berendezéssel azonnal eladó. Teleki u. 34. 5795-b

**Jőmeneteli**  
szatocsüzet berendezéssel azonnal eladó. Teleki u. 34. 5795-b

**Jőmeneteli**  
szatocsüzet berendezéssel azonnal eladó. Teleki u. 34. 5795-b

**Jőmeneteli**  
szatocsüzet berendezéssel azonnal eladó. Teleki u. 34. 5837-c

**Kocsist**  
állandó alkalmazásra szeptember 1-re felveszek. Nap u. 4. 3031-b

**Vidéki**  
pék segéd állandó munkára felvétetik, ki legalább is két évi gyakorlattal bír. — Augusztus 25-én beléphet. Jelentkezni Hornstein, Debrecen, Pacsirta u. 27. 3032a

**Házmaster**  
felvétetik. Fűvészkert ucca 22. 5895-a

**Csözt**  
uradalom azonnal felvesz. Tej eladó. Bővebbet: Csapó ucca 19., házfelügyelőnél. 5934-a

**Kerékpárkölsönzöbe**  
műszerész kerestetik. Lehet önálló. Külsővásártér 2. 5956-a

**Fiatal**  
irodai gyakornokot, íerít vagy nőt felveszek. Balla Jenő építési vállalkozó. 5928-a

**Tanuló**  
fizetéssel felvétetik Fekete Jakab uridivatüzletben, Piac 37. 5935-a

**Kocsis**  
15-16 éves fiával szeptember hó 1-re felvétetik az I. sz. gazdasági népiskolánál, Mikepércsi ut 10. 5929-a

**Hadirokkantak,**  
hadiövezgyek könnyű munkára felvétetek Orosznál, Bercsényi ucca 50., I. ajtó. 5951-a

**Megbízható,**  
ügyes jegyzelő kaaluz vidéki autbuszvállalathoz — óvadékkal felvétetik. Irásbeli ajánlatok Behm József u. 4. Kleineknél. 5972-a

**Jőmeneteli**  
pékséghez kevés tőkével társat keresek vagy bérbe veheti. Cim: Szász Sándor, Nyulas. 5966-b

**Mindenes**  
főzőnöt keresek augusztus 15-re. Rákóczi u. 4., I. 3082-a

**Házmasterségért**  
nagy bérért kiadó tágas, világos pince lakás. Hadházi u. 30-d. (Erdősor 15.) 3081-d

**Mindenes**  
főzőnöt keresek augusztus 15-re. Rákóczi u. 4., I. 3082-a

**Mindenes**  
főzőnöt keresek augusztus 15-re. Rákóczi u. 4., I. 3082-a

**Mindenes**  
főzőnöt keresek augusztus 15-re. Rákóczi u. 4., I. 3082-a

**Mindenes**  
főzőnöt keresek augusztus 15-re. Rákóczi u. 4., I. 3082-a

**Mindenes**  
főzőnöt keresek augusztus 15-re. Rákóczi u. 4., I. 3082-a

**Mindenes**  
főzőnöt keresek augusztus 15-re. Rákóczi u. 4., I. 3082-a

**Mindenes**  
főzőnöt keresek augusztus 15-re. Rákóczi u. 4., I. 3082-a

**Mindenes**  
főzőnöt keresek augusztus 15-re. Rákóczi u. 4., I. 3082-a

**Mindenes**  
főzőnöt keresek augusztus 15-re. Rákóczi u. 4., I. 3082-a

**Mindenes**  
főzőnöt keresek augusztus 15-re. Rákóczi u. 4., I. 3082-a

**Mindenes**  
főzőnöt keresek augusztus 15-re. Rákóczi u. 4., I. 3082-a

**Mindenes**  
főzőnöt keresek augusztus 15-re. Rákóczi u. 4., I. 3082-a

**Mindenes**  
főzőnöt keresek augusztus 15-re. Rákóczi u. 4., I. 3082-a

**Mindenes**  
főzőnöt keresek augusztus 15-re. Rákóczi u. 4., I. 3082-a

**Tanulóéányok**  
felvétetek. Emy divatszalon, Piac u. 79. 5923-a

**Jól főző**  
szorgalmas mindenes aug. 15-től felvétetik. Cim a kiadóban. 3019-b

**Kádáregédek**  
tanulókat felvesz Asztalos István hordógyártási telepe, Boldogfalva u. 3. 3023-a

**Mindenes**  
főzőnöt keresek, azonnal beléphet. Ketten vagyunk. — Szoboszlói ut 11-d. 3024-b

**Házmaster**  
felvétetik augusztus 15-re. Simonffy ut 34. alatt. 37-b

**Ügynökök,**  
urak, hölgyek, nyugdíjasok, újdonságok terjesztésével sokat kereshetnek. Jelentkezés Hungaria-kávéház, — kezés Hungaria kávéházban Hodossynál. 5889-a

**Könyvelő,**  
idősebb, izraelita, — teljes gyakorlattal keresek. Jelentkezést vasárnapra várom. Simonffy u. 57., vasizlet. 5877-a

**Négy**  
középkorú végzett leánytanulónak azonnal felvesszünk. Perczel műterem, Szent Anna ucca 10. (Lift ingyen.) 5872-d

**Lapkihordó**  
asszonyok felvétetek a kiadóban. Piac u. 49. Jelentkezés d. u. 6-ig. 5778-d

**Keresek**  
vidéki fűszerüzlet részére intelligens urit kiszolgáló segédet. Ajánlatot a lapkiadóhivatal „Becsületes” jellegre továbbít. 3005-c

**Tanulók**  
felvétetek. Fűszerkereskedelmi Rt., Piac ucca 41. 5815-d

**Tanulót**  
fűszerüzletbe felveszek. Vadász, Meszena 1. 2968-d

**Tanulót**  
jó családból való fiút fizetéssel felvesz Király fűszerüzlet. 2871-c

**Lemezelő,**  
dombormunkához értőt — azonnal alkalmaz. Neuländer karosszéziagyár. 5756-c

**Kiszolgálónót**  
főveltele keresek jobb családból. Négy középszályt végzett nő irásbeli ajánlattal reggel 8 órától d. u. 2 óráig jelentkezzenek Degeföldtér 11. alatt, Király fűszerkereskedésében. 2872-c

**Egy**  
fiatal ügyes fűszerkereskedő segéd felvétetik. Nagy Lajos, Derecske. 2988-b

**60-80 pengő**  
havi keresettel felveszek olyan családot, aki lapelárúsitással foglalkozik és Debrecenhez közeli városba elmegy. Értekezni d. u. 5-6 óra között a Független Újságnál, Piac u. 49. 5761d

**Társat keresek**  
3000 pengővel, bérszántási vállalathoz. Pénzt biztosítom. Gépjaim megvannak. Cim a kiadóhivatalban. 5759-d

**Társat keresek**  
3000 pengővel, bérszántási vállalathoz. Pénzt biztosítom. Gépjaim megvannak. Cim a kiadóhivatalban. 5759-d

**Társat keresek**  
3000 pengővel, bérszántási vállalathoz. Pénzt biztosítom. Gépjaim megvannak. Cim a kiadóhivatalban. 5759-d

**Társat keresek**  
3000 pengővel, bérszántási vállalathoz. Pénzt biztosítom. Gépjaim megvannak. Cim a kiadóhivatalban. 5759-d

**Társat keresek**  
3000 pengővel, bérszántási vállalathoz. Pénzt biztosítom. Gépjaim megvannak. Cim a kiadóhivatalban. 5759-d

**Társat keresek**  
3000 pengővel, bérszántási vállalathoz. Pénzt biztosítom. Gépjaim megvannak. Cim a kiadóhivatalban. 5759-d

**Társat keresek**  
3000 pengővel, bérszántási vállalathoz. Pénzt biztosítom. Gépjaim megvannak. Cim a kiadóhivatalban. 5759-d

**Társat keresek**  
3000 pengővel, bérszántási vállalathoz. Pénzt biztosítom. Gépjaim megvannak. Cim a kiadóhivatalban. 5759-d

**Társat keresek**  
3000 pengővel, bérszántási vállalathoz. Pénzt biztosítom. Gépjaim megvannak. Cim a kiadóhivatalban. 5759-d

**Házmaster,**  
gyermektelen, takarításért egy szobás lakást kap. József kir. herceg u. 25. 40-a

**Bejárónót**  
felvétetik a délelőtti időre. Rákóczi u. 11. 43-a

**Debreceni**  
piarista 6. reálgimnáziumi osztályba menő magántanuló fiamhoz jó képzettségű nevelőt keresek, aki főleg a mathezisben és a franciában járatos. Ajánlatok dr. Tóth Kálmán ügyvéd, Derecske, Biharmegye címre küldendők. 3035-b

**Tanulóéányok**  
felvétetek. Bardócz nőiszabó, Csapó u. 59. 2880-b

**Pacsirta u.**  
53. számú ház egyharmad része eladó. Értekezni Nap u. 11. 3018-c

**Eladó**  
Honvéd u. 9-L. számú ház, több üzlethelyiséggel. 5888-a

**Kiadó**  
vagy eladó Kálmán u. 41. számú ház Szotyori telepen, a Nagy József vendéglős udvara régebben van. Értekezni Piac u. 28. sz., ház mesternél, nagytrafik mellett. 2863-b

**Bocskayban**  
1 magyar hold kevés fagykárt szenvedett szőlő jutányos áron eladó. Felvilágosítást ad Tóth Bálint csösz. 3026-a

**Családi**  
ház modern ötszobás parkettes lakással alapincézve, Arany János uccában jutányos áron kedvező feltételek mellett eladó. Cim a kiadóhivatalban. 5882-b

**Bellegelón**  
12 és félhold föld eladó. Értekezni Csapókert, János ucca 68. szám. 3030-b

**Házhelyek**  
Kerekes-telep, Szávay Gyula ucca 2. szám alatt előnyös feltételek mellett eladók. Értekezni helyszínén. 3021-b

**Bérbeadó**  
halápi állomásonál 13 hold szántóföld tanya nélkül. Értekezni Simonffy ucca 42. 3011-c

**Eladó**  
Oláh Károly u. 59. sz. ház azonnali beköltözéssel, kevés pénzzel megvehető és egy ház hely. 3027-b

**Katz-telepen**  
Sárosi ucca 8. számú ház eladó. 5881-c

**Halápon**  
72 hold föld kiadó. Értekezni: Kazinczy 10. 34-d

**Ház**  
üzlettel, Honvéd u. 9-l. sz., eladó. 33-b

**Házhelyek**  
180-200 négyzetöglő nagyságban vágóhidnál levő vilamos megállótól kettő pernyire négy évi részletre eladók. Jelentkezni lehet: Hatvan u. 37. 2805-d

**Bánkon**  
26 hold föld felébe kiadó. — Bánki iskola mellett. Értekezni 106. tanyaszám.

**Minden művelt ember**

érzi annak az elengedhetetlen szükségét, hogy egy igazán nagy kölcsönkönyvtárnak tagja legyen.

**Iratkozzon be**

tehát Ön is még ma tiz ezer kötetes

**Kölcsönkönyvtárunkba.**

Elvilágosítást a 18. 8-12 és 5-75. számú telefonon is készsággal adunk.

**DIE**  
ny. köze...  
gos föld...  
ság által...  
gatlanfor...  
vészker...  
ház.) Te...  
**Eladó**  
Acél 2...  
Agárd...  
Akácfa...  
Andrá...  
Andrá...  
Arnold...  
Baross...  
Basaha...  
Báthor...  
Belleg...  
Bujdos...  
Budai...  
külső 14...  
Csalog...  
Csapó...  
Csonk...  
Déliso...  
Dévai...  
Diófa...  
Eötvös...  
Epres...  
Fenyő...  
Füvés...  
ház.  
Garay...  
Gróf...  
Gróf...  
Géza...  
Gyár...  
Győri...  
Hadhá...  
Homo...  
Honti...  
István...  
János...  
Késes...  
Károly...  
Kinizs...  
Király...  
18. és 5...  
Kincse...  
Kisfal...  
Kisheg...  
Komló...  
Kovács...  
Kuruc...  
Kut u...  
Lahne...  
Lehel...  
Létai...  
Létai...  
Lónya...  
Magos...  
Malvin...  
46. sz...  
Mátyá...  
Márto...  
11.  
Német...  
Nyil...  
Perec...  
Poros...  
Puská...  
Rakov...  
Rákóc...  
Rázso...  
Rigó...  
Sárosi...  
Simon...  
Sámso...  
Simon...  
Szabó...  
Szeder...  
Szepes...  
Szegfi...  
Szent...  
Szepes...  
Szerer...  
Széche...  
Szel...  
Szép...  
Szobos...  
Táncs...  
Teleki...  
Temet...  
Thaly...  
Timár...  
Toldi...  
Thury...  
Töhöt...  
Vasvá...  
Vámo...  
Virág

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG HARMING FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG, MINDEN TOVÁBBI SZÓ 3 FILLÉR. VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITTATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TÁRIFFA FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT PIAC UCCA) 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM OTT ÉS A „MARGIT”-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁJÁNÁL. —

**DIENES JÓZSEF**  
ny. községi főjegyző országos földbirtokrendező bíróság által engedélyezett ingatlanforgalmi irodája, Fűvészkert ucca 16. (Saját ház.) Telefon 14—98.

**Eladó házak:**  
Acél 2.  
Agárdi 10.  
Akács 15.  
András 6.  
Andrássy 12. és 3.  
Arnold 12.  
Baross 7.  
Basahalom 72-c.  
Báthory 23.  
Bellegelő 483. és 484.  
Bujdosó 24.  
Budai Ezsaiás 6-a, 15. és külső 14.  
Csalogány 5.  
Csapó uccán nagy házak.  
Csönka 9.  
Délisor 21.  
Dévai 8., 17., 30.  
Diófa 14.  
Eötvös 70.  
Epreskert 17.  
Fenyőfa 17.  
Fűvészkert uccán nagy ház.  
Garay 21.  
Gróf Tisza István 10.  
Gróf Leiningen 6.  
Géza 40.  
Gyár 12.  
Győri 3.  
Hadházi ut 34.  
Homok 130. és 139.  
Honti 3.  
István 20. és 32.  
János 32-a.  
Késes 76.  
Károly Ferenc József 68.  
Kinizsi 49.  
Király Ferenc 44-b, 45. és 51-b.  
Kincseshegy 28.  
Kisfaludy 3. és 21.  
Kishegyesi 15. és 22.  
Komlóssy 52-b.  
Kovács 8.  
Kuruc uccán több ház.  
Kut u. 24.  
Lahner 23.  
Lehel 19. és 21.  
Létai ut 12.  
Létai ucca 12.  
Lónyai 11.  
Magos u. 5.  
Malvin 6., 9., 10., 70. és 46. sz.  
Mátyás király 8.  
Márton Kálmán u. 3. és 11.  
Németh 26 és 62-b.  
Nyil 15. és 132.  
Pereces 19.  
Poroszlai 48.  
Puskástelep 21.  
Rakovszky 3.  
Rákóczi uccán több ház.  
Rázsó Gyula 35.  
Rigó 12-d.  
Sárosi 16.  
Simonffy 33.  
Sámsoni ut 19-b és 21.  
Simonffy uton villa.  
Szabó Kálmán 43.  
Szeder 18.  
Szepességi 37.  
Szegegy 10.  
Szent Anna 54.  
Szepesi 102.  
Szeremlei 11.  
Széchenyi uton több ház.  
Szel 8.  
Szép 11., 17.  
Szoboszlai Pa István 83.  
Táncsics Mihály 30.  
Teleki 58.  
Temető 24.  
Thaly Kálmán 14.  
Timár 33.  
Toldi 23.  
Thury András 6.  
Töhötöm 26.  
Vasvári 28.  
Vámospércsi uton.  
Virág 13.

**Házhelyek:**  
Acél uccán.  
Diófa uccán.  
Erdősoron.  
Hadházi uccán.  
Isó uccán.  
István uton.  
Kardos uccán.  
Komlóssy uton.  
Kinizsi uccán.  
Kishegyesi ut végén.  
Kondor uccán.  
Köntöskertben.  
Kuczik-telepen.  
Poroszlai uton.  
Rásó Gyula uccán.  
Rigó uccán.  
Sámsoni uton.  
Szegegy ucca 10.  
Szel uccán.  
Tégláskertben.  
Vámospércsi uton.  
Vénkertben.  
100 darab ház hely a M-nostorpályi uton 36 havi részletre.

**Szőlők:**  
Andrássy uton.  
Bagamérban.  
Bocskayban,  
Hajdusámsonban.  
Kondor uccán.  
Martinkán.  
Sárádon.  
Tokajban.  
**Földek:**  
Apafán 2.  
Biharkeresztesen 28 hold Elepen 48.  
Fülesden 42 hold.  
Hajdubagason 50.  
Halápon 250.  
Haláp mellett 15.  
Karcagon 40 hold.  
Kisujszálláson 53 hold.  
Létai uton 4 hold.  
Nádudvaron 83, 113. és 287.  
Nyiracsádi uton 8.  
Ondódon 3 és 15 és fél.  
Szepesen 100.  
Tétletlen 25.  
Turkevén 44.  
Ujlétán 47 hold.  
**Lakás:**  
2-7 szobások a városban és kertekben.  
**Pénzkölcsönt**  
keresek megbízóim részére 12% kamatra.  
**Parcellázásra**  
ingatlanokat és azok értékesítését elvállalom.  
**Keresek:**  
eladó házakat, ház helyeket, kiadó lakásokat, eladó földeket és földbérleteket.  
**Dienes József OFB** ingatlanforgalmi irodája, Debrecen, Fűvészkert u. 16. 1322

**Teleki ucca**  
35. számú sarokház négyszobás magánlakással, istállóval eladó. 3069—a

**Eladó**  
szép kis új ház 600 négyszögöl telken, 3000 pengőért. Széll ucca 11. 3052-a

**Olcsón**  
eladó egy szép nagy szoba, konyha, szepizból álló új ház Csapókert, Mátyás kir. ucca 53. 3059—a

**Eladó**  
Csók u. 3. számú ház modern lakással, olcsón. 5925a

**Családi ház**  
nagytelekkel, istállóval eladó. Honvéd u. 36. 5917—a

**Föld**  
bérletre, 42 hold, Apafa mellett, buzatermő, szép lakással, gazdasági épületekkel kiadó vagy eladó. Árpádtér 5. 5931—a

**Csinos**  
családiház 3 szobával, előszobával, konyhával, kamrával, egyéb melléképületekkel, 300 négyszögöl területen, szép gyümölcsösökkel. Ára: tízezer pengő. Nyilastelep, Munkás ucca 21. 5926—a

**Szőlő**  
lakással, Poroszlai uton 49. sz., egyetem szomszédságában eladó. Árpádtér 5. 5932—a

**Eladó ház**  
kovácsműhellyel, más üzletnek is alkalmas és egy ráfűstáló géppel is eladó. Hajduböszörmény, Vár ucca 27. sz. 5958—a

**A nagy Bocskayban**  
800 négyszögöl szőlő szép természettel elköltözés végett sürgősen eladó. Értekezni: Kurucz u. 54. 5954—a

**Eladó**  
Köntöskert, Töhötöm ucca 5. szám alatti szeptember 1-n beköltözhető 2 szoba, konyha s melléképületekkel. Tehenészetre, állattenyésztésre igen alkalmas, a birtokon jóforgalmu csárda van, kövesut mellett, a város alatt fekszik. Értekezni a tulajdonossal, Bellegelő 253., Hosszapályi kövesuton. 3078—a

**Bérbeadó**  
két szép tanyabirtok, 50 és 16 hold, 60 hold szántó, 6 hold szőlő és gyümölcsös, szép villa, cselédlakások és sok melléképületekkel. Tehenészetre, állattenyésztésre igen alkalmas, a birtokon jóforgalmu csárda van, kövesut mellett, a város alatt fekszik. Értekezni a tulajdonossal, Bellegelő 253., Hosszapályi kövesuton. 3078—a

**Kiadó**  
halápi állomásnál 41 hold. Értekezni Rákóczi 64. Katónál. 46—a

**Egy**  
ház hely eladó. Tégláskert, Létai ucca 23. Értekezni lehet Tócsókert, Acél ucca 39. Tóth András. 3043—d

**Hajduszoboszlón**  
tizholdas elsőrendű buzatermő feketeföld állomás mellett tizenegyezer pengőért eladó. Máté ingatlaniroda, Piac ucca 30. 5913—a

**Eladó**  
ház egy hold gyümölcsösökkel minden elfogadható ártért. Boldogkert, Borsovai u. 15. 5893—a

**Honvéd ucca**  
9-1. sz. üzletsház eladó. 5786—a

**Tanya,**  
városához közel, 25 hold, — sürgősen átadó. Cim a kiadóban. 5937—a

**Eladó**  
ház nagyforgalmu vendéglővel, beköltözhető lakással, tizenkétezer pengőért. Máté ingatlaniroda, Piac ucca 30. 5915—a

**Eladó**  
Budai Ezsaiás ucca 24. sz. 300 négyszögöl telken, gyümölcsösökkel, 1 szoba, veranda, pince lakással, tüzelőanyagtelepnek is megfelelő. Eötvös 3. 5936—d

**Ebesen**  
62 hold tanyával, Ondódon 15 hold október 1-től bérbeadó. Értekezni Farkas ügyvédnél, Hungária-palota 5907—b

**Emeletes**  
24 lakásos bérház huszonöt-ezer pengővel megvehető. Bárczy u. 7. szám. 5969—a

**Homok ucca**  
53. számú ház eladó. 5806-c

**Eladó ház**  
földdel, 1500 P-ért. Szozyori telep, Kálmán u. 31. 3008-c

**Ház hely**  
bekerítve, gyönyörű fajszőlő terméssel, gyümölcsfákkal, gyönyörű fekvésű, — négyszögölre 9 P. azonnal eladó. Kossuth 59. 2945—a

**Haláp 105. sz.**  
tanya 15 hold buzatermő földdel, tanyaépülettel eladó. Értekezni lehet öv. Molnár Józsefné, Veres u. 25., vagy Csere 88. 2958-a

**Eladó**  
Köntöskert, Töhötöm ucca 5. sz. alatti 2 szoba, konyha és melléképületekből álló ház 700 négyszögöl szőlővel és gyümölcsösökkel. Értekezni Szegegy u. 30. 2953-a

**Kiadó**  
vagy eladó Kálmán ucca 41. számú ház, Szozyori telepen a Nagy József vendéglős udvara végében van. Értekezni Piac u. 28., házmeztérnél, nagytrafik mellett. 2863—b

**Eladó**  
ház a Wolaffka-telepen. Értekezni lehet Bajnok ucca 52. 3043—a

**Villakastély**  
minden kényelemmel, fenyvesben, szeptembertől kiadó. Telefon 568. Csapó u. 19. 2948—a

**Eladó**  
Oláh Károly u. 59. sz. ház, kevés pénzzel megvehető és egy ház hely. 2911—a

**105 hold**  
barna homok 6 évre bérbeadó 2 q buzáért. Érdeklődni Eötvös u. 16. Papp. 2914-a

**Fancsika**  
27. szám alatt 45 kat. hold szántó és kaszáló bérbeadó. Értekezni dr. Gergely ügyvédnél, Kossuth u. 3. 2910-a

**Haszonbérbeadó**  
a város alatt 12 hold jó minőségű föld, bő tanyaépületekkel 3 évre. Eötvös u. 112 közpő lakás. 2991—b

**Eladó**  
Nap u. 2. sz. ház azonnal beköltözhető lakással. Értekezni Nap u. 4. 3000—b

**Eladó**  
Széchenyi ucca 43. számú ház. Felvilágosítás dr. Goldmann Ármán ügyvédnél, Hunyadi u. 3. sz. 5796—d

**Eladó**  
ház, igen jól jövedelmező, azonnal beköltözhető lakással. Vargakert, K. Tóth u. 12. sz. 2924—b

**300 négyszögöl**  
villa ház hely, bekerítve, új csendőrlaktanyához 10 percnyire, fajszőlők, gyümölcsfák, gyönyörű terméssel, négyszögölre 9 pengőért azonnal eladó. Kossuth 59. 207

**Kiadó**  
haszonbérbe 50 hold feketeföld tanyával. Értekezni Timár u. 19. 2906—a

**Eladó**  
Lakatoszerszám  
olcsón eladó. Ajtó ucca 10., jobbra, második ajtó. 3037-a

**Eladó**  
használt vaskonyha, cselédágy, kugligolyók és bábok. Csapó ucca 49. sz. 3040-a

**Zománcirozott**  
kőedények, melyek jég nélkül huszonnégy órán át hidegen tartják a tejet, zsirnak, uborkának stb. rendkívül alkalmasak, jégsekretynek háztartások, intézetek részére, továbbá nagyon szép kisebb ebédő, magános butorok, ágyak, szekrények, Schöberl-ágyak kandelaberek, varrógépek s mindenféle ingóságok legújtanosabban, alkalmi áron kaphatók az Ingóságközvetítőnél. 3070—c

**Jégsekrety,**  
kétajtós, jőkarban eladó. — Csapó u. 10., emelet. 3034b

**Eladó**  
endlő, varrógép, cipőfelőrsz varrógép és egy nagy takaréktűzhely. Megtekinthető: Miklós ucca negyvenegy, uccai pincelakásban, hétköznapon délután háromtól negyig. 48-a

**Eladók:**  
teljes ebédő, iratszekerény, kis álló íróasztal, kis asztalok, ágy és más butorok. — Batthyány ucca 5. 49—a

**Rádió,**  
4 lámpás, hangszóróval, telepekkel eladó. Faragó u. 10. 45—a

**Körte,**  
frissen szedett, kilogrammonként kimérve is eladó. Poroszlai ut 4. 5940-a

**Redőnyös**  
boltajtók, kirakatok, minden nagyságban kaphatók. József királyi herceg u. 7. 5952—a

**Cipők**  
női 11.—, férfi 12.— pengőért már kapható. Csapó u. 17., színházjárató kapunál. 5942—a

**Cipészület**  
és műhelyberendezés eladó. Mester u. 38. 5961—b

**Egy**  
4 méteres spanyolfal eladó. Bardócz, Csapó 59. 3074-a

**Török**  
és angol begyes galambok eladók. Homok ucca 136. 3068—a

A  
DERECEN  
**FÜGGETLEN ÚJSÁG**

**Előfizetése mindenkinek nagy előnyt jelent.**

Fizessen elő Ön is!

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓLÓ HARMINC FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPJAN JELENIK MEG. MINDEN TÖVÁBBI SZÓ 3 FILLÉR. VASÁR NAPON BETÜLT SZAVAK DUPLÁN SZÁMLIATYNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TÁRIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UTCA UCCA 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSEBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT” FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL —

**Hétjárati**  
gőzmalom eladó vagy bérbeadó. Éliás, Karcag. 5911c

**40-50%-kal**  
olcsóbban a napiárnál szeresheti be szükségletét a 10 napig tartó olcsó maradékvásár alatt Baginál, — Batthyány u. 6. 5892-a

**Alig használt**  
és visszamaradt új divatos férfiruhák magas alakra eladók. Piac u. 21., I. emelet. 5899-a

**Bor,**  
kitünő zamatu, 5 liter vételnél — 64 fillér. Vámospercsi finom, vegyes — 80 fill. Dénesnél, Cegléd u. 22. 5919-c

**Szép**  
szalongszalon, álló szalontükör eladó. Megtekinthető Nyíri asztalosnál, Piac u. 7. 5924-a

**Tizenégyjárati**  
hengergőzmalom, haláleset miatt sűrűn és mindenáron eladó. Nem levelezek. Személyes megjelenés előre jelzendő. Fejér Sándorné, Püspökladány. 5930-a

**Varrógép,**  
teljesen új, féláron eladó. Ugyanott egy férfiszabógép jó karban eladó. Csapó ucca 75. 5938-a

**Landauer,**  
nyitott és két perc alatt csukható alakítható, nehéz, metszett üvegekkel ellátott nagy hintó, a szemben lévő ülés egyformán nagyok és kényelmesek, a tulajdonos nyugalmába vonulása miatt eladó. Ugyanott egy félfedeles jókarban levő kocsi és egy egyfogatu csukott kocsi is eladó. Cim a kiadóhivatalban. 305-d

**Ajtó,**  
kétszárnyas, tömör és üveges, 2 méter magas, eladó. Nap u. 4. 3002-b

**Rédőny**  
tokkal üzletajtóról eladó. Maróthy György ucca 9. 2713-b

**Bor,**  
léta rizling, ezerjő, kövidinka, 150-200 literes hordónként eladó. Nap u. 4. 3001-b

**Rádió,**  
modern Európavevő, 3 lámpás, hangszórával és telepekkel olcsón eladó. Timár ucca 25. 5887-b

**Bőrkeztüket,**  
női, férfit legolcsóbb árban árusítja ki Keztyüüzem, — Kossuth 58., keresztpület.

**Egy**  
deszkaöl, galambok és libák eladók. Vénkert, Domokos Lajos ucca 26. sz. 5785-c

**Szalonna,**  
3 oldal, eladó. Fűvészkert u. 20. 21-a

**Tolnai Világlexikon,**  
Műveltség utja, Világtörténelem bármelyik száma beszerezhető: Grünhut hírlapiroda, Varga u. 27. 246-d

**Buzakenyérlist**  
26 fillér, fűszerárak legolcsóbb ára: Horváth, Degenfeldtér 1. sz., sarkon. 2836-b

**Szép**  
keményfa háló olcsón, költözés miatt eladó. Hatvan ucca 34. 5825-a

**Egy**  
amerikai Singer-varrógép eladó. Hatvan u. 47. 5788-d

**Hencserek,**  
diványok matracok készítenek kaphatók Glattstein kárpitos mesternél, Püspöki palota (bent az udvarban). Telefon 17-24. 269

**Eladó**  
egy szoba fehér butor (új ágybetéttel), egy fehér vaságy. Arany János u. 2., II. 9. Nagy Samu. 54-c

**Párisi Divat,**  
Tolnai Világlap, Tempó, Délibáb kapható minden könyvkereskedésben is.

**Vasárak**  
épitkezéshez, háztartáshoz olcsón beszerezhető Bakos vasútlevele, Csapó ucca 86. 1472-d

**Színházi Élet,**  
Délibáb, Tolnai Világlapot eredeti ártért is házhoz kézbesíti a Grünhut hírlapiroda, Varga ucca 27. 248-d

**Tűzelőanyagokat**  
legolcsóbban beszerezheti: varga-, cser-, tölgy és bükkfa, hasáb és aprítva, külföldi és belföldi kőszemek és épitkezési anyagokat Guttman Lajos, Debrecen, Ispóty u. 19. Telefon 14-34. 1602-d

**Eladó**  
keveset használt súlyesztős varrógép. Erzsébet ut 14. 2974-b

**Kertészek,**  
eladó 150 darab melegágyi ráma, 100x150, beüvegezte. Bergernél, Piac ucca 58. 5677-d

**Fajtiszta**  
görög- és sárgadinnye állandóan kapható. Kerékgyártó, Tócsokert, dinnye-kertészeti telep. Szegényhársor 18. 2930-a

**Nagy hordó,**  
festékes, olcsón eladó. Arany János u. 47. 2883-a

**Erzsébet ucca**  
109. számú emeletes ház kettős telekkel eladó, vagy bérbé kiadó. Értekezni 2-6-ig. 5859-b

**Stráfszekér**  
és szerszám eladó. Terner Béla, József kir. herceg u. 50. 5854-d

**Lucerna**  
használatlan 300 négyszögöl területen, a város belsejében eladó. Bővebbet Szoboszlói ut Uj ucca 4. 3015-a

**Elektrolux**  
porszívógép, alig használt, jó karban elköltözés miatt sűrűn eladó. Értekezni: Csillag ucca 87. Révész. 5855-b

**Pianinok**  
eladók és bérbé kaphatók Schmidt zongorakartárban

**Komplett**  
modern hálószoba, konyha, teljes berendezés eladó. Cim megteudható: Rothermere (Darabos) ucca 28. Révöntónél. 5822-b

**Jókarban**  
levő használt butorok eladók. Király u. 9. 36-d

**Hangversenycimbalom,**  
gyönyörű hangu, pedálos, mahagóni színű, záros fedélzettel jutányosan eladó. — Árpád ucca 61., Hajduböszörmény. 3018-a

**Nagy**  
fehér garderoaszekrény, 4 ajtó, nagy asztalsparhera, konyhaasztalos, tizedesmérlegek, fehér szekrények, — ágyak eladók. Kossuth 39., házmester. 2936-b

**Vámospercsi**  
saját termésű fájborok eladása: Rákóczi ucca 57. 2163-c

**Roletta,**  
szövött faredőny, a lakást megvédi naptól és hidegtől, készül és beszerezhető: Rödönözemnél, Debrecen, Bethlen ucca tizenkilenc. 5477-d

**12 fillérért**  
stukaturnád, valamint az összes épitkezési anyagok beszerezhető Bartha faterlep, Ispóty 3-b. Telefon: 7-85. 5700-b

**Kerékpárok**  
eladása és szakszerű javítása Nagy műszerésznél, Simonffy ucca 16. Telefon: 663. 317

**Abronsvas**  
(papirbálákról) eladó. Piac ucca 49., II. udvar, nyomda. 5456-c

**Olajfestmények**  
jutányosan eladók. Hatvan u. 1., II. 32. 2889-a

**Orvostanhallgatóknak**  
szükséges könyvek jutányosan eladók. Arany János u. 21. 5878-a

**Eladó**  
alig használt kétkarikás gáz rezsó és egy rézágy. Piac ucca 81., házmesternél. 5790-a

**15 mázsa**  
óntengeri eladó. Bercsényi u. 60. 5830-a

**Egy**  
jókarban levő Büchler gyártmányú kerékpár eladó. — Luther u. 22-b. alatt. 5816b

**Paradicsombefőzéshez**  
literes fehér üvegek olcsón eladók. Széchenyi ucca 24. 5846-a

**Egy**  
háló- és konyhabutor, asztalspór eladó. Kazinczy 8. 5825-a

**Finom görögdinnye**  
kapható Deutsch Dezső Széchenyi ucca 47. sz. alatti fűszerkereskedésben. 5835-a

**Masszív**  
asztalspór, gyermekágy, — konyhakredenc eladó. Hid u. 6. 5822-c

**Üzletberendezés**  
cégtábla eladó. Simonffy u. 2-c, pipásület. 2920-a

**Egy**  
gramofon 21 darab lemezzel, gyémánt és acélúttel, 2 hangfelvevővel — jutányos áron eladó. Puskás-telep, Bör-féle ház. 5831-a

**Két**  
virágállvány, székek, kis asztal, jó karban levő sparihely, konyhaasztal, cscléd-ágy fürdőkád elutazás miatt eladó. Csap u. 22. 5833-a

**Olcsón**  
eladó költözés miatt sifonok, ágyak, tükrök, hencserek, mosdók, székek, — asztalok, puldok. Hatvan ucca 34. 5824-a

**Yorkshirey süldő**  
4 darab eladó. Eröss Lajos u. 24. 2868-a

**Pénz**

Tizenötezer pengőt privát kölcsönt keresek első helyre betáblázhatja. Címem Galambos cukrászdában, Balassánál. 5812-d

**Különféle**

**Pótvizsgára**  
dóctizták vagy gimnazisták előkészítését vállalom. Férfi és nőruhák eladók. 3071-a

**Paplant**  
varrni házhoz megyek. Szilgyiné paplankészítő, Bihar telep, Bihari ucca 4. 3080-a

**TÁNCMULATSÁG**  
lesz 18-án, vasárnap estétől reggelig a „Gazduram”-csárdában. Hosszupályi kövesuton. 3076-d

**Hozza el**  
fehérnemű anyagát, legszebben elkészíti Hermann-üzem, Hatvan u. 31. 5944-a

**Monogram**  
hímzések művészi kivitelben készülnek. Hermann-üzem, Hatvan u. 31. 5955-a

**Mosást,**  
vasalást vállalom. Vendég ucca 56., II. ajtó. 5962a

**Autóberlethez,**  
Hajdu, Szabolcs, Bihar, Bereg, Szatmármegyékben való utazáshoz társ kerestetik. Klein, Mester u. 39. 5927-a

**Jutalmat**  
adok annak, ki pénztárnoknői álláshoz juttat. Cim a kiadóban. 44-a

**Szabni**  
tanítók, vidéki nálam lakhat. Készíték női, gyermekruhát. Jezerniczky, Veres u. 5. 3033-a

**Figyelem!**  
Kovácsok, lakatosok és gépészek részére a kétszer mosott osztrói békebeli kovácskőszén csakis Jakobovits szénraktárban kapható. Piac ucca 47. sz. Ugyanott egy összerakható vaságy eladó. 5898-a

**Ingyen**  
tanulhat kezdő német és francia nyelvet. Értekezni: Balázs, Rothermere u. 27. 5813-a

**Fehérnemű**  
olcsón, szépen készítek. — Csokonai u. 34. 5884-a

**Pót-**  
és különbözeti vizsgálatokra alsó osztályu tanulókat előkészítek. Cim a kiadóban. 5909-a

**Kiadó**  
a Csapó ucca 49. sz. alatt egy raktárhelyiség és egy kis szoba. 3039-a

**Lusztig**  
asztalosmester műhelyét áthelyezte. Eötvös ucca 87. Telefon 17-97. 692-d

**CEMENTLAPOK,**  
betonsövek, — kutyűrük legolcsóbban beszerezhető Lukács Vilmos és Testvére cementárnyagában, Debrecen, Hatvan ucca 15. 961

**Eladó**  
épitkezéshez sárgahomok, köbméterenként 1 pengőért. Baranyai u. 22. (Dobozytemető). 2809-a

**Csillárajait**  
olcsóbban szeresheti be a Földvári-féle csillárgyárban, mint bárhol. Széchenyi ucca 55. 68-d

**Zongorahangolást,**  
javítást legolcsóbban: Takács, Piac u. 77., második udvar. 2579-c

**Nagy helyiség**  
műhelynek, raktárnak, vagy autogaragának kiadó. Széchenyi ucca 24. 5487-a

**Uj épületfaraktár.**  
Tisztelettel értesítem a fogyasztó közönséget, hogy mindenféle épületfa, deszka lécs, cserép, pala, kutyűrük, betonsövek, cementlapok, falitégla legolcsóbb árban állandóan kapható. Krausz Albert, Böszörményi ut 2-b. — Stern-féle kefégyárral szemben. Telefon 17-79.

**Nem kell**  
előfizetnie! Jegyezze elő és megérkezés után azonnal lakására kézbesítjük a Tolnai Világlap, Délibáb, Párisi Divat, Tempó című lapokat. Grünhut hírlapiroda, Varga ucca 27. 250-d

**FACEMENTTETŐK**  
javítását szakszerűen végzi Lukács Vilmos és Testvére Debrecen, Hatvan ucca 15

**Poloskairást**  
ciángázzal, szabadalmazott szerrel felelősséggel vállalom. Poloskaszer kapható. Telefonhívó 8-41. Nánássy, Kossuth 47. 5544-c

**Szeretetteljes**  
ellátásra kisbabát elfogadok vagy iskolásgyermeket. — Eötvös u. 69., I. ajtó. 5837-b

**Zongora**  
bérbeadó. Kossuth u. temetőnél, Temető u. 24. sz. 5858-c

**Szoboszlói**  
gyógyforrásviz megrendelhető, fürdőkádak kaphatók. Boldogfalva ucca 3. Telefon 6-58. 3022-c

**Két**  
billiárdasztal megbízásból olcsón eladó. Fischer, Degenfeldtér 2. 2829-a

**Kereskedelmi**  
iskolai tanárnő magán- és pótvizsgára sikeresen előkészít. Cim a kiadóban. 2843-b

**Augusztus**  
1-ig minden tizedik előjegyző 3 hónapig ingyen kapja a Tolnai Világlap, Színházi Élet, Délibáb vagy Párisi Divat című lapot. — Siessen előjegyezni eredeti ártért házhoz kézbesíti a Grünhut hírlapiroda, Varga ucca 27. 249-d

**Takaréktűzhelyek**  
új és használtak elsőrendű kivitelben készen felelősséggel, ugyanott tűzhelyek javítását vállalom. Tűzhelykészítő, Széchenyi u. 6. 2979-b

**Szoboszlói**  
gyógyforrásviz megrendelhető: Boldogfalva ucca 3. Telefon: 658. 2588-b

**Ezüstridikulók**  
bélelését szarvasbörrel 3, 4, 5 pengős árban vállalom. Kossuth 58. 2625-b

**Király**  
kávéi mégis a legjobbak. Olcsó, kiadós, kiválóan zamatos. Vevő előtt pörköltve, — meleg állapotban kapható. Degenfeldt-ter 11. 64-d

**Szalonomat**  
áthelyeztem Csapó u. 59. alá. Bardócz nőiszabó. 9006-d

**Uj cipőüzlet!**  
Saját készítésű cipők legolcsóbb bevásárlási forrása. Fűvészkert u. 14. 320-c

**Cserépkályhák**  
átalakítását, tisztítását és javítását a legolcsóbban vállalom. Szabó István kályhász, Piac u. 34. sz. 7655-c

**Homok,**  
épitkezéshez, Dobozy-temető, Baranyai u. 22., eladó. 2877-b

**Alatt keresés.**

**Soffőr,**  
államilag vizsgázott, józan életű, megbízható, szerény fizetésért állást keres. Cim a kiadóban. 3031-a

**Intelligens**  
idősebb nő hosszú évi bizonyítvánnyal főzónői vagy gazdasszonyi állást keres. vidékre is megy. Ugyanott egy perfekt szobaleány jobb uriházhoz ajánlkozik, helyben, vagy vidékre is megy. Cim: Ér ucca 21. sz. Nyír-egyháza. 577-b

**Bankfőkönyvelő,**  
rutinrozott magyar-német levelező, üzleti könyvek rendbehozását, vagy órai könyvelést vállalom. — Szives megkeresést kér „Megbízható” jellegre a kiadóhivatalba. 5626c  
süink. Deutsch Albert és Fia. 5794-a

## AZ APRÓHIRDETÉS

az a módja a hirdetésnek, amely az Ön céljának legjobban megfelel. Míg a kereskedő és iparos az ártelt hirdetések révén szól a közönséghez, addig a közönség egymásköztli sikert és eredményező összekötőkapcsa

## AZ APRÓHIRDETÉS

FŐKIADÓHIVATAL  
UCCÁ 49.  
SZÉCHÉNYI  
SÁNDOR RT.  
UCCÁ 34. SZÁM  
ZIÁRÁNÁL —

gora  
ssuth u. teme-  
u. 24. sz.  
5858-c

oszlói  
z megrendel-  
dak kaphatók.  
cca 3. Telefon  
3022-c

ét  
megbízásból  
Fischer, De-  
2829-a

kedelmi  
ő magán- és  
sikeresen elő-  
kiadóban.  
2843-b

sztus  
tizedik elő-  
napig ingyen  
mai Világlap,  
Déliháb vagy  
című lapot. —  
gyezni eredeti  
kézbesíti a  
piroda, Varga  
249-d

tűzhelyek  
tak elsőrendű  
észen felelős-  
nott tűzhelyek  
alom. Tűzhely-  
enyi u. 6.  
2979-b

oszlói  
iz megrendel-  
alva ucca 3.  
2588-b

idikülök  
vasbörrel 3, 4,  
ban vállalom.  
2625-b

rály  
legjobbak. Ol-  
xiválóan zama-  
tt pörköltve, —  
tban kapható.  
11. 64-d

omat  
Csapó u. 59.  
nőiszabó.  
9006-d

őüzlet!  
sü cipők legol-  
ár. ási forrása.  
14. 320-c

kályhák  
tztetését és ja-  
olcsóbban vál-  
s István kály-  
34. sz. 7655-c

mok,  
Dobozy-teme-  
u. 22., eladó.  
2877-b

keresők

fför,  
sgázott, józan  
gható, szerény  
ást keres. Cím  
3031-a

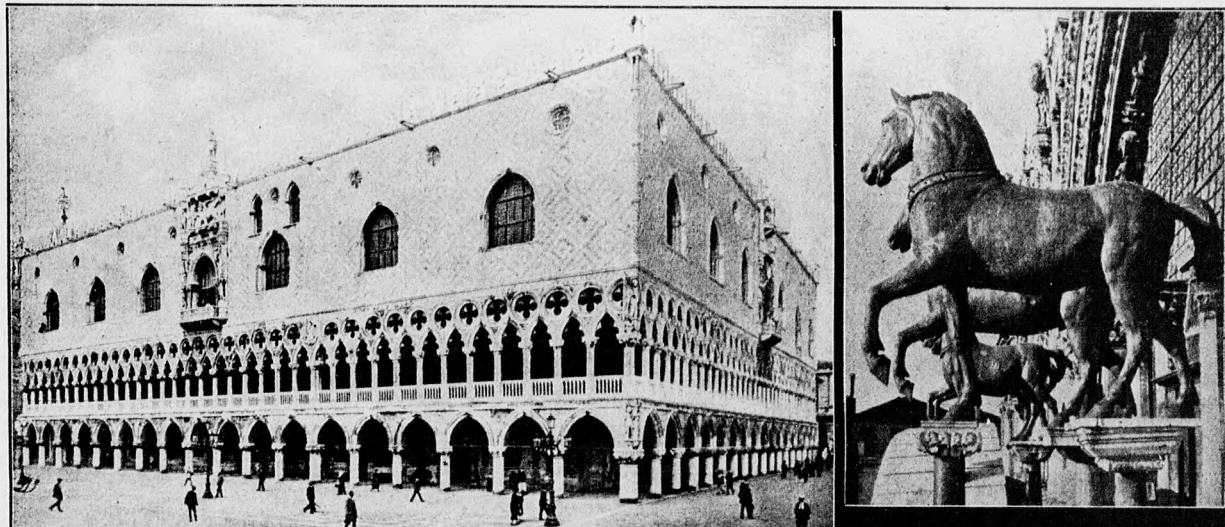
lligens  
osszu évi bi-  
l főzónói vagy  
állást keres.  
egy. Ugyanott  
zobaleány jobb  
ánlkozik, hely-  
ékre is megy.  
a 21. sz. Nyir-  
577-b

könyvelő,  
magyar-német  
leti könyvek  
t, vagy órai  
állal. — Szives  
kér „Megbiz-  
e a kiadóhiva-  
5686c  
ch Albert és  
5794-a

pár  
vet  
kib  
rül  
Sze  
dó.  
pál  
tök  
Pá  
dex  
kat  
két  
tet  
ind  
run  
zék  
nek  
páp  
scr  
cet  
a p  
ki,  
vas  
gal  
nen  
gez  
det  
nen  
bün  
arra  
a d  
kon  
veti  
páp  
His  
kin  
ami  
felf  
szer  
gor  
Pro  
rint  
ped  
nem  
az  
még  
kor  
szer  
már  
dóiv  
nag  
látt  
H  
pek  
duc  
pák  
zása  
hog  
és n  
más  
A r  
poli  
ezér  
egy  
elő  
Tur  
don.  
eller  
hata  
még  
lülk  
azok  
és b  
kek  
és f  
ják  
előtt  
irót,  
ták  
Boc  
Ver  
lehel  
nem  
merc  
a kit  
met  
A  
hirt

# DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG

KÉPES VASÁRNAPJA



VELENCE. Wallisch Oszkár tanár, egyetemi olasz lektornak a Nyári Egyetemen nagy érdeklődés mellett megtartott előadásából. 1. A Doge-palota. 2. A Márkus-templom fasszédjének lovai. 3. A Sójajok hidja. 4. A híres „Sta Maria della Salute” templom.

6/14  
285  
286



A DEBRECENI FÜGGETLEN ÚJSÁG RIPORTFELVÉTELEI. 1., 2., 3. A Kereskedelmi Csarnok nyári helyiségében hétköznap is élénk élet folyik. — 4. Hegyemi Kiss Pál dr. országgyűlési képviselő nagycserei beszámolóján Mocsári László igazgató beszél a hallgatóságához. — A BÉCSI VÁSAR. A bécsi volt udvari istállók hatalmas épülete, amelyben ma a bécsi árumintavásárt tartják.

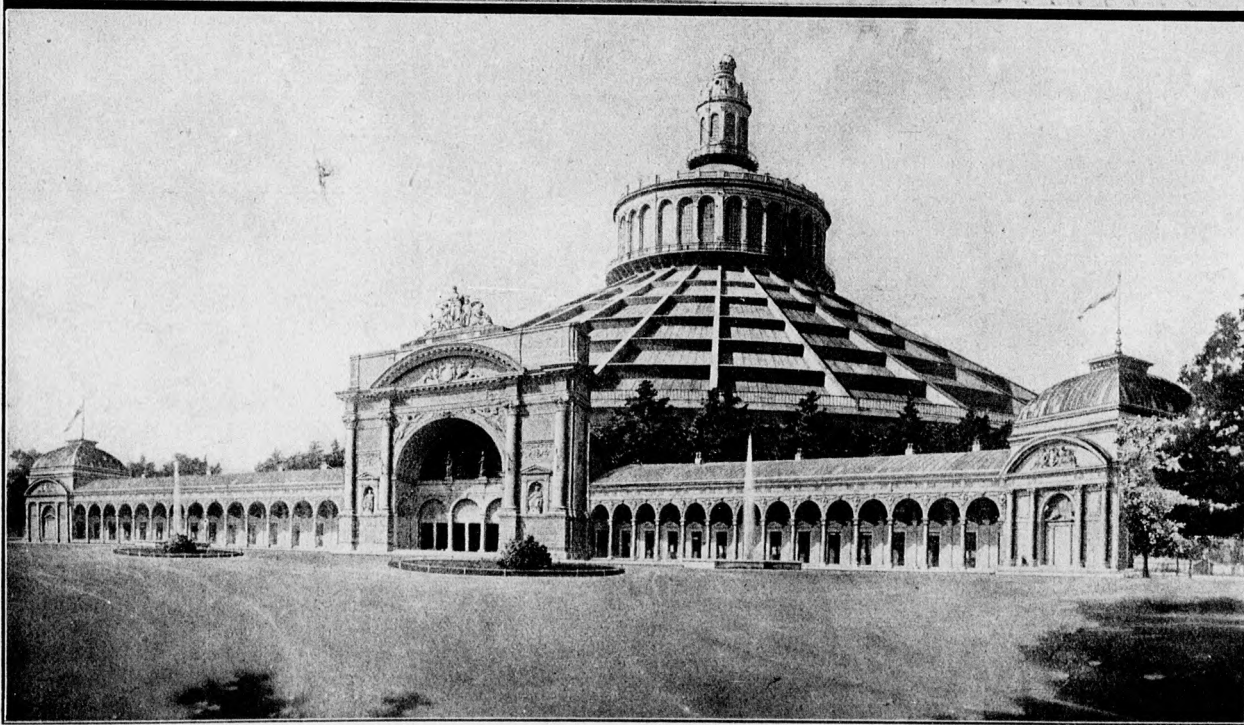
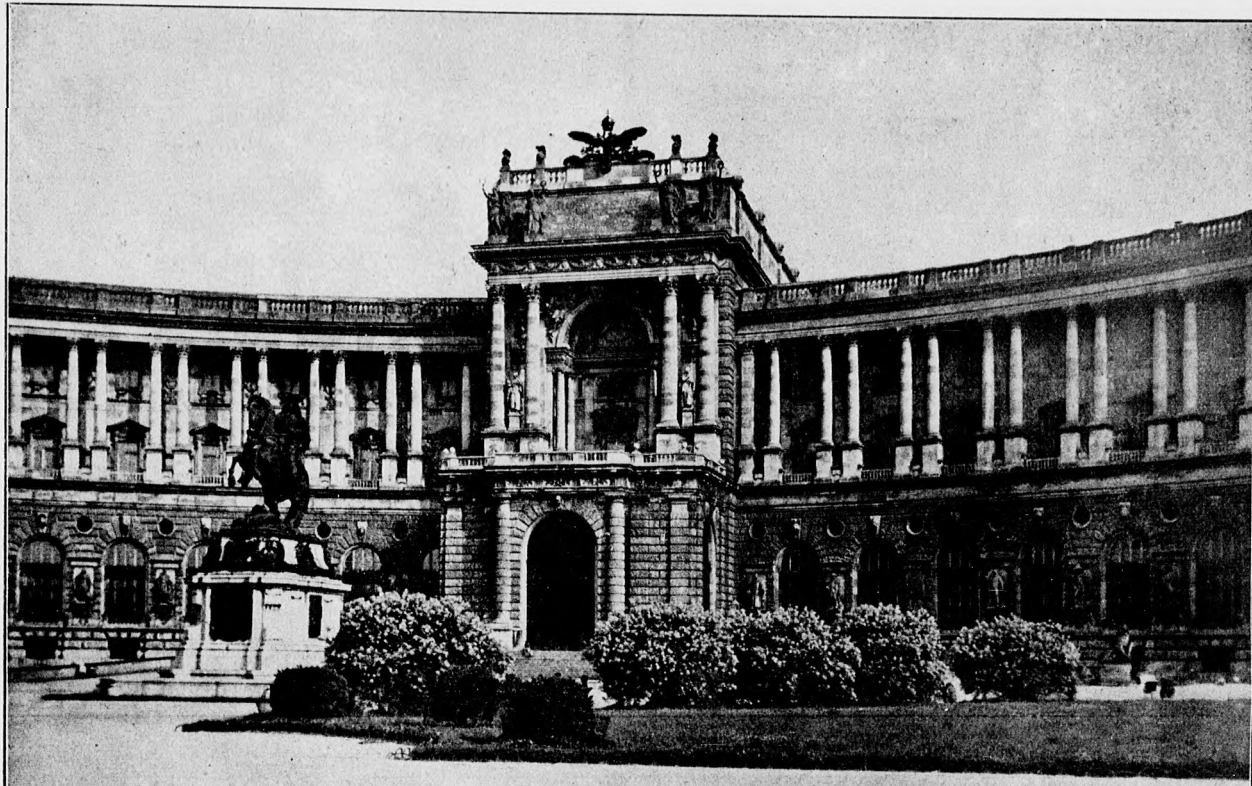
57-1  
519  
215

azok  
és b  
kek-  
és f  
ják  
előtt  
rót,  
ák e  
Boc  
Ver  
ehel  
nem  
merc  
kit  
net  
Az  
irt

1929 augusztus 11.

DEBRECENI FÜGGETLEN UJSAG KÉPES VASARNAPJA

3



A BÉCSI VASÁR. Felső képünk a bécsi Hofburgnak az a része, ahol a bécsi vásár egy része lezajlik. Alsó képünk a híres Rotundát ábrázolja, amely a gépműkiállítás színhelye. (A Debreceni Független Ujság részére készült eredeti felvételek.)

614  
226  
525

azok  
és b  
kek-  
és f  
ják  
előtt  
rót,  
ák e  
Boc  
Ver  
ehel  
nem  
merc  
kit  
net  
A  
irt

